

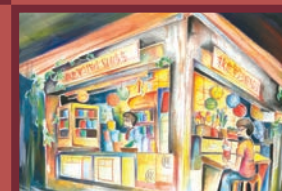
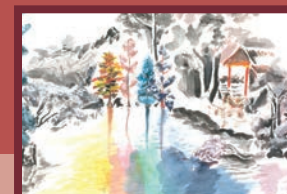
賽馬會藝育菁英計劃

Jockey Club Young Artists Painting Programme

全港青少年繪畫日2019

HK Territory-wide Youths Painting Day

*Brushstrokes Over  
Hong Kong*





「藝育菁英基金會」主席致辭	2
Message from Chairman of Young Artists Development Foundation	
香港賽馬會慈善信託基金獻辭	3
Message from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	
「全港青少年繪畫日2019」得獎名單	4-9
HK Territory-wide Youths Painting Day 2019 Winning List	
「全港最佳青少年畫家」得獎名單	10
Winning List of “Best Hong Kong Young Artists”	
18區得獎作品 Winning Paintings of 18 Districts	
中西區 Central and Western District	12-19
東區 Eastern District	20-27
南區 Southern District	28-35
灣仔區 Wan Chai District	36-43
九龍城區 Kowloon City District	44-51
觀塘區 Kwun Tong District	52-59
深水埗區 Sham Shui Po District	60-67
黃大仙區 Wong Tai Sin District	68-75
油尖旺區 Yau Tsim Mong District	76-83
離島區 Islands District	84-91
葵青區 Kwai Tsing District	92-99
北區 North District	100-107
西貢區 Sai Kung District	108-115
沙田區 Sha Tin District	116-123
大埔區 Tai Po District	124-131
荃灣區 Tsuen Wan District	132-139
屯門區 Tuen Mun District	140-147
元朗區 Yuen Long District	148-155
活動花絮 Event Highlights	
全港青少年繪畫日 HK Territory-wide Youths Painting Day	156-159
全港青少年繪畫日評審 HK Territory-wide Youths Painting Day Judging Session	160-161
全港青少年繪畫日頒獎典禮 HK Territory-wide Youths Painting Day Award Presentation Ceremony	162-163
評審團 Judging Panels	164
「全港青少年繪畫日2019」統計資料	165
Statistics of HK Territory-wide Youths Painting Day 2019	
鳴謝 Acknowledgment	166-167



## MESSAGE FROM CHAIRMAN OF YOUNG ARTISTS DEVELOPMENT FOUNDATION



方黃吉雯 女士  
GBS, JP

「藝育菁英基金會」主席

Mrs Nellie Fong Wong Kut Man  
GBS, JP  
Chairman of Young Artists  
Development Foundation

「藝育菁英基金會」致力透過舉辦不同類型的繪畫活動，為熱愛繪畫創作藝術的青少年加添更多接觸繪畫視藝文化的機會，培育他們的觀察力、想像力及創意，讓他們健康地成長。

「全港青少年繪畫日」是藝育菁英的核心活動之一，2019年已舉辦至第六屆。活動召集青少年於全港18區景點進行現場寫生，以畫筆記錄香港景貌，將藝術融入社區。今屆首次設有6-12歲初級組及13-18歲高級組兩個年齡組別，讓更多小畫家能夠參與其中，展現藝術才華和創意，並為香港發掘更多藝術界「明日之星」。

是次比賽於全港18區每區各設3名初級組及5名高級組優異獎，共144名得獎者。大會更從90名高級組優異獎得主中評選出10名「全港最佳青少年畫家」，贊助他們參與一星期俄羅斯藝術之旅，作海外藝術進修及交流，並邀請他們加入「藝育菁英精英會」(YADF Champs)，於今後提供更多藝術學習和發展機會。

在此，我衷心感謝香港賽馬會慈善信託基金的慷慨捐助，讓《賽馬會藝育菁英計劃》得以由2019年起延續三年，繼續各項推廣青少年藝術的活動和工作。此外，亦要感謝民政事務總署及各支持機構的協助，使活動能夠在全港18區順利舉行。最後，再次祝賀各得獎青少年畫家，希望各位今後於藝術方面更上層樓。

Young Artists Development Foundation (YADF) strives to promote opportunities for young art lovers to experience visual arts through painting activities, to develop their observation, imagination and creativity, and to nurture their well-being through painting.

HK Territory-wide Youths Painting Day is one of our core events, and 2019 marked the sixth time it was held. The event calls for young artists to capture the beauty of Hong Kong landscape with their drawing tools and integrate art into the community through on-site painting in the 18 districts of Hong Kong. This year, for the first time, the competition was categorised into two age groups: 6-12 years (Junior Category) and 13-18 years (Senior Category), in order to allow more young artists to showcase their artistic talents and creativity, and identify more “future stars” in the art field for Hong Kong.

In each of the 18 districts, 3 merits prizes were awarded for the Junior Category and 5 for the Senior Category, with a total of 144 awardees selected. Furthermore, 10 “Best Hong Kong Young Artists” were selected from the 90 awardees of the Senior Category. These 10 winners will be sponsored to join a one-week overseas art exchange programme in Russia. They will also be offered more opportunities for art study and further development in art by becoming a member of “YADF Champs”.

Here I would like to express my sincere gratitude to The Hong Kong Jockey Club Charities Trust for their sponsorship, which makes it possible for the Jockey Club Young Artist Development Programme to run for three more years and continue to organise activities and work on promoting art among the youth. I would also like to thank the Home Affairs Department and all supporting organisations. It would not be possible to organise the event in all 18 districts without their support. Finally, congratulations to all winning young artists. I wish them every success in the pursuit of excellence in art.

## MESSAGE FROM THE HONG KONG JOCKEY CLUB CHARITIES TRUST



張亮 先生  
香港賽馬會慈善及社區事務執行總監

Mr Leong Cheung  
Executive Director,  
Charities and Community,  
The Hong Kong Jockey Club

香港賽馬會慈善信託基金很高興自2015年起連續第五年支持藝育菁英基金會舉辦「賽馬會藝育菁英計劃」。當中「2019全港青少年繪畫日」更吸引了超過3,000名青年人參加，為全港十八區的獨特面貌和動人景緻即席寫生。參加者運用不同色彩和構圖演繹他們眼中的香港，繪畫作品加深了公眾對各區歷史及文化發展的認識，以藝術加強社會凝聚力。

馬會深信，藝術有助激勵自我探索和表達。藉著向畫壇大師學藝，計劃有助培育不同背景青年人的繪畫技巧和鑑賞能力，並提升他們的觀察力、想像力及批判思維。優秀作品展更進一步擴闊他們的視野和增強自信心，對青年人的個人成長和發展更有裨益。

作為全球十大慈善捐助機構之一的馬會，近年將「藝術、文化及保育」納入慈善策略範疇其中一個重要支柱，積極為香港注入藝術文化活力，豐富市民生活，推行社會共融；同時致力於歷史古蹟的保育活化工作，以中區警署建築群活化項目「大館」為例，於去年榮獲2019年聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎卓越獎項，肯定了馬會在這方面的貢獻及成就。

最後，衷心祝賀所有得獎者。我們期望《賽馬會藝育菁英計劃》繼續秉持計劃宗旨，惠及更多不同階層的青年人，孕育藝術人才，從而推動本地藝術教育的長遠發展並同時為社會帶來正能量。

The Hong Kong Jockey Club Charities Trust is delighted to have been supporting the Young Artists Development Foundation in implementing the Jockey Club Young Artists Development Programme for five consecutive years.

The “HK Territory-wide Youths Painting Day 2019” celebrates the beautiful and scenic landscapes painted by over 3,000 young artists from all 18 districts of Hong Kong. Through their lens, the paintings and compositions spread awareness about interesting historical and cultural developments in various districts and increase community engagement.

Arts provides an important platform for self-exploration and expression. By learning from painting masters, the Jockey Club Young Artists Development Programme advances the painting techniques of young artists, their creativity, and ability to appreciate art. As importantly, it fosters their observation and critical thinking skills. Participants can also benefit from broadened horizons and increased confidence through the Finalists’ Showcase. The many positives strengthen youth personal growth and development.

As one of the world’s top ten charity donors, the Club has in recent years designated arts, culture and heritage as one of its key strategic focus areas. We are committed to building a culturally vibrant Hong Kong, enriching lives and promoting social inclusion. We are also a staunch supporter of cultural and heritage conservation. One of our most visible endeavours is the Central Police Station revitalisation project – Tai Kwun, which won the prestigious Award of Excellence in the 2019 UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation. We are honoured by the recognition and hope that many can benefit from our restoration and revitalisation efforts.

My warm congratulations to all the winners. We hope the Jockey Club Young Artists Development Programme continues to nurture young artistic talents, inspire positivity, and contribute to the long-term development of arts education in Hong Kong.

HK TERRITORY-WIDE YOUTHS PAINTING DAY 2019 WINNING LIST (In alphabetic order of surname)

地 區 / District: 中西區 Central and Western District				寫生地點 / Venue : 香港佐治五世紀念公園 King George V Memorial Park			
Junior Category	初級組	范睿	聖保祿學校 (小學部)	Senior Category	高級組	區曦元	迦密中學
		Fan Yui, Charlotte	St. Paul Convent School (Primary Section)			Au Hei Yuen, Rachel	Carmel Secondary School
		夏政	聖保羅男女中學附屬小學			鍾恩瑀	港島中學
		Ha Ching, Vincent	St.Paul's Co-educational College Primary School			Chung Yan Yu, Yanisha	Island School
Junior Category	初級組	劉丞峰	蘇浙小學	Senior Category	高級組	符明正	宣道會鄭榮之中學
		Lau Shing Fung	Kiangsu & Chekiang Primary School			Fu Ming Ching	Christian Alliance Cheng Wing Gee College
						梁君瑜	拔萃女書院
						Leung Kwan Yu, Jovita	Diocesan Girls' School
Junior Category	初級組	謝明	太古小學	Senior Category	高級組	謝翰漳	聖士提反堂中學
		Tse Ming	Taikoo Primary School			Tse Hon Cheung, Desmond	St. Stephen's Church College
地 區 / District: 東區 Eastern District				寫生地點 / Venue : 鰂魚涌公園 Quarry Bay Park			
Junior Category	初級組	吳宇瞳	聖公會柴灣聖米迦勒小學	Senior Category	高級組	卞朗懿	庇理羅士女子中學
		Ng Yu Tong	S.K.H. Chai Wan St. Michael's Primary School			Bien Lang Yi, Bibiana	Belilios Public School
		曾蔚琛	聖公會柴灣聖米迦勒小學			陳朗升	中華傳道會劉永生中學
		Tsang Wai Sum	S.K.H. Chai Wan St. Michael's Primary School			Chan Long Sing	CNEC Lau Wing Sang Secondary School
Junior Category	初級組	謝明	太古小學	Senior Category	高級組	顧嘉翌	德瑞國際學校
		Tse Ming	Taikoo Primary School			Gu Jiayi	German Swiss International School
						梁俊仁	慈幼英文學校
						Leung Chun Yan	Salesian English School
Junior Category	初級組	沈卓藍	中華傳道會劉永生中學	Senior Category	高級組	Sum Cheuk Lam	CNEC Lau Wing Sang Secondary School
地 區 / District: 南區 Southern District				寫生地點 / Venue : 鴨脷洲海旁 Ap Lei Chau Waterfront Promenade			
Junior Category	初級組	陳炫瞳	新加坡國際學校	Senior Category	高級組	關禕琦	聖士提反書院
		Chan Yuen Tung, Emma	Singapore International School			Kwan Yee Kei	St. Stephen's College
		蔡穎桐	漢華中學			梁逸然	聖士提反書院
		Choy Wing Tung	Hon Wah College			Amber Leung	St. Stephen's College
Junior Category	初級組	梁曦彤	香港真光中學小學部	Senior Category	高級組	彭凱琳	聖士提反書院
		Leung Hei Tung	The True Light Middle School of Hong Kong (Primary Section)			Pang Hoi Lam	St. Stephen's College
						施靜怡	嘉諾撒培德書院
						Shi Ching Yi	Pui Tak Canossian College
Junior Category	初級組			Senior Category	高級組	黃嫻婷	香港兆基創意書院
						Wong Ping Ting, Sannica	HKICC Lee Shau Kee School Of Creativity

HK TERRITORY-WIDE YOUTHS PAINTING DAY 2019 WINNING LIST (In alphabetic order of surname)

地 區 / District: 灣仔區 Wan Chai District				寫生地點 / Venue : 虎豹樂園 Haw Par Music Farm			
Junior Category	初級組	劉培康	香港華仁書院	Senior Category	高級組	陳嘉汶	聖保祿中學
		Lau Pui Hong	Wah Yan College Hong Kong			Chen Ka Man	St. Paul's Secondary School
		石茵蕎	聖嘉勒小學			范詠文	/
		Shek Yan Qi	St. Clare's Primary School			Fan Wing Man	
Junior Category	初級組	楊希	香港華仁書院	Senior Category	高級組	黃希雯	聖保祿學校
		Yang Xi	Wah Yan College Hong Kong			Huang Hei Man	St. Paul's Secondary School
						梅卓男	慈幼英文學校
						Mui Cheuk Nam, Victor	Salesian English School
Junior Category	初級組			Senior Category	高級組	黃楚瑩	拔萃女書院
						Wong Cho Ying	Diocesan Girls' School

地 區 / District: 九龍城區 Kowloon City District				寫生地點 / Venue : 九龍寨城公園 Kowloon Walled City Park			
Junior Category	初級組	周溢希	香港諾德安達國際學校	Senior Category	高級組	郭嘉行	聖保祿學校
		Joseph Chow	Nord Anglia International School Hong Kong			Kwok Ka Hang	St Paul's Convent School
		譚浚橋	華英中學			盧樂兒	迦密中學
		Tam Tsun Kiu	Wa Ying College			Loo Lok Yi	Carmel Secondary School
Junior Category	初級組	黃莉喬	德瑞國際學校	Senior Category	高級組	梅絡晴	香港大學
		Wong Kelly Likui	German Swiss International School			Mui Lok Ching, Melody	The University of Hong Kong
						潘茵怡	何文田官立中學
						Poon Yan Yi	Homantin Government Secondary School
Junior Category	初級組			Senior Category	高級組	譚詩晴	德望學校
						Tam Sze Ching	Good Hope School

地 區 / District: 觀塘區 Kwun Tong District				寫生地點 / Venue : 觀塘海濱長廊 Kwun Tong Promenade			
Junior Category	初級組	陳凱希	港澳信義會小學	Senior Category	高級組	張凱文	香港兆基創意書院
		Chan Hoi Hei	Hong Kong & Macau Lutheran Church Primary School			Cheung Hoi Man	HKICC Lee Shau Kee School Of Creativity
		柯詠茵	仁愛堂田家炳小學			郭曉筠	趙聿修紀念中學
		Or Wing Yan	Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School			Kwok Hiu Kwan	Chiu Lut Sau Memorial Secondary School
Junior Category	初級組	楊巧添	聖安當幼稚園	Senior Category	高級組	顏清濤	順利天主教中學
		Yeung Hau Yau	St. Antonius Kindergarden			Ngan Ching To	Shun Lee Catholic Secondary School
						蘇靜言	協恩中學
						So Ching Yin, Sophia	Heep Yunn School
Junior Category	初級組			Senior Category	高級組	徐景瑄	保良局羅氏基金中學
						Xu Jingxuan	Po Leung Kuk Laws Foundation College



HK TERRITORY-WIDE YOUTHS PAINTING DAY 2019 WINNING LIST (In alphabetic order of surname)

地 區 / District: 深水埗區 Sham Shui Po District			
寫生地點 / Venue : 嶺南之風 (荔枝角公園3期) Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)			
Junior Category	初級組	耿欣顏 Kang Yan Ngan, Elia	荔枝角天主教小學 Laichikok Catholic Primary School
		魯佩欣 Loo Pui Yan, Melissa	瑪利諾修院學校 (小學部) Maryknoll Convent School (Primary Section)
		甯瓊殷 Ning Man Yan	九龍塘官立小學 Kowloon Tong Government Primary School
Senior Category	高級組	張浚希 Cheung Tsun Hei, Ernest	啟新書院 Renaissance College
		黃婧 Huang Jing	基督教香港信義會元朗信義中學 The ELCHK Yuen Long Lutheran Secondary School
		鄭雅婷 Kwong Nga Ting	香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學 HKSYCIA Wong Tai Shan Memorial College
		葉俊文 Yip Chun Man	基督教香港信義會元朗信義中學 The ELCHK Yuen Long Lutheran Secondary School
		張家倫 Zhang Ka Lun	深水埗街坊福利會小學 Shamshuipo Kaifong Welfare Association Primary School
地 區 / District: 黃大仙區 Wong Tai Sin District			
寫生地點 / Venue : 彩虹邨籃球場 Choi Hung Estate Basketball Court			
Junior Category	初級組	許心悠 Hui Sum Yau, Cynthia	保良局何壽南小學 Po Leung Kuk Stanley Ho Sau Nan Primary School
		梁朗月 Leung Long Yuet	聖博德學校 St. Patrick's School
		蘇梓熙 So Tsz Hei	保良局方譚遠良 (慈雲山) 幼稚園 Po Leung Kuk Fong Tam Yuen Leung (Tsz Wan Shan) Kindergarten-Cum-Nursery
Senior Category	高級組	陳穎鈴 Chan Wing Ling	聖母書院 Our Lady's College
		陳量婷 Chan Zoe Mireille	香港培正中學 Pui Ching Middle School
		羅煒程 Lo Wai Ching	德望學校 Good Hope School
		杜杏妍 To Hang Yin, Karina	聖母書院 Our Lady's College
		黃頌棋 Wong Chung Ki	聖母書院 Our Lady's College
地 區 / District: 油尖旺區 Yau Tsim Mong District			
寫生地點 / Venue : 尖沙咀香港文化中心露天廣場A區 Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui			
Junior Category	初級組	關卓琳 Kwan Cheuk Lam	嘉諾撒聖心小學 (私立部) Sacred Heart Canossian School Private Section
		盧希晴 Lo Hay Ching	中華基督教會灣仔堂基道小學 (油麻地) CCC Waichai Church Kei To Primary School
		彭懿晴 Pang Yi Ching, Valerie	啟歷學校 Kellett School
Senior Category	高級組	張凱澄 Cheung Hoi Ching	旅港開平商會中學 Hoi Ping Chamber of Commerce Secondary School
		趙綺琪 Chiu Yee Kei Maggie	新亞中學 New Asia Middle School
		林可盈 Lam Ho Ying, Coco	瑪利諾修院學校 (中學部) Maryknoll Convent School (Secondary Section)
		蘇晉逸 Joshua So	拔萃男書院 Diocesan Boys' School
		王嘉穎 Wong Waverly	香港藝術學院 Hong Kong Art School

(In alphabetic order of surname) HK TERRITORY-WIDE YOUTHS PAINTING DAY 2019 WINNING LIST

地 區 / District: 離島區 Islands District			
寫生地點 / Venue : 東涌馬灣涌村 Ma Wan Chung Village, Tung Chung			
Junior Category	初級組	陳樂而 Chan Lok Yee	嘉諾撒聖瑪利學校 St.Mary's Canossian School
		劉禹之 Lau You Gi	拔萃男書院附屬小學 Diocesan Boys' School Primary Division
		文珮盈 Man Pui Ying	東涌天主教學校 Tung Chung Catholic School
Senior Category	高級組	郭靖賢 Kwok Ching Yin	東涌天主教學校 (中學) Tung Chung Catholic School
		劉見之 Lau Kin Gi	保良局馬錦明夫人章馥仙中學 Po Leung Kuk Mrs. Ma Kam Ming-Cheung Fook Sien College
		梁凱晴 Leung Hoi Ching	拔萃男書院 Diocesan Boys' School
		李天澤 Li Tin Chak	英皇佐治五世學校 King George V School
		劉鈺瑩 Liu Yu Ying	舊色園主辦可譽中學暨可譽小學 Ho Yu College and Primary School (Sponsored by Sik Sik Yuen)
地 區 / District: 葵青區 Kwai Tsing District			
寫生地點 / Venue : 青衣公園 Tsing Yi Park			
Junior Category	初級組	趙柏滔 Chiu Pak To	聖公會青衣村何澤芸小學 S. K. H. Tsing Yi Estate Ho Chak Wan Primary School
		葉舒雅 Ip Shu Nga, Zoe	天佑小學 Mary Of Providence Primary School
		郭嘉桓 Kwok Ka Wun	油蔴地天主教小學 Yaumati Catholic Primary School
Senior Category	高級組	江庭霖 Kong Ernest Ting Lam	東華三院吳祥川紀念中學 TWGHs S. C. Gaw Memorial College
		潘家文 Pun Ka Man	中華基督教會全完中學 CCC Chuen Yuen College
		蘇鳳至 So Fung Chi	德望學校 Good Hope school
		謝汝寧 Tse Yu Ning, Eunice	九龍真光中學 Kowloon True Light School
		袁希霖 Yuen Hei Lam	保良局羅傑承 (一九八三) 中學 Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
地 區 / District: 北區 North District			
寫生地點 / Venue : 北區公園 North District Park			
Junior Category	初級組	宋子墨 Song Tsz Mak	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School
		余浩霖 Yu Ho Lam	保良局馬錦明中學 Po Leung Kuk Ma Kam Ming College
		張書祺 Zhang Shuqi	方樹福堂基金方樹泉小學 FSFTF Fong Shu Chuen Primary School
Senior Category	高級組	陳穎彤 Chan Wing Tung	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School
		馮諾敏 Fung Nok Man	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School
		胡勝淇 Hu Sing Ki, Verna	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School
		勞健洋 Lou Kin Yeung	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School
		葉柏筠 Yip Pak Kwan	東華三院甲寅年總理中學 TWGHs Kap Yan Directors' College



HK TERRITORY-WIDE YOUTHS PAINTING DAY 2019 WINNING LIST (In alphabetic order of surname)

地區 / District: 西貢區 Sai Kung District

寫生地點 / Venue: 將軍澳運動場及附近地方 Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area

Junior Category	初級組	林恩善	沙田崇真中學	Senior Category	高級組	劉芳池	博愛醫院八十週年鄧英喜中學
		Lam Aster Hannah	Shatin Tsung Tsin Secondary School			Liu Fangchi	Pok Oi Hospital 80th Anniversary Tang Ying Hei College
		梁樂信	新加坡卓普國際幼稚園			駱曉晴	蘭卡斯特大學
		Leung Lok Shun	SDM Chatsworth International Kindergarten			Lok Hiu Ching	Lancaster University
		梁一兵	將軍澳天主教小學			楊佩琪	順德聯誼總會鄭裕彤中學
		Leung Yat Bing	Tseung Kwan O Catholic Primary School			Yeung Pui Ki, Tina	Shun Tak Fraternal Association Cheng Yu Tung Secondary School
						楊仟仟	仁濟醫院王華湘中學
						Yeung Tsin Tsin	Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School
						余易珊	順德聯誼總會鄭裕彤中學
						Yu Yik Shan	Shun Tak Fraternal Association Cheng Yu Tung Secondary School

地區 / District: 沙田區 Sha Tin District

寫生地點 / Venue: 沙田公園 Sha Tin Park

Junior Category	初級組	趙曼枝	博愛醫院陳國威小學	Senior Category	高級組	陳卓希	啟生書院
		Chiu Man Chi	Pok Oi Hospital Chan Kwok Wai Primary School			Chan Rachel Cheuk Hei	Renaissance College
		文婷妍	保良局朱敬文中學			朱祐譽	德信中學
		Wen Ting In	Po Leung Kuk C. W. Chu College			Chi Yau Yu	Tak Sun Secondary School
		袁瓊瑤	聖公會馬鞍山主風小學			馮紫寧	培僑書院
		Yuen Man Hei, Karissa	S. K. H. Ma On Shan Holy Spirit Primary School			Fong Tsz Ning	Pui Kiu College
						侯思齊	培僑書院
						Hau Sze Chai	Pui Kiu College
						何賀堯	沙田官立中學
						Ho Hor Yiu	Sha Tin Government Secondary School

地區 / District: 大埔區 Tai Po District

寫生地點 / Venue: 大埔海濱公園 Tai Po Waterfront Park

Junior Category	初級組	朱煦欣	保良局蔡繼有學校	Senior Category	高級組	錢卓瑜	迦密柏雨中學
		Chu Hui Yan	Po Leung Kuk Choi Kai Yau School			Chin Cheuk Yue	Carmel Pak U Secondary School
		鍾敦朗	培基小學			李王永	中華基督教會馮梁結紀念中學
		Chung Tun Lang, Lukas	Stewards Pooi Kei Primary School			Li Wong Wing	CCC Fung Leung Kit Memorial Secondary School
		甘梓霖	大埔舊墟公立學校 (寶湖道)			冼詠琦	中華基督教會馮梁結紀念中學
		Kam Tsz Lam	Tai Po Old Market Public School (Plover Cover)			Sin Wing Kei	CCC Fung Leung Kit Memorial Secondary School
						蘇靖嵐	天主教崇德英文書院
						So Ching Lam	Shung Tak Catholic English College
						葉嘉慧	南亞路德會沐恩中學
						Yip Ka Wai	SALEM-Immanuel Lutheran College

(In alphabetic order of surname) HK TERRITORY-WIDE YOUTHS PAINTING DAY 2019 WINNING LIST

地區 / District: 荃灣區 Tsuen Wan District

寫生地點 / Venue: 荃灣沙咀道遊樂場 (觀眾看台) Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan

Junior Category	初級組	祝馥怡	天佑小學	Senior Category	高級組	張宇琛	荃灣公立何傳耀紀念中學
		Juk Fook Yi	Mary Of Providence Primary School			Cheung Yu Sum	Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College
		李鈞晴	天佑小學			盧詠珊	中華基督教會全完中學
		Lee Kwan Ching	Mary Of Providence Primary School			Lo Wing Shan	CCC Chuen Yuen College
		秦淇榕	天佑小學			王山詩	荃灣公立何傳耀紀念中學
		Qin Qirong	Mary Of Providence Primary School			Wong Shan Sze	Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College
						許舒茵	荃灣公立何傳耀紀念中學
						Xu Shu Yan	Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College
						楊樂玲	荃灣公立何傳耀紀念中學
						Yeung Lok Ling, Julia	Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College

地區 / District: 屯門區 Tuen Mun District

寫生地點 / Venue: 青松觀 Ching Chung Koon

Junior Category	初級組	方晴	博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校	Senior Category	高級組	黎正恩	順德聯誼總會譚伯羽中學
		Fong Claire	A.D. & F.D. of Pok Oi Hospital			Lai Ching Yan	Shun Tak Fraternal Association Tam Pak Yu College
			Mrs. Cheng Yam On Millenium School			李曉欣	順德聯誼總會譚伯羽中學
		黃子涵	博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校			Lee Jennifer	Shun Tak Fraternal Association Tam Pak Yu College
			A.D. & F.D. of Pok Oi Hospital			吳樂霖	趙聿修紀念中學
			Mrs. Cheng Yam On Millenium School			Ng Lok Lam	Chiu Lut Sau Memorial Secondary School
		劉善珩	博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校			韋安莉	恩平工商會李琳明中學
		Lau Sin Hang	A.D. & F.D. of Pok Oi Hospital			Rai Anisha	YPICA Lee Lim Ming College
			Mrs. Cheng Yam On Millenium School			嚴子晴	香港華人基督教聯合真道書院
						Yim Tsz Ching	The HKCCCU Logos Academy

地區 / District: 元朗區 Yuen Long District

寫生地點 / Venue: 元朗公園 Yuen Long Park

Junior Category	初級組	羅瑋萱	伊利沙伯中學舊生會小學分校	Senior Category	高級組	林貝姿	順德聯誼總會梁銑琚中學
		Law Wai Huen	Queen Elizabeth School Old Students' Association Branch Primary School			Lam Pui Chi	Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College
		譚楠榮	光明英來學校			梁雯佩	中華基督教會基朗中學
		Tam Nam Sun, Maxen	Kwong Ming Ying Loi School			Leung Man Pui	CCC Kei Long College
		黃詠琳	伊利沙伯中學舊生會小學分校			彭靖晴	元朗商會中學
		Wong Wing Lam	Queen Elizabeth School Old Students' Association Branch Primary School			Pang Ching Ching	Yuen Long Merchants Association Secondary School
						蔡昕桐	天水圍官立中學
						Tsoi Yan Tung	Tin Shui Wai Government Secondary Sschool
						胡芷媛	順德聯誼總會梁銑琚中學
						Wu Tsz Wun	Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College

WINNING LIST OF “BEST HONG KONG YOUNG ARTISTS” (In alphabetic order of surname)

區曦元 Au Hei Yuen, Rachel	中西區 Central and Western District	迦密中學 Carmel Secondary School	顧嘉翌 Gu Jiayi	東區 Eastern District	德瑞國際學校 German Swiss International School
陳朗升 Chan Long Sing	東區 Eastern District	中華傳道會劉永生中學 CNEC Lau Wing Sang Secondary School	林可盈 Lam Ho Ying, Coco	油尖旺區 Yau Tsim Mong District	瑪利諾修院學校（中學部） Maryknoll Convent School (Secondary Section)
陳量婷 Chan Zoe Mireille	黃大仙區 Wong Tai Sin District	香港培正中學 Pui Ching Middle School	劉見之 Lau Kin Gi	離島區 Islands District	保良局馬錦明夫人章馥仙中學 Po Leung Kuk Mrs. Ma Kam Ming-Cheung Fook Sien College
范詠文 Fan Wing Man	灣仔區 Wan Chai District		梁君瑜 Leung Kwan Yu, Jovita	中西區 Central and Western District	拔萃女書院 Diocesan Girls' School
馮諾敏 Fung Nok Man	北區 North District	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School	葉嘉慧 Yip Ka Wai	大埔區 Tai Po District	南亞路德會沐恩中學 SALEM-Immanuel Lutheran College

得獎作品

WINNING PAINTINGS





WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
范睿	9	初級組	聖保祿學校 (小學部)
Fan Yui, Charlotte		Junior Category	St. Paul Convent School (Primary Section)

評詞 / Comments:

以平視的角度來描繪景物，對於主體和其他景物的比例拿捏恰當，建築物的刻畫亦很細緻。  
The picture is drawn from an eye-level perspective. The proportion between the subject and other objects is appropriate. The building is depicted in detail.

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
夏政	11	初級組	聖保羅男女中學附屬小學
Ha Ching, Vincent		Junior Category	St. Paul's Co-educational College Primary School

評詞 / Comments:

作者以點陣法來表達婆娑的樹縫，背景的建築物則運用了淺調的綠來豐富畫面的層次感，黑白的樓梯作對比，突出主體。  
The artist uses pointillism to express the spaces between the leaves of the trees, while the building in the background is painted in light green to enhance the layering of the picture. The contrasting black and white staircase makes the subject stand out.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
劉丞峰 Lau Shing Fung	11	初級組 Junior Category	蘇浙小學 Kiangsu & Chekiang Primary School

評詞 / Comments:  
大膽地運用了鮮明的藍橙對比色來突出畫面的主體，再以簡約的線條刻畫和顏色來塑造其他景物，加強了畫面的質感。  
The complementary colours of blue and orange are boldly used to make the subject stand out, while other objects are painted with simple lines and colours to enhance the texture of the picture.

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
區曦元 Au Hei Yuen, Rachel	15	高級組 Senior Category

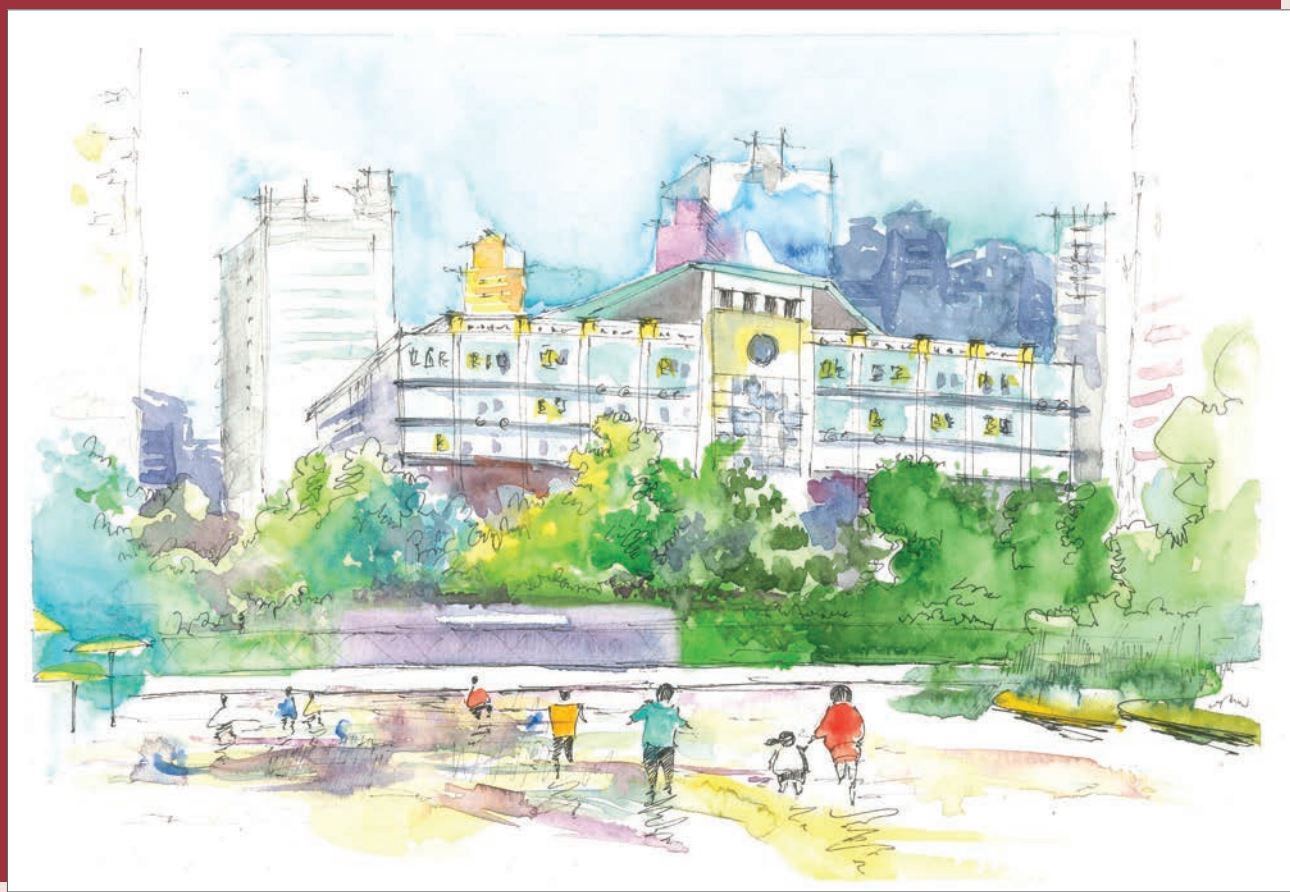
學校名稱 / School:  
迦密中學  
Carmel Secondary School

評詞 / Comments:  
以炭筆的技法描繪維多利亞式建築的特寫，既展現出光暗的對比，亦細緻地表達建築的結構，著筆輕重拿捏恰宜。  
The close-up of the Victorian building is rendered with charcoal techniques. The light and dark contrast is sharp, and the structures of the building are captured exquisitely. The weight of the strokes is well managed.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
鍾恩瑀	15	高級組	港島中學
Chung Yan Yu, Yanisha		Senior Category	Island School

評詞 / Comments:

畫面運用了豐富鮮明的水彩渲染來表達景物的關係，再以輕描淡寫的線條勾勒其輪廓和型態，人物的刻畫作對比，襯托出畫面的空間感。

Bright watercolour washes are used to illustrate the relations between different objects, after which light and simple lines are used to sketch the contours and shapes. A spacious feel is created with the people in the picture serving as a contrast.

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
符明正	16	高級組	宣道會鄭榮之中學
Fu Ming Ching		Senior Category	Christian Alliance Cheng Wing Gee College

評詞 / Comments:

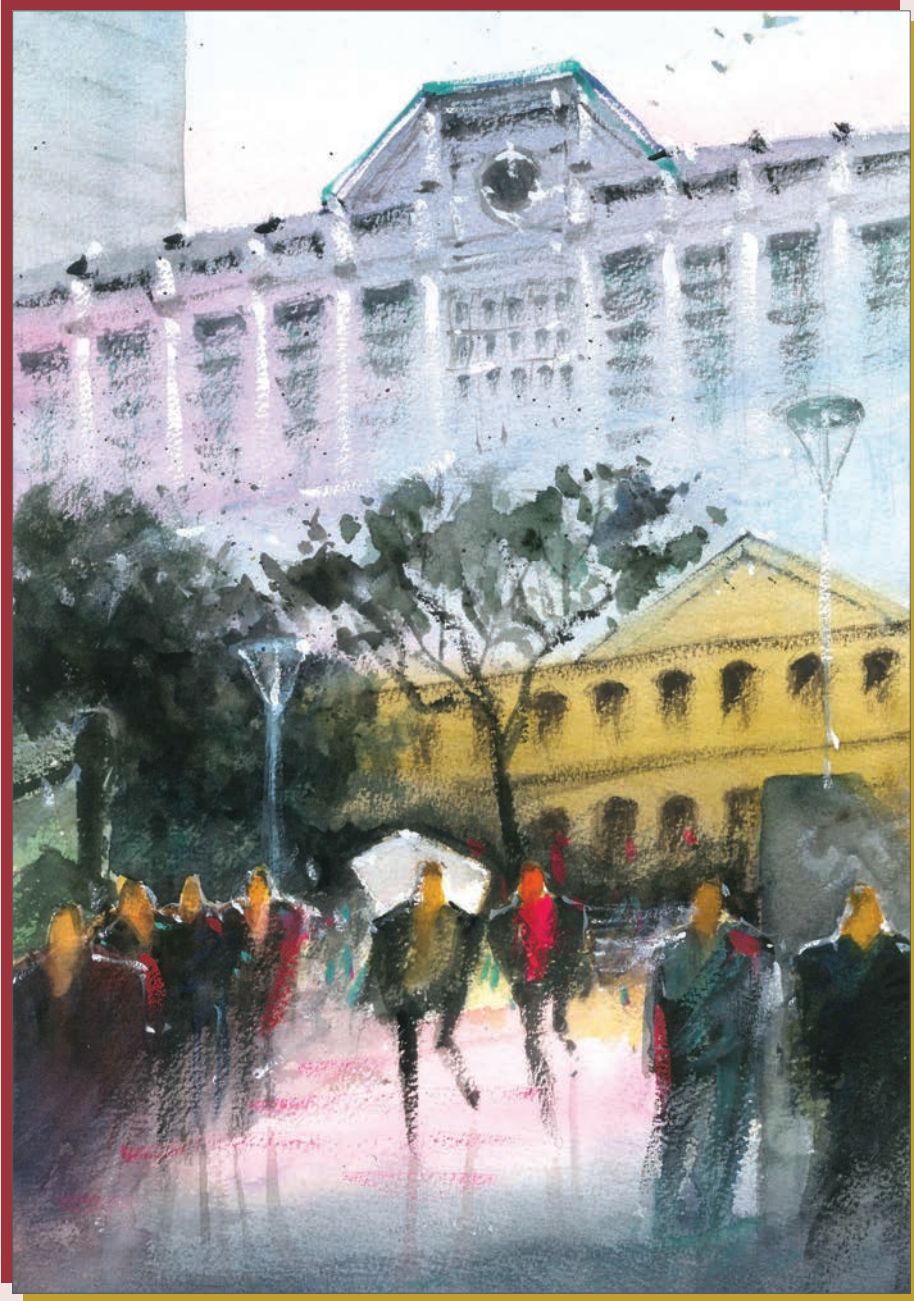
運用了兩點透視法作構圖，並以灰色調的漸變化來突顯建築物的立體感，畫面一角的樹縫打破了灰調的格局，成為了點綴。

Two-point perspective is used to draw the picture. The three-dimensional effect of the building is emphasised by grey gradient. The tree at the corner breaks the grey monotony and serves as an embellishment.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park



姓名 / Name: 梁君瑜  
Leung Kwan Yu, Jovita

年齡 / Age: 16

參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category

學校名稱 / School: 拔萃女書院  
Diocesan Girls' School

評詞 / Comments: 以水彩和炭粉的混合媒介來描繪人物景色，亦表達出在環境光影響下建築物 and 地面相互輝映的情景，反映出作者對畫面的細緻解讀。  
The scene is painted in a mixed medium of watercolour and charcoal powder. The artist's thorough interpretation of the scene is reflected in the building and the ground, which add to each other's splendour in the ambient light.



「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Central and Western District Venue : King George V Memorial Park



姓名 / Name: 謝翰漳  
Tse Hon Cheung, Desmond

年齡 / Age: 18

參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category

學校名稱 / School: 聖士提反堂中學  
St. Stephen's Church College

評詞 / Comments: 畫面黑白對比鮮明，以變化多端的用筆表達出景物的不同質感，而且畫面繁簡有致，留白的更為畫面留下延伸的想像空間。  
The black and white contrast is sharp. Different strokes are used to express the textures of different objects with appropriate details. The empty space leaves room for imagination.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Eastern District Venue : Quarry Bay Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
吳宇瞳 Ng Yu Tong	9	初級組 Junior Category	聖公會柴灣聖米迦勒小學 S.K.H. Chai Wan St. Michael's Primary School

評詞 / Comments:

畫面色彩豐富多變、絢爛奪目，再以不同的技法來表達不同景物：充滿筆觸感的霞空、彩虹般的高樓大廈等，展現出畫面的層次感。

The colours are bright, varied and gorgeous. Different techniques are employed to depict different objects to enhance the layering of the picture, such as strong brush strokes for the evening glow, and rainbow colours for the skyscrapers, etc.

Eastern District Venue : Quarry Bay Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
曾蔚琛 Tsang Wai Sum	10	初級組 Junior Category	聖公會柴灣聖米迦勒小學 S.K.H. Chai Wan St. Michael's Primary School

評詞 / Comments:

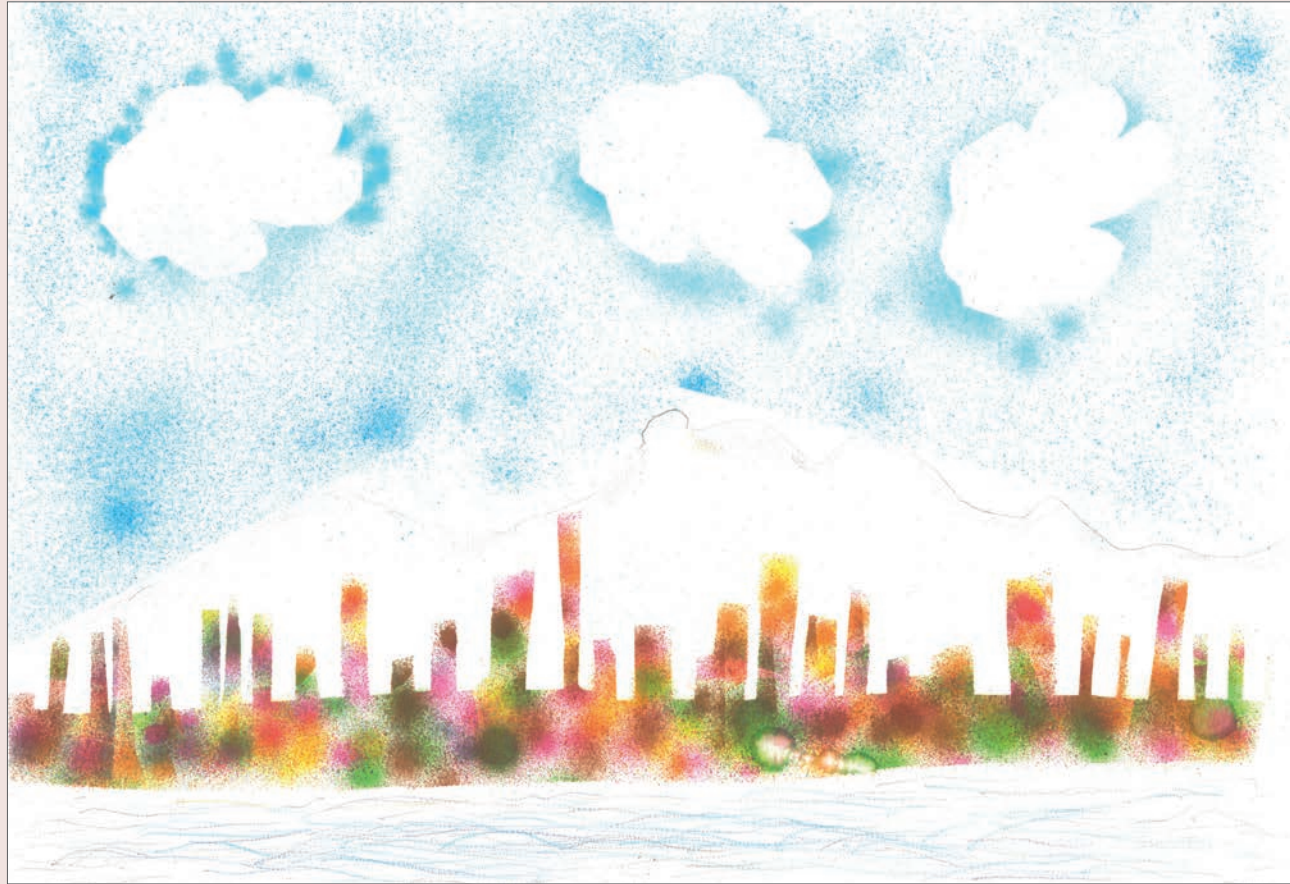
以印象派的象徵式技法一點描法貫徹整個畫面，加強了整體的質感，再配合豐富鮮明的色彩，個人風格突出。

Pointillism, a representative technique of impressionism, is used throughout the picture to enhance the overall texture, complemented with bright colours, demonstrating a distinctive personal style.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Eastern District Venue : Quarry Bay Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
謝明 Tse Ming	9	初級組 Junior Category	太古小學 Taikoo Primary School

評詞 / Comments:

作者以乾粉彩的化量和渲染的效果來描繪畫面，不同色彩的混合表達出遠處燈光斑斕的高樓大廈，留白的處理亦恰到好處，突出主體。

The picture is drawn by smudging the pastel. The variegated colours of the light of the building is expressed by mixing different colours. Other parts are also appropriately left uncoloured to make the subject stand out.

Eastern District Venue : Quarry Bay Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
卞朗懿 Bien Lang Yi, Bibiana	16	高級組 Senior Category	庇理羅士女子中學 Belilios Public School

評詞 / Comments:

作者以色彩的層次和輕重不一的筆觸來呈現景色真實的一面，細膩的描繪和刻畫使主體更突出，營造出虛實之別。

Multiple layers of colour and strokes of different weights are used to capture the real scene. The exquisite depiction makes the subject stand out with a clear differentiation between the tangible and the intangible.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Eastern District Venue : Quarry Bay Park



「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
陳朗升 Chan Long Sing	17	高級組 Senior Category	中華傳道會劉永生中學 CNEC Lau Wing Sang Secondary School

評詞 / Comments:  
以冷酷的藍紫調貫徹整個畫面，唯獨滅火輪展覽館則以原色表達，形成強烈的對比，海旁遠處站著一個撐著黃傘的人，深化了畫面的氣氛。  
A cool blue purple hue is used throughout the picture except the fireboat which in its original colour, forming a sharp contrast. The person standing at the waterfront afar with a yellow umbrella in hand adds flavour to the picture.

Eastern District Venue : Quarry Bay Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
顧嘉翌 Gu Jiayi	15	高級組 Senior Category	德瑞國際學校 German Swiss International School

評詞 / Comments:  
作者落筆揮灑自如，強勁有力的筆觸感為畫面增添節奏鮮明的動感，單色的表達讓色調的層次和筆觸更明顯突出。  
The artist masters the use of brush. Powerful strokes add a clear dynamism to the picture. Monochrome depiction makes the layering and strokes stand out.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Eastern District Venue : Quarry Bay Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
梁俊仁 Leung Chun Yan	16	高級組 Senior Category	慈幼英文學校 Salesian English School

評詞 / Comments:  
以寬廣的一點透視來選取構圖，再運用了寫意速寫的風格來描繪景物和人物，營造了栩栩如生的畫面。  
The picture is drawn in one-point perspective with a wide angle. The depiction of the scenery and people in a freehand sketch style creates a vivid picture.

Eastern District Venue : Quarry Bay Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
沈卓藍 Sum Cheuk Lam	17	高級組 Senior Category	中華傳道會劉永生中學 CNEC Lau Wing Sang Secondary School

評詞 / Comments:  
作者精妙地運用了塑膠彩此媒介，描繪出層次豐富的色彩，更運用多樣的刷筆技巧展現出景物的質感。  
Acrylic is cleverly used as the medium for the painting to create multiple layers of colour. Various drybrush techniques are used to express the textures of different objects.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
陳炫瞳 Chan Yuen Tung, Emma	10	初級組 Junior Category	新加坡國際學校 Singapore International School

評詞 / Comments:

畫面所運用的色彩鮮明跳躍，質感厚實。作者利用色彩的拼湊來表達出景物的輪廓和立體感，童趣的畫風給人耳目一新的感覺。

The colour of the picture is bright, vibrant and solid. The contours of the objects are formed by the mix and match of different colours, which also creates a three-dimensional effect. The childlike style gives viewers a breath of fresh air.

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
蔡穎桐 Choy Wing Tung	12	初級組 Junior Category	漢華中學 Hon Wah College

評詞 / Comments:

以置中的海旁碼頭作畫面的構圖，營造強烈畫面的平衡感與和諧，加上前後景的處理，使畫面層次更分明。

The picture is composed with a pier at the centre, which creates a strong sense of balance and harmony. The well-handled foreground and background enhance the layering of the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
梁曦彤 Leung Hei Tung	10	初級組 Junior Category	香港真光中學小學部 The True Light Middle School of Hong Kong (Primary Section)

評詞 / Comments:

集中描繪了大運船和船隻停泊在海面平靜的畫面，湛藍的海面襯托色彩豐富的船隻，予人一種幽靜神閒的感覺。  
The picture focuses on the big vessels and the ships around in a calm sea. The contrast between the azure blue sea and the colourful ships creates a tranquil atmosphere.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
關禕琦 Kwan Yee Kei	14	高級組 Senior Category	聖士提反書院 St. Stephen's College

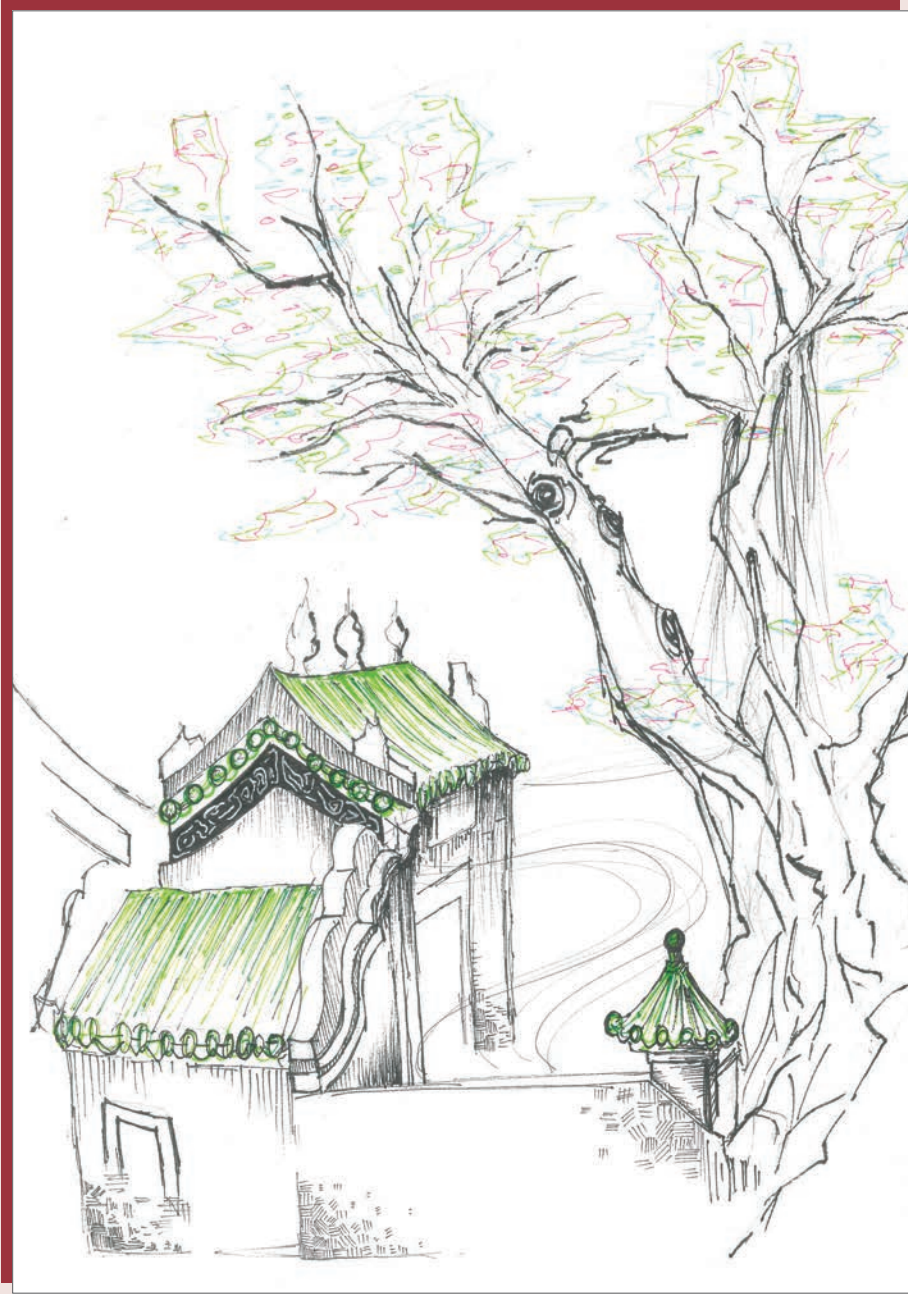
評詞 / Comments:

作者細膩地表達出自然光和景物之間的關係，描繪出風光明媚的景色，而且畫面輕重有致，更突出其層次。  
The relationship between the ambient light and the objects is expressed exquisitely. A picturesque scene is painted with an appropriate visual weight and strong layering effect.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade



姓名 / Name: 梁逸然  
Amber Leung  
年齡 / Age: 15  
參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category

學校名稱 / School: 聖士提反書院  
St. Stephen's College

評詞 / Comments:  
作者風格新穎獨特，主要以黑、白、綠的簡約調子來刻畫景物，線條乾淨利落，使畫面予人耳目一新的感覺。  
The picture features a unique and original style, with the simple colours of black, white and green as the main tone. The lines are clean and skillfully executed, and the picture gives viewers a breath of fresh air.

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name: 彭凱琳  
Pang Hoi Lam  
年齡 / Age: 13  
參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category  
學校名稱 / School: 聖士提反書院  
St. Stephen's College

評詞 / Comments:  
畫面所描繪的景物十分豐富，而且用色和諧協調，充分地表達出景物的形態。  
The picture depicts a variety of images in a harmonious colour scheme. The shapes and forms of the objects are fully expressed.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
施靜怡 Shi Ching Yi	17	高級組 Senior Category	嘉諾撒培德書院 Pui Tak Canossian College

評詞 / Comments:  
畫面構圖飽滿，色彩的深淺層次突出，而且色調鮮明豐富，營造出歡樂的氣氛。  
The picture is filled with images. Different shades of colour create a strong layering effect. The multiple bright colours contribute to a happy atmosphere.

Southern District Venue : Ap Lei Chau Waterfront Promenade

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
黃嫻婷 Wong Ping Ting, Sannica	15	高級組 Senior Category	香港兆基創意書院 HKICC Lee Shau Kee School of Creativity

評詞 / Comments:  
畫面以強烈鮮明的藍、紅的冷暖色作分割對比，色調各自的層次亦變化豐富，營造出戲劇性的視覺效果。  
The contrasting warm and cool colours of bright blue and red divide the picture into two halves, with each colour featuring a great variation of shades, which creates a dramatic visual effect.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
劉培康 Lau Pui Hong	12	初級組 Junior Category	香港華仁書院 Wah Yan College Hong Kong

評詞 / Comments:

作者以工整的點描技法勾勒出前景的輪廓和形態，再點繪出遠景漸層的色調，區分開了遠近景，營造出獨特的畫面效果。

The artist uses neat pointillism to outline the contour of the foreground and paint the gradient colour of the background to differentiate the two, which creates a unique effect.

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
石茵蕎 Shek Yan Qi	11	初級組 Junior Category	聖嘉勒小學 St. Clare's Primary School

評詞 / Comments:

畫中的建築物刻畫得細緻入微，構圖的比例拿捏亦很準確，加上運用了淡淡和諧的色調，營造出漫畫插圖的風格。

The building is drawn in great detail. The proportions are accurate. With a harmonious light colour scheme, the picture shows a style that resembles comic illustration.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
楊希 Yang Xi	12	初級組 Junior Category	香港華仁書院 Wah Yan College Hong Kong

評詞 / Comments:

作者選取了透視感強烈的構圖，以中國水墨畫的風格來描繪景物的結構形態，誘導性的構圖亦牽引著觀者視線，帶去畫面的遠處。

The picture features a strong perspective effect. The structures and shapes of the objects are depicted in Chinese ink style. The directional composition invites viewers to look into the distance.

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
陳嘉汶 Chen Ka Man	15	高級組 Senior Category	聖保祿中學 St. Paul's Secondary School

評詞 / Comments:

整體畫面用色層次具深度，色彩的混合與化渾細膩地表達出建築物的質感，加上冷暖色的相互交替，加強了畫面的和諧協調。

In general, the colour layering is exceptionally good. The textures of the building are expressed exquisitely by the blending and smudging of colours. The alternative use of warm and cool colours adds to the harmony of the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm



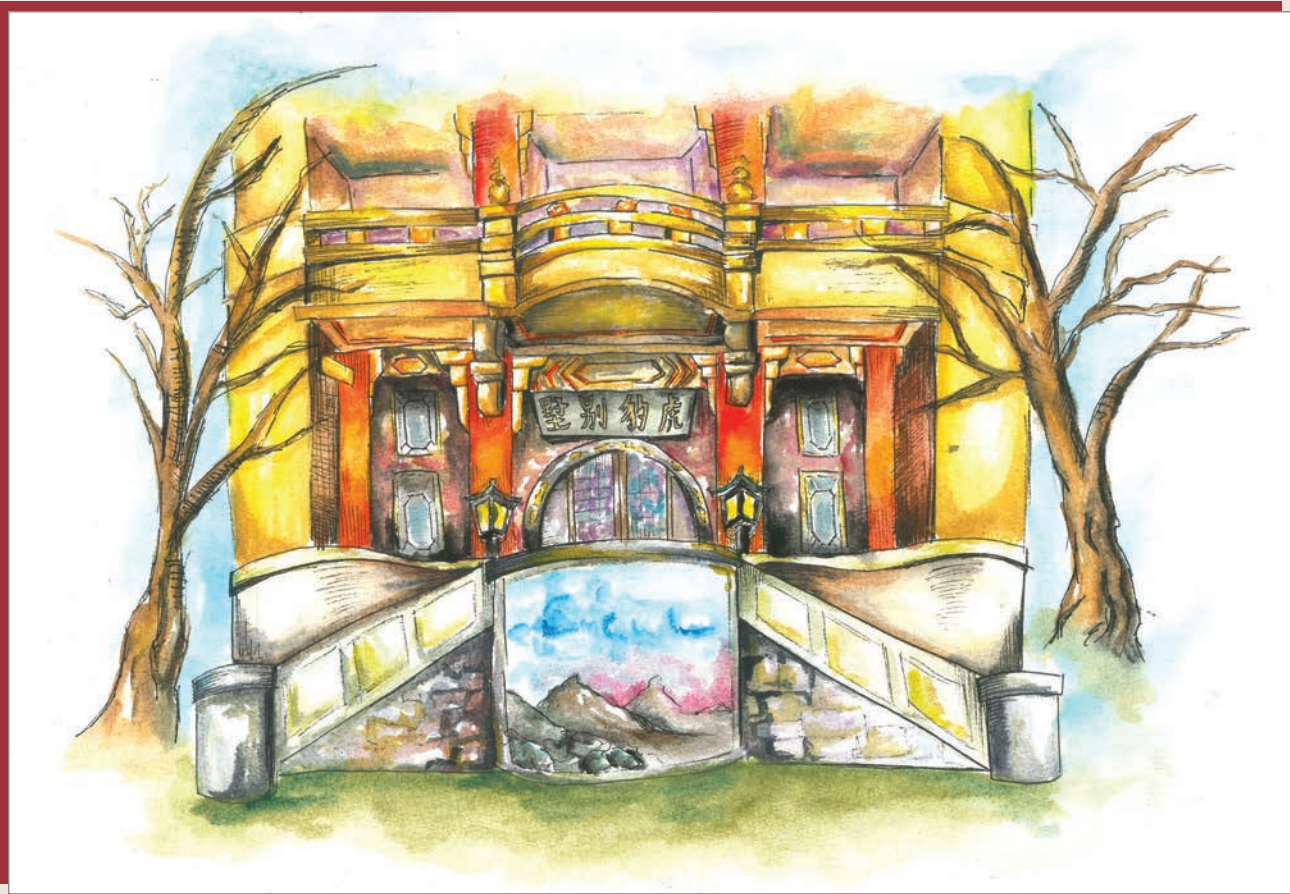
「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
范詠文 Fan Wing Man	18	高級組 Senior Category	/

評詞 / Comments:  
作者運用平塗法上色，而且色彩的層次由不同色塊構成，具現代派風格，創新大膽。  
The picture, painted in a plain and patterned style with various layers of colour made up of different colour blocks, has a modernist style and is bold and innovative.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
黃滄雯 Huang Hei Man	15	高級組 Senior Category	聖保祿中學 St. Paul's Secondary School

評詞 / Comments:  
畫面以對稱平衡來鋪排構圖，集中著墨於別墅正門作特寫，表達出繁略得宜的畫面。  
The picture, characterised by a symmetrical and balanced composition, focuses on the close-up of the main gate with appropriate details.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm



姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>	學校名稱 / <b>School:</b>
梅卓男 Mui Cheuk Nam, Victor	18	高級組 Senior Category	慈幼英文學校 Salesian English School

評詞 / **Comments:**  
作者以傳統的中國水墨畫技法來表達景物，運用精細的工筆技巧來描繪別墅的結構，適當的留白使主體更突出。  
Traditional Chinese ink techniques are used to capture the scene. The structures of the mansion are painted meticulously in Gongbi (fine brush strokes) and the empty space makes the subject stand out.

Wan Chai District Venue : Haw Par Music Farm

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>
黃楚瑩 Wong Cho Ying	18	高級組 Senior Category

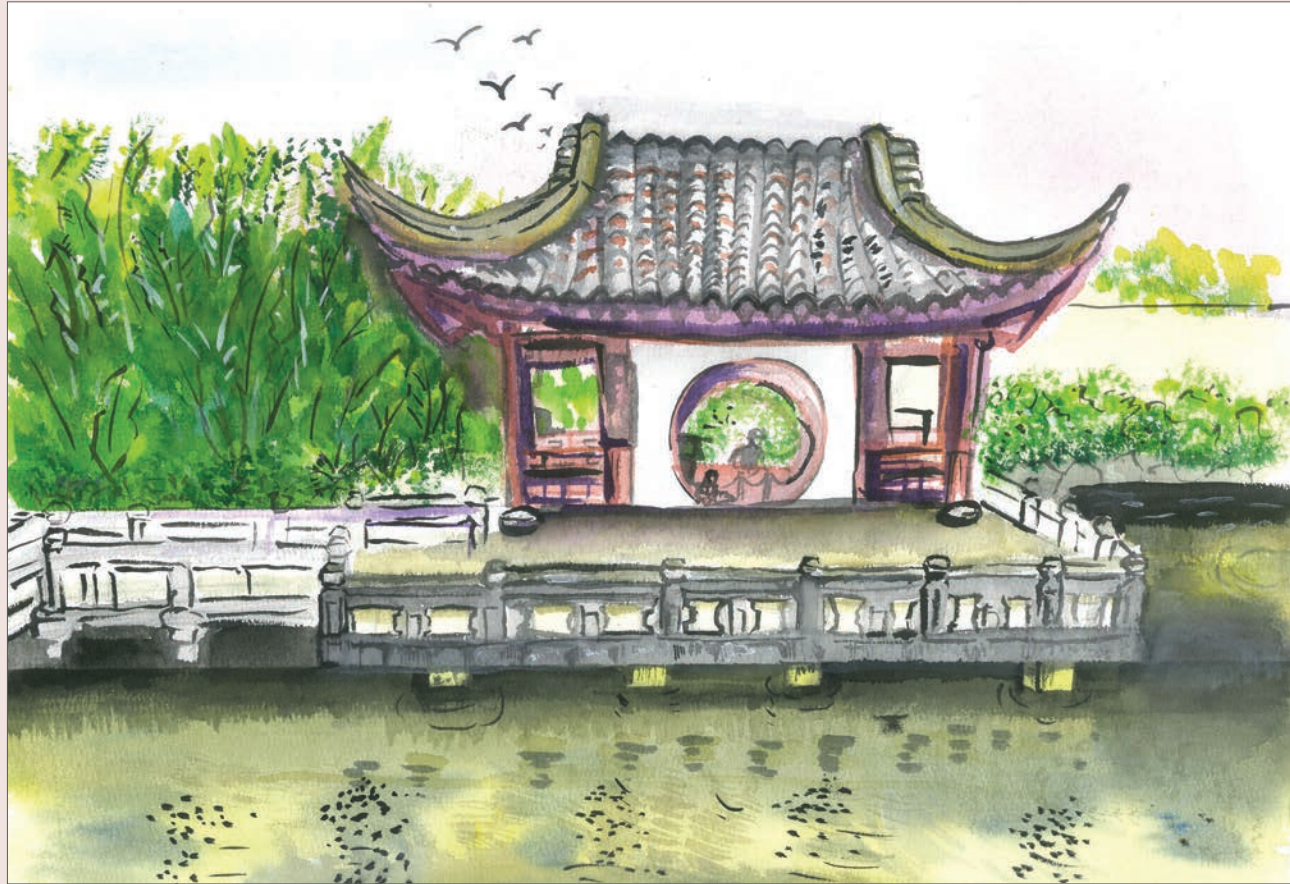
學校名稱 / **School:**  
拔萃女書院  
Diocesan Girls' School

評詞 / **Comments:**  
建築物的比例構圖拿捏準確，並運用不同線條細膩地刻劃別墅的結構和細節，加上描繪了別墅前的樹，營造出剛柔並重的效果。  
The proportion of the building is accurate. Different lines are used to express the structures and details of the mansion exquisitely. The tree in the front adds softness to the hard lines of the architecture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
周溢希	12	初級組	香港諾德安達國際學校
Joseph Chow		Junior Category	Nord Anglia International School Hong Kong

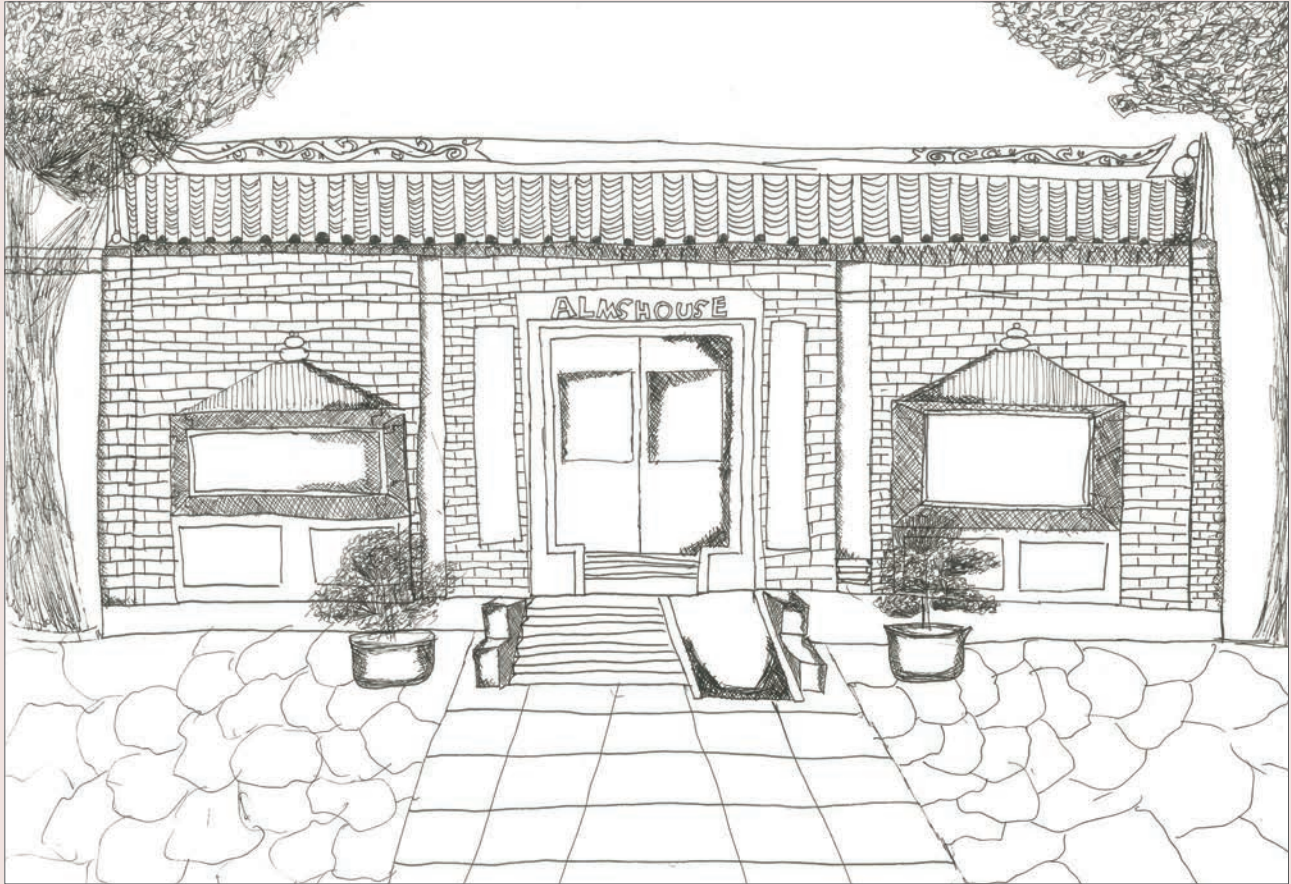
評詞 / Comments:

畫作風格寫實具象，色彩層次豐富，亭子的描繪亦相當細膩，使景物栩栩如生。

The picture, featuring a realistic and true-to-life style, is colourful and multi-layered. The meticulously painted pavilion adds liveliness to the picture.

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
譚浚橋	12	初級組	華英中學
Tam Tsun Kiu		Junior Category	Wa Ying College

評詞 / Comments:

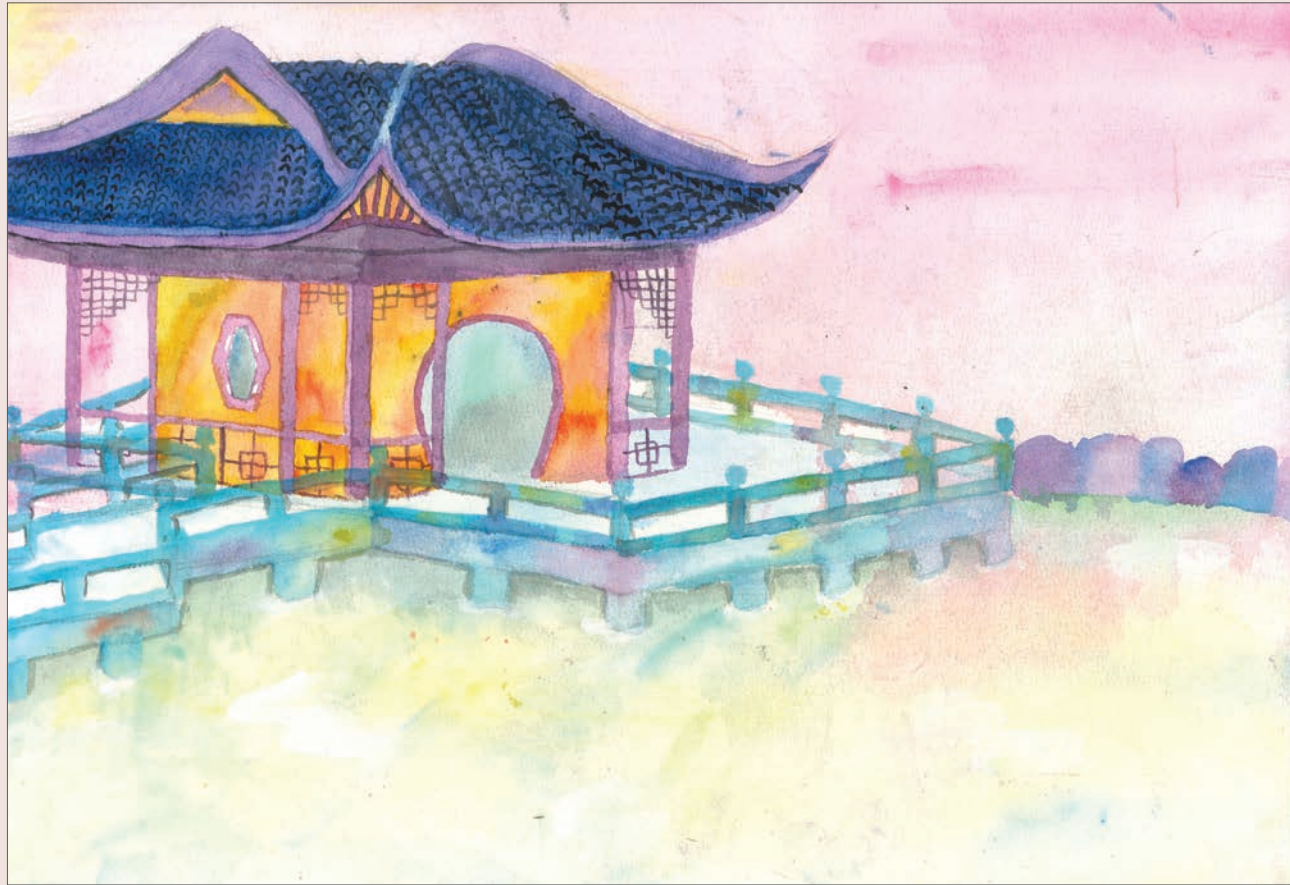
畫面簡潔明瞭，以一點透視的構圖呈現出平衡的畫面，線條的勾勒繁簡有致，具現代派風格。

The picture is simple and clear. One-point perspective is used to create a sense of balance, and the spatial distribution of the strokes is also appropriate, which adds a modernist feel to the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
黃莉喬 Wong Kelly Likui	12	初級組 Junior Category	德瑞國際學校 German Swiss International School

評詞 / Comments:  
作者以淺紫、淡黃、淡粉紅來構成夢幻的色調，把亭子描繪得彷如屹立在仙境般。  
Mauve, light yellow and pale pink are used to create a dreamy palette, which makes the pavilion look as if it is standing in a fairyland.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
郭嘉行 Kwok Ka Hang	14	高級組 Senior Category	聖保祿學校 St Paul's Convent School

評詞 / Comments:  
以黑白素描作媒介，運用變化多端的排線筆觸來描繪景物的型態和流動性，畫面亦有虛實處理，使層次感更突出。  
Various sketchy lines are used in the black and white sketch to render the shapes, forms and movements of different objects. The way the landscape and the reflection are handled creates a clear differentiation.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
盧樂兒	17	高級組	迦密中學
Loo Lok Yi		Senior Category	Carmel Secondary School

評詞 / Comments:

紅牆綠瓦的亭閣屹立在枝繁葉盛的綠林裡，尤其鮮明突出，加上蔚藍天空的襯托，使畫面層次更豐富。

The pavilion tower with red walls and green tiles stands out amidst luxuriant groves. The blue sky serves as a complement and enriches the picture.

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
梅絡晴	18	高級組	香港大學
Mui Lok Ching, Melody		Senior Category	The University of Hong Kong

評詞 / Comments:

畫面構圖創新獨特，作者以地上的水滴作畫框，運用豐富鮮豔的色彩來描繪水滴反射的景象，予人夢幻泡影的感覺。

The pictorial composition is unique and original. A drop of water on the ground is used as a frame, and multiple bright colours are used to paint the reflection on it, creating a dreamy atmosphere.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
潘茵怡 Poon Yan Yi	16	高級組 Senior Category	何文田官立中學 Homantin Government Secondary School

評詞 / Comments:

作者主要運用點描刷筆的技巧來表達停僮蔥翠的綠林，並以部分留白的手法使亭樓更突出，加上橘黃的霞色，使畫面更賞心悅目。

The luxuriant green is mainly painted with pointillism and drybrush techniques. Empty space is left to make the pavilion tower stand out. The orange evening glow is a delight to eyes.

Kowloon City District Venue : Kowloon Walled City Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
譚詩晴 Tam Sze Ching	18	高級組 Senior Category

學校名稱 / School:

德望學校  
Good Hope School

評詞 / Comments:

以國畫的手法來表達畫面，運用輕重多變的筆觸描繪怪木奇岩，加上淡彩的塗色，使畫面更富層次感。

Chinese ink techniques are applied to capture the scene. Strokes of different weights are used to depict the peculiar trees and strangely shaped rocks. The light colours enhance the layering of the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
陳凱希 Chan Hoi Hei	11	初級組 Junior Category	港澳信義會小學 Hong Kong & Macau Lutheran Church Primary School

評詞 / Comments:

畫面色彩繽紛奪目，表達出不同景物的質感和形態，斜向的構圖亦為畫面帶來強烈的流動性和律動。  
Eye-catching colours are used to capture the textures and shapes of different objects. The tilted composition adds vitality and rhythmic energy to the picture.

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
柯詠茵 Or Wing Yan	12	初級組 Junior Category	仁愛堂田家炳小學 Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School

評詞 / Comments:

畫面的色彩配搭和諧，構圖結構嚴謹，作者用筆大膽俐落，強烈的筆觸感深化了畫面的層次。  
The colour combination is harmonious and the composition is carefully structured. The strong brush strokes enhance the layering of the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade

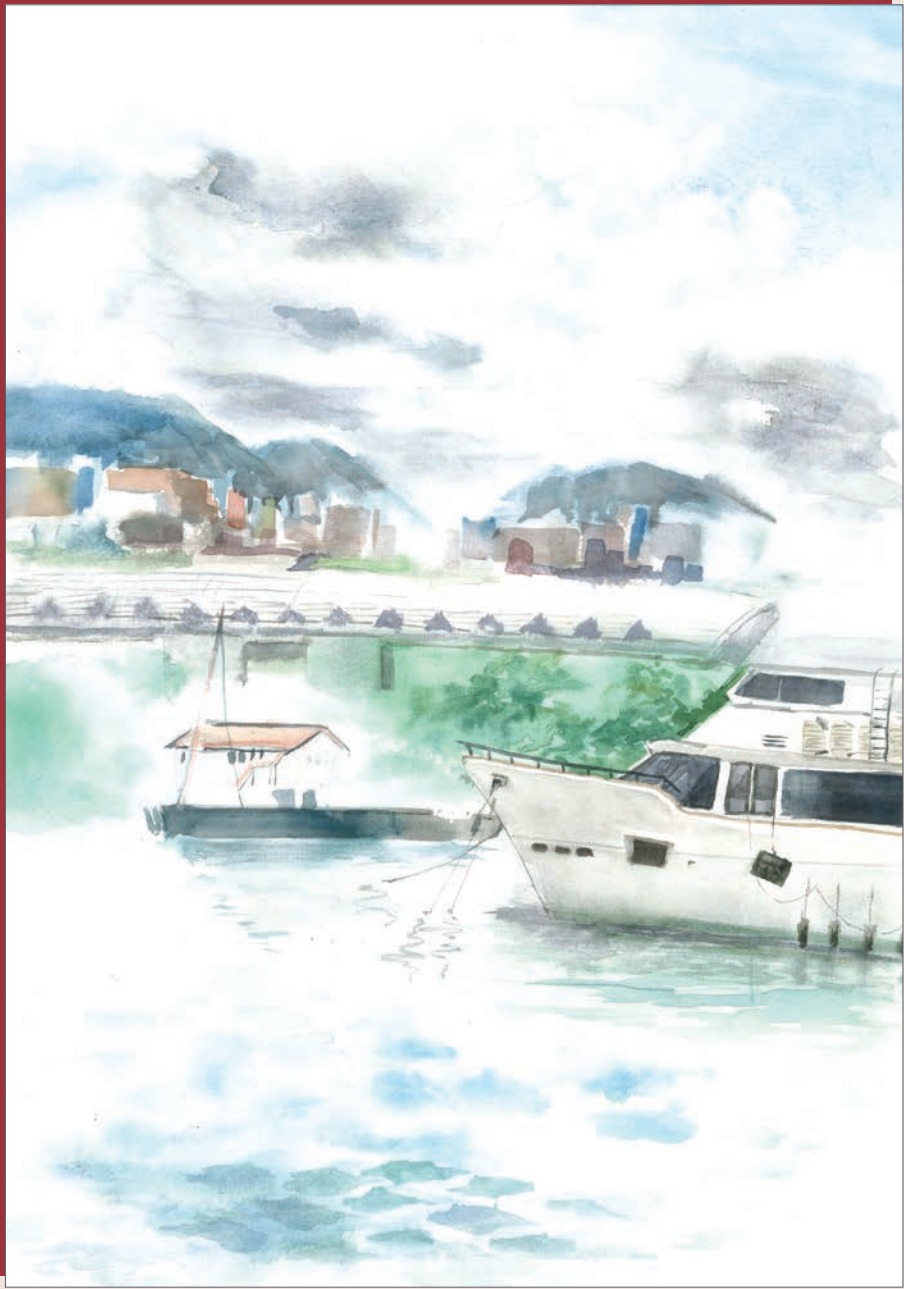


姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
楊巧漾 Yeung Hau Yau	6	初級組 Junior Category	聖安當幼稚園 St. Antonius Kindergarden

評詞 / Comments:  
作者的風格童真率直，運用了豐富鮮豔的色彩和個人的想像力，使畫面更富真摯的情感。  
The imaginative picture in an innocent and straightforward style features multiple bright colours, which convey the artist's genuine emotion.

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
張凱文 Cheung Hoi Man	17	高級組 Senior Category

學校名稱 / School:  
香港兆基創意書院  
HKICC Lee Shau Kee School of Creativity

評詞 / Comments:  
以清冷的色調為畫面的主調，海面淡淡的描繪仿如是天空的一面鏡子，使天海渾然一體。  
A cool colour palette is used throughout the picture. The slightly coloured sea is just like a mirror of the sky, as the sea and the sky become one.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
郭曉筠 Kwok Hiu Kwan	14	高級組 Senior Category	趙聿修紀念中學 Chiu Lut Sau Memorial Secondary School

評詞 / Comments:

作者運用了層次豐富的色彩來描繪海旁一帶的景色，並以單色調處理遠景，加上人物細膩的刻畫，使畫面更有層次、更生動。

Multiple layers of colour are used to paint the waterfront landscape, while the distant landscape is in monochrome. The meticulous depiction of the people adds liveliness and enriches the picture.

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
顏清濤 Ngan Ching To	17	高級組 Senior Category	順利天主教中學 Shun Lee Catholic Secondary School

評詞 / Comments:

在橘黃霞空中，連綿不斷的雲相互重疊，彷如一層層的山丘，氣勢磅礴，薄薄的色彩描繪出金光閃閃的海面，形成氣氛上的對比。

Overlapping clouds extending to infinity in the orange evening glow look like a chain of mountains and fill the picture with a powerful momentum. The thinly painted glittering sea in gold creates a contrasting atmosphere.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
蘇靜言 So Ching Yin, Sophia	16	高級組 Senior Category	協恩中學 Heep Yunn School

評詞 / Comments:  
作者主要運用紫黃的對比色作畫面的主題色來描繪夕霞下的海濱長廊，光暗對比鮮明，使主體更深刻突出。  
The artist mainly uses the contrasting colours of purple and yellow as the main tone in depicting the promenade at sunset. The sharp contrast between light and dark makes the subject stands out.

Kwun Tong District Venue : Kwun Tong Promenade

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
徐景瑄 Xu Jingxuan	14	高級組 Senior Category	保良局羅氏基金中學 Po Leung Kuk Laws Foundation College

評詞 / Comments:  
畫面一片灰藍的調子，大膽的用筆和層疊的上色法表達出層次豐富的雲，像流動似的。相比之下，靜止的船艇和海面則形成了氣氛上的對比。  
A grey blue purple hue is used throughout the picture. The clouds painted with bold brush strokes and colour layering techniques look as if they are flowing, which is in contrast with the berthing ships and boats and the calm sea.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
耿欣顏	11	初級組	荔枝角天主教小學
Kang Yan Ngan, Elia		Junior Category	Laichikok Catholic Primary School

評詞 / Comments:

以不同輕重的線條來刻畫景物的輪廓和細節，再加以輕淡的塗色，使畫面更富真實感和速寫感。  
Strokes of different weights are used to sketch the outlines and details of the objects, complemented with a thin layer of colour, to create a realistic sketch style.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
魯佩欣	10	初級組	瑪利諾修院學校（小學部）
Loo Pui Yan, Melissa		Junior Category	Maryknoll Convent School (Primary Section)

評詞 / Comments:

畫面的線條感十分強烈鮮明，以不同方向的排線和勾線塑造出層次豐富的質感。  
The lines are strong and sharp. The sketch lines in different directions and the contour lines enhance the texture and the layering of the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
甯琰殷	10	初級組	九龍塘官立小學
Ning Man Yan		Junior Category	Kowloon Tong Government Primary School

評詞 / Comments:

水彩顏色的渲染與混合展現出景物層次的變化，色彩的落筆亦點到即止，恰當的留白使畫面更具空間感。  
Watercolour washes and blends are used to differentiate between different layers of the scene. The colouring is executed with care with empty space appropriately left to create a spacious feel.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
張浚希	14	高級組	啟新書院
Cheung Tsun Hei, Ernest		Senior Category	Renaissance College

評詞 / Comments:

以對稱平衡作整體構圖，細膩精緻的用筆刻畫出建築的裝潢及亭子的結構細節；其他景物則簡略描繪，形成虛實層次的對比，加上人物的刻畫，使畫面更生動。  
The picture has a symmetrical and balanced composition. The decoration of the building and the details of the structures of the pavilion are rendered with meticulous strokes while other objects are depicted briefly to create a clear differentiation and contrast. The person portrayed adds liveliness to the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
黃婧 Huang Jing	14	高級組 Senior Category	基督教香港信義會元朗信義中學 The ELCHK Yuen Long Lutheran Secondary School

評詞 / Comments:  
多變的筆觸栩栩如生地表達出植物的形態和色彩的層次變化，虛實對比鮮明，深化了畫面的立體感。  
The forms, shapes and colours of the plants are vividly rendered with varied brush strokes. The sharp contrast between the tangible and the intangible enhances the three-dimensional effect.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



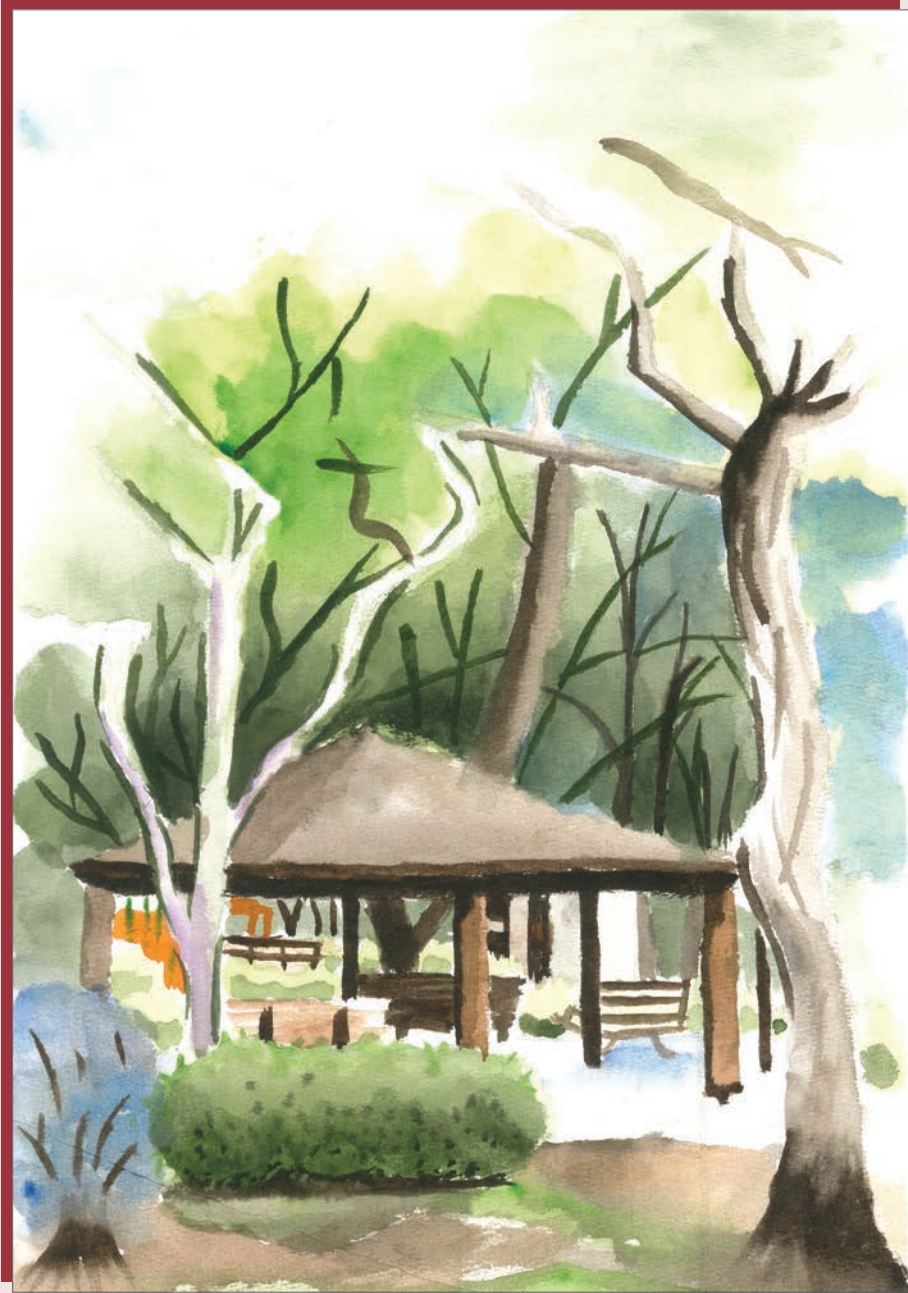
姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
鄺雅婷 Kwong Nga Ting	16	高級組 Senior Category	香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學 HKSYCIA Wong Tai Shan Memorial College

評詞 / Comments:  
畫面色彩亮麗鮮豔，加上運用了兩點透視的構圖，營造出寬廣的畫面，讓人彷彿置身於景色之中。  
The picture, featuring bright and vivid colours, and a spacious feel created by two-point perspective, entices viewers into the landscape depicted.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
葉俊文	14	高級組
Yip Chun Man		Senior Category

學校名稱 / School:  
基督教香港信義會元朗信義中學  
The ELCHK Yuen Long Lutheran Secondary School

評詞 / Comments:  
畫面風格簡約，著墨於枝繁葉茂的綠林的神態，概括地描繪連枝的形態和涼亭的外觀，構圖鋪排有心思。  
In a simple style, the picture focuses on expressing the charm of the grove. With the shapes and forms of the branches and the appearance of the pavilion depicted briefly, the composition is carefully thought out.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sham Shui Po District Venue : Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
張家倫	13	高級組	深水埗街坊福利會小學
Zhang Ka Lun		Senior Category	Shamshuipo Kaifong Welfare Association Primary School

評詞 / Comments:  
運用不同的用筆和綠色來描繪植物的輪廓形狀，潑彩技法和魚兒的刻畫使畫面更富律動感，使氣氛更突出。  
Various strokes and different shades of green are used to capture the silhouettes and shapes of the plants. The use of pouring technique and the depiction of the fishes create a rhythmic visual effect and an outstanding atmosphere.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
許心悠	12	初級組	保良局何壽南小學
Hui Sum Yau, Cynthia		Junior Category	Po Leung Kuk Stanley Ho Sau Nan Primary School

評詞 / Comments:

作者以屋邨的特寫作為題材，仔細描繪了建築物的外貌特徵和細緻的結構，表達了邨屋的獨有情懷。

The artist chooses a public housing estate as the subject of painting, and carefully depicts its appearance and structures to express the unique mood of a public housing estate.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
梁朗月	8	初級組	聖博德學校
Leung Long Yuet		Junior Category	St. Patrick's School

評詞 / Comments:

作者風格隨意率真，運用了不同的色彩來粉飾建築物的外觀，充分表達出作者的創意。

The picture is painted in a casual and straightforward manner. The artist's creativity is seen through the multiple colours used to decorate the exterior of the building.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name: 蘇梓熙  
So Tsz Hei

年齡 / Age: 6

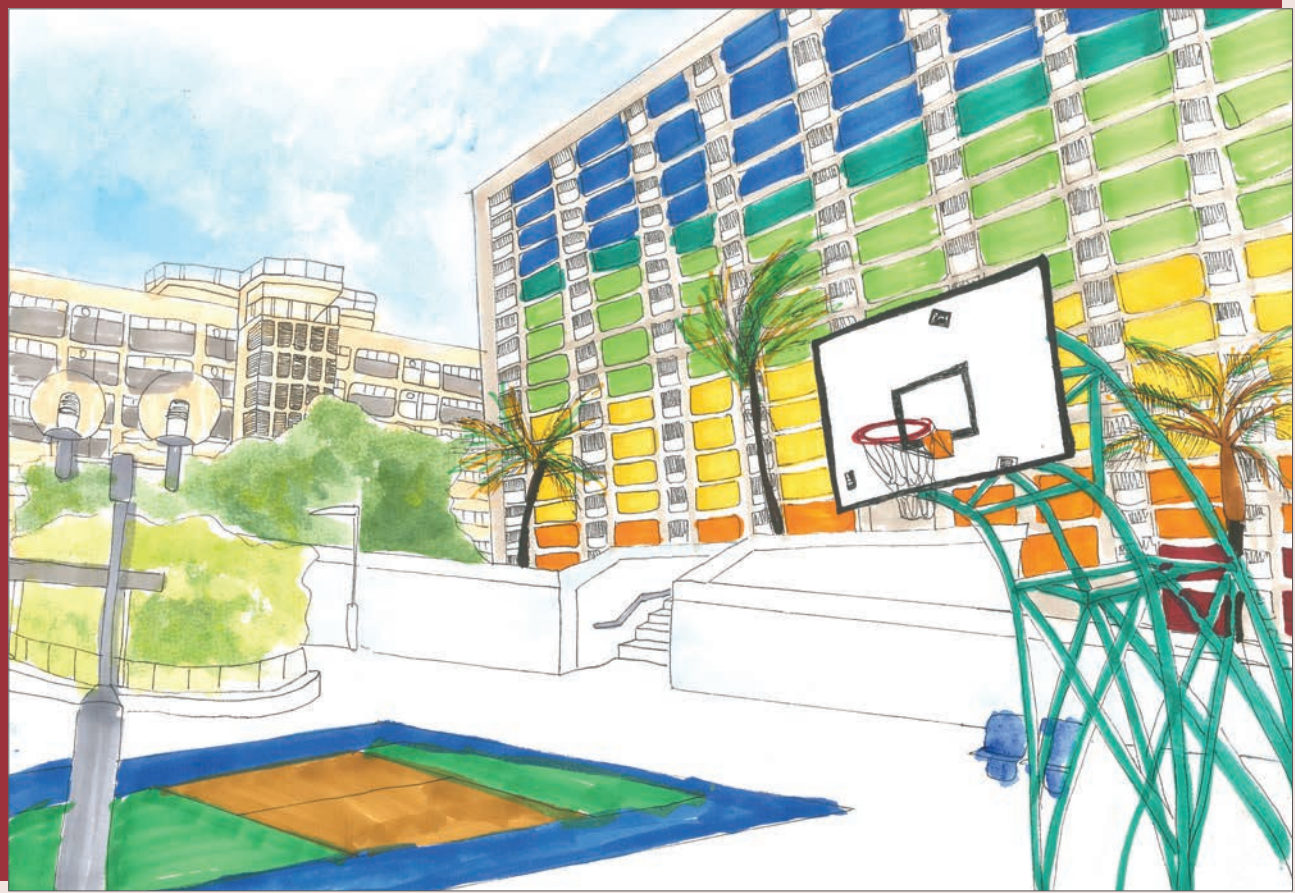
參加組別 / Category: 初級組  
Junior Category

學校名稱 / School: 保良局方譚遠良（慈雲山）幼稚園  
Po Leung Kuk Fong Tam Yuen Leung (Tsz Wan Shan)  
Kindergarten-Cum-Nursery

評詞 / Comments: 以「彩虹邨」作為畫面的主題和靈魂，豐富的想像力創造出數個彩色的雲在空中飄浮，呼應著屋邨的顏色，營造出超現實的畫面。  
Choi Hung Estate in rainbow colours is the subject and soul of the picture. The rainbow-coloured clouds floating in the sky are not only imaginative and creative, but also echoes with the estate, transforming the picture into a surrealistic one.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name: 陳穎鈴  
Chan Wing Ling

年齡 / Age: 16

參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category

學校名稱 / School: 聖母書院  
Our Lady's College

評詞 / Comments: 作者繪畫出寬廣的構圖視角，留白的地方在畫面有喘息之用，與彩色的屋邨形成對比，使主體更鮮明突出。  
The picture features a wide-angle view. The empty space not only gives the eyes a place to rest, but also makes the subject stand out as it contrasts with the colourful housing estate.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
陳量婷 Chan Zoe Mireille	16	高級組 Senior Category	香港培正中學 Pui Ching Middle School

評詞 / Comments:  
以色彩排列有序的邨屋鋪滿大部分的畫面，細小的籃球架與之形成強烈對比，更突出畫面的戲劇性。  
The housing estate in orderly arranged colours occupies a large part of the picture and forms a sharp contrast with the small basketball stand, creating a dramatic visual effect.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
羅煒程 Lo Wai Ching	16	高級組 Senior Category	德望學校 Good Hope School

評詞 / Comments:  
除了以層次豐富的水彩來描繪景物，營造出插畫風格外，還深入著墨人物的刻畫，表達出濃厚的人文精神。  
The picture has an illustration style with multiple layers of watercolour. Emphasis is put on the depiction of the people to convey the spirit of humanism.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
杜杏妍	16	高級組	聖母書院
To Hang Yin, Karina		Senior Category	Our Lady's College

評詞 / Comments:

以遠近交疊的屋邨大廈來營造出有層次的構圖，色彩變化無比豐富，相互呼應，描繪出生動和諧的畫面。  
The overlapping estates induce a strong layering effect, and the varied colours match well. The picture is vivid and harmonious.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Wong Tai Sin District Venue : Choi Hung Estate Basketball Court



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
黃頌棋	16	高級組	聖母書院
Wong Chung Ki		Senior Category	Our Lady's College

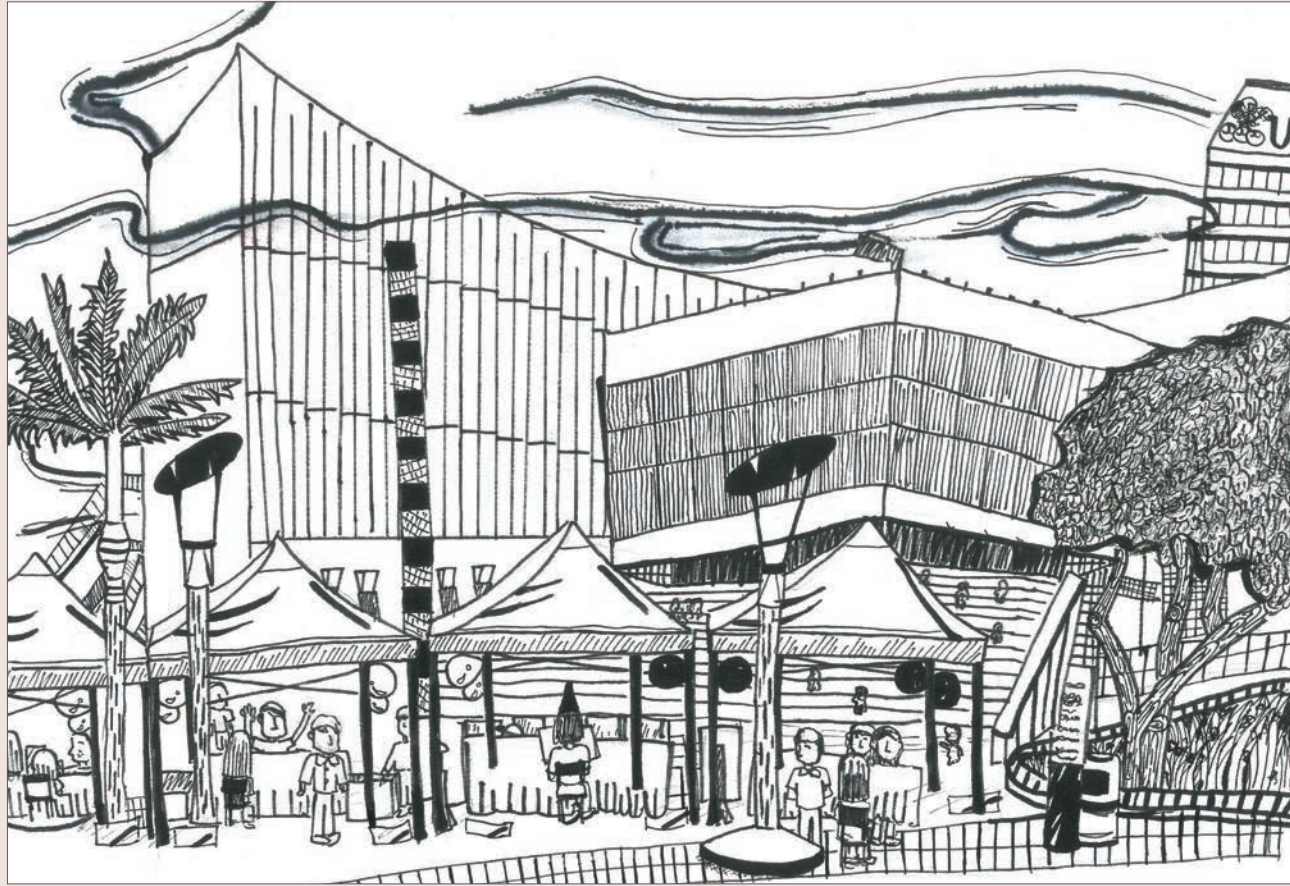
評詞 / Comments:

作者以細膩入微的用筆來勾勒出大廈的外觀結構以及其他景物的質感，而籃球場則簡略描繪，為畫面留下適當的留白，深化畫面層次。  
The exterior and structures of the building and the textures of other objects are rendered with meticulous strokes, while the basketball court is depicted briefly to leave appropriate empty space, creating a clear differentiation and contrast.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Yau Tsim Mong District Venue: Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
關卓琳 Kwan Cheuk Lam	10	初級組 Junior Category	嘉諾撒聖心小學 (私立部) Sacred Heart Canossian School Private Section

評詞 / Comments:  
作者個人風格突出，以黑白卡通插畫的畫風來描繪景色，用筆細膩有序，卡通化的人物刻畫更為畫面增添了趣味性。  
The picture has a strong personal style. The scene is depicted in a black and white comic illustration. The strokes are exquisite and neat. The cartoon people add interest to the picture.

Yau Tsim Mong District Venue: Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
盧希晴 Lo Hay Ching	10	初級組 Junior Category	中華基督教會灣仔堂基道小學 (油麻地) CCC Waichai Church Kei To Primary School

評詞 / Comments:  
作者想像了夜幕下的尖沙咀鐘樓，巧妙地運用了水彩的技法來營造如銀河般的夜空，以斑駁的潑彩表達星光作點綴，使畫面更豐富。  
The artist depicts the Clock Tower at night with imagination and paints a milky way sky with starlight in mottled splashes by using watercolour techniques cleverly, which enriches the whole picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Yau Tsim Mong District Venue: Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui



姓名 / Name: 彭懿晴  
Pang Yi Ching, Valerie

年齡 / Age: 12

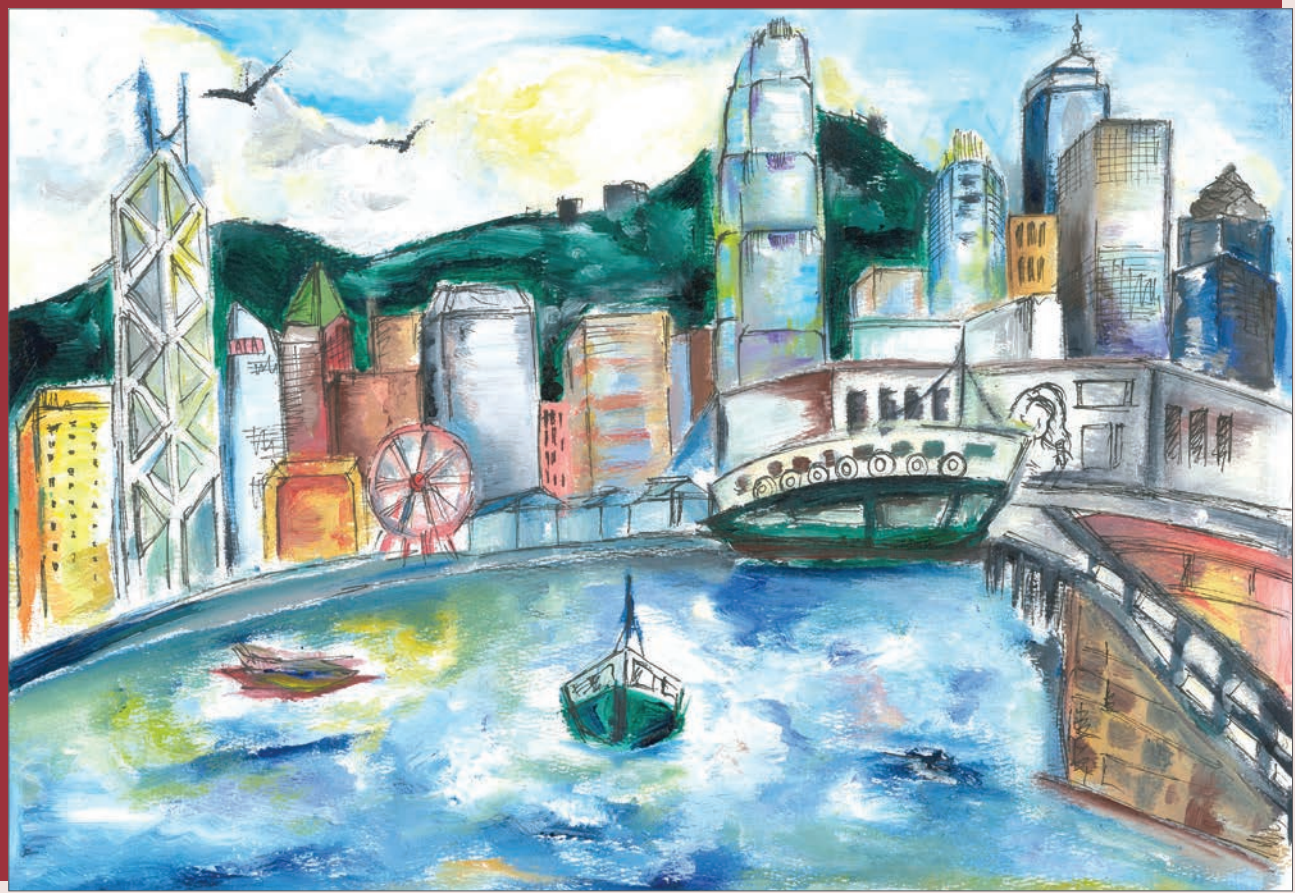
參加組別 / Category: 初級組  
Junior Category

學校名稱 / School: 啟歷學校  
Kellett School

評詞 / Comments: 夕陽西下，作者捕捉了黃昏落霞的時份，以橘橙粉紫的色調描繪了景色，地面、建築物和霞空相映成趣，營造出迷人的景致。  
The artist captures the scene at sunset in orange and mauve hues. The ground, the building and the evening glow of the sky harmonise with each other to form a fascinating scene.

Yau Tsim Mong District Venue: Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name: 張凱澄  
Cheung Hoi Ching

年齡 / Age: 17

參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category

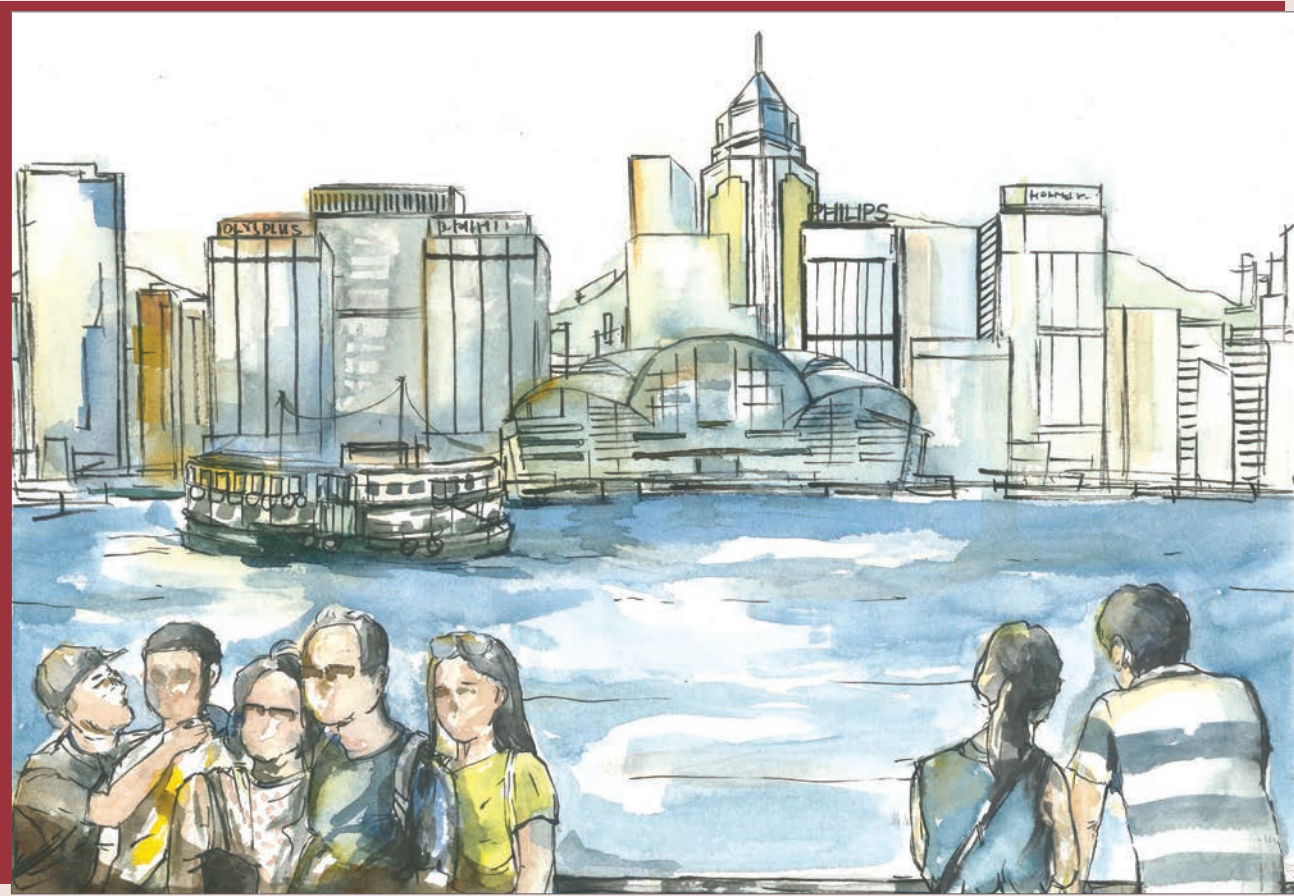
學校名稱 / School: 旅港開平商會中學  
Hoi Ping Chamber of Commerce Secondary School

評詞 / Comments: 作者以豐富鮮明的色彩描繪出風光明媚的維港，陽光的餘暉散落在高樓大廈和海面上，串連起整個畫面，營造和諧共融的氣氛。  
Bright colours are used to illustrate the picturesque scenery of Victoria Harbour. The skyscrapers and the sea are connected as both of them are bathed in the afterglow of the setting sun. The picture is harmonious and unified.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Yau Tsim Mong District Venue : Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
趙綺琪 Chiu Yee Kei, Maggie	16	高級組 Senior Category	新亞中學 New Asia Middle School

評詞 / Comments:  
以清晰的線條勾勒出城市的輪廓，統一的色調變化表達出鮮明的光感，人物的刻畫亦相當細膩，為畫面增添熱鬧的氣氛。  
Clear lines are used to sketch the silhouette of the city. The unified variation in colour tone creates bright and sharp lighting. The exquisite depiction of the people adds a lively and cheerful atmosphere to the picture.

Yau Tsim Mong District Venue : Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui

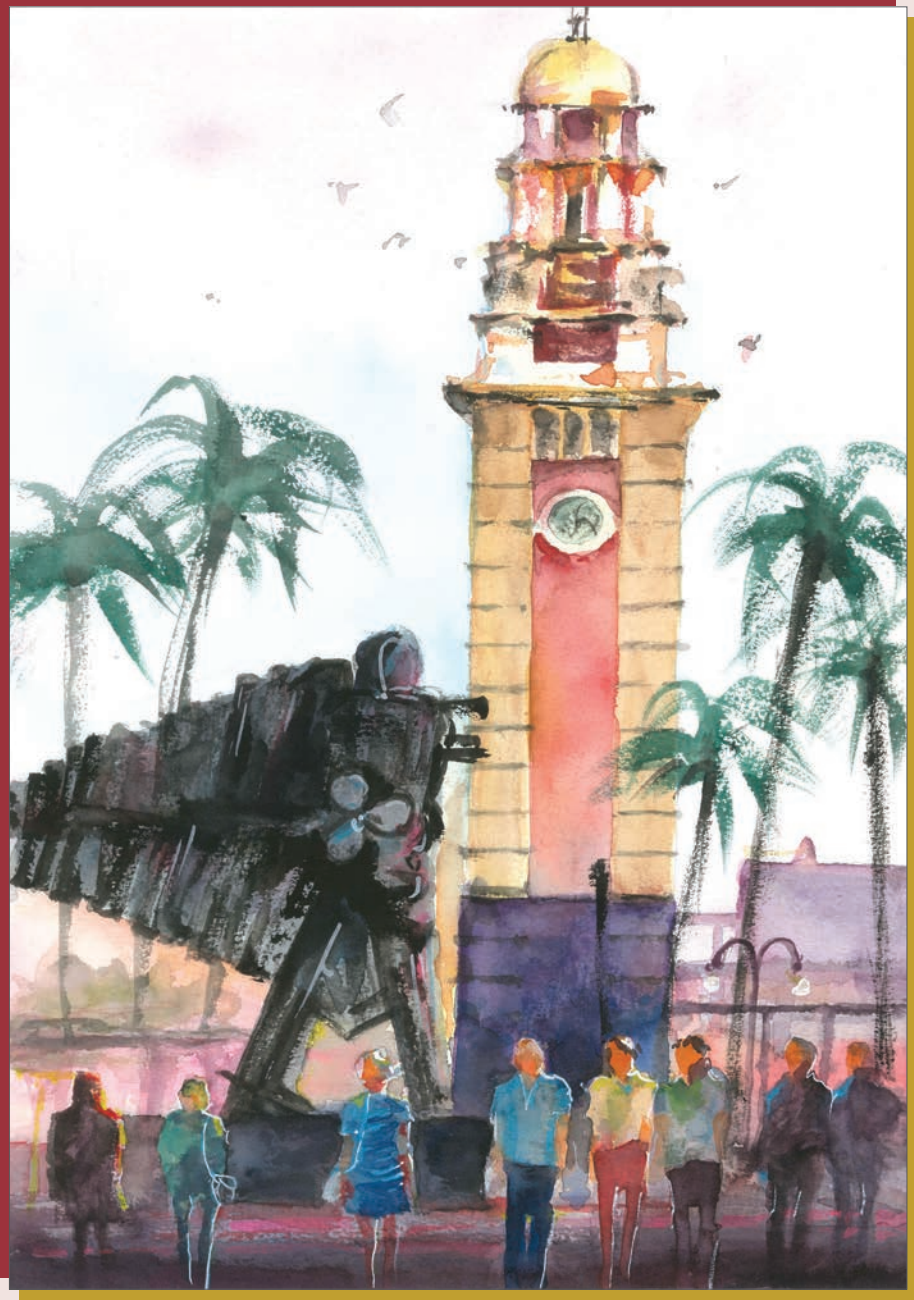
WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
林可盈 Lam Ho Ying, Coco	17	高級組 Senior Category

學校名稱 / School:  
瑪利諾修院學校 (中學部)  
Maryknoll Convent School (Secondary Section)

評詞 / Comments:  
作者通過不同景物的襯托來突出宏偉的鐘樓，運用俐落的用筆和色彩表達出景物的質感和人物的動態。  
Various objects are painted to contrast with the majestic clock tower. The textures of the objects and the movements of the people are painted with refined strokes and colours.





WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Yau Tsim Mong District Venue: Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
蘇晉逸 Joshua So	18	高級組 Senior Category	拔萃男書院 Diocesan Boys' School

評詞 / Comments:

作者個人風格突出鮮明，以富中國色彩的祥雲來表達天空的雲，並揉合寫實的素描技法，加上別出心裁的印章，加強畫作原創性。

The artist has a strong personal style. Clouds in the sky are replaced by Chinese traditional pattern — auspicious clouds. The employment of various sketching techniques to create a realistic style and the ingenious idea of affixing a seal add to the originality of the picture.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Yau Tsim Mong District Venue: Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
王嘉穎 Wong Waverly	18	高級組 Senior Category	香港藝術學院 Hong Kong Art School

評詞 / Comments:

作者以強烈有力的筆觸表達出波瀾起伏的水面和船隻破舊的質感，色彩層次豐富有深度，與背景的現代化風貌形成對比。

Powerful brush strokes are used to express the textures of the wavy sea and the shabby boats. Multiple layers of colour create depth. The modern landscape in the background forms a sharp contrast.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung

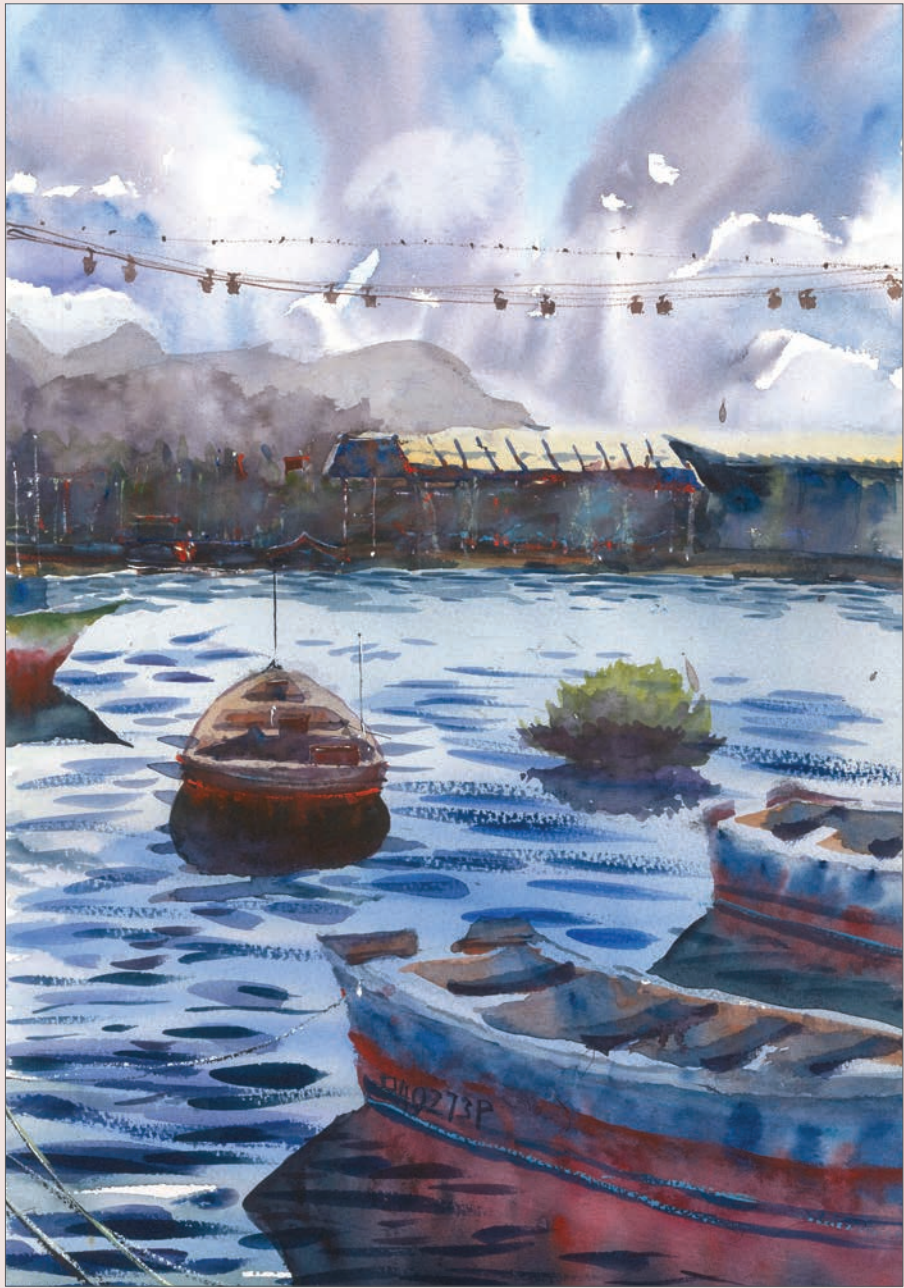


姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
陳樂而 Chan Lok Yee	8	初級組 Junior Category	嘉諾撒聖瑪利學校 St.Mary's Canossian School

評詞 / Comments:  
以鮮明跳躍的綠調貫穿了畫面的主題，水面映照著如火焰姿態般的樹叢，再以灰藍調作遠景的處理，形成強烈的對比。A bright and vibrant green hue is applied throughout the picture. The water reflects the bushes in flame-shape. The grey-blue colour of the distant view creates a sharp contrast.

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
劉禹之 Lau You Gi	11	初級組 Junior Category

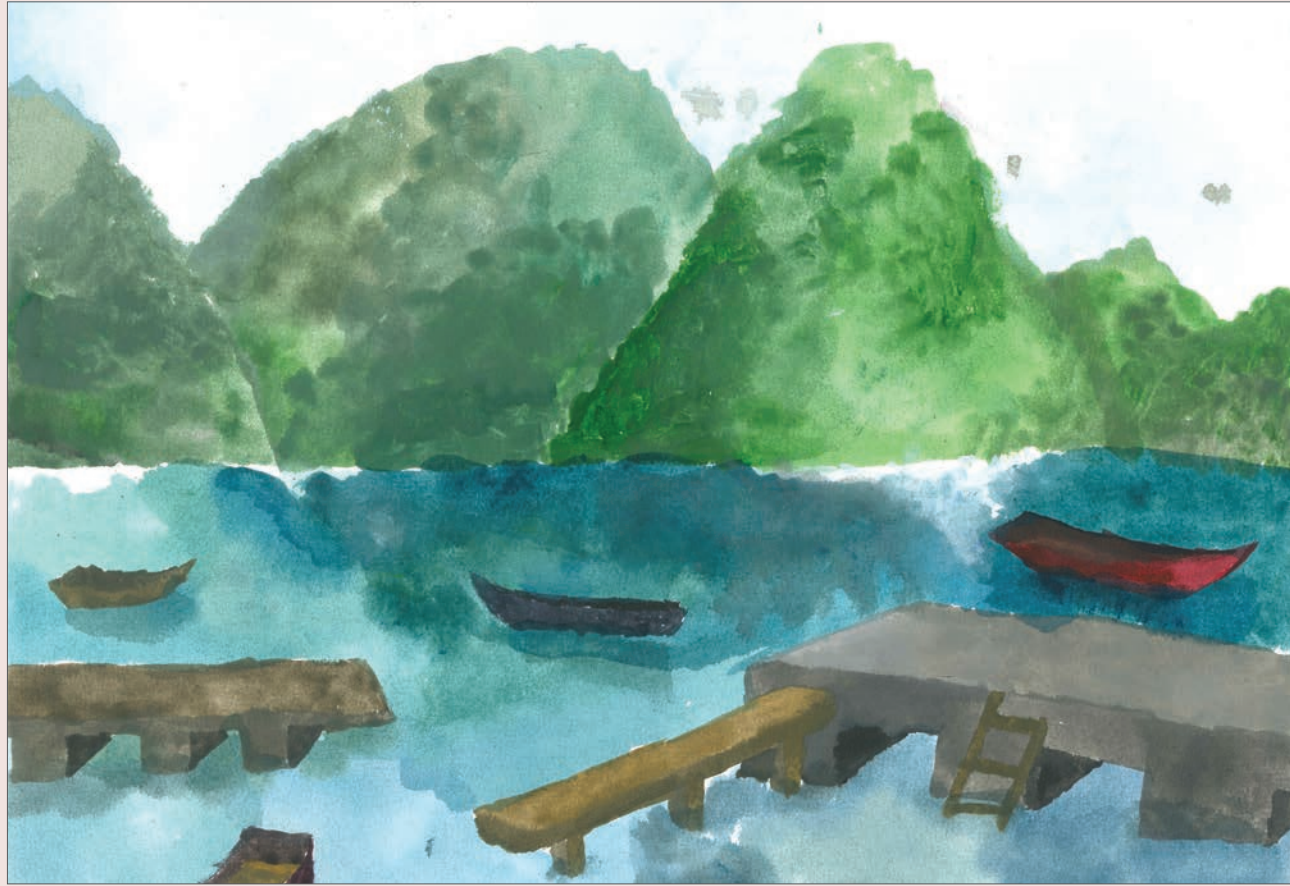
學校名稱 / School:  
拔萃男書院附屬小學  
Diocesan Boys' School Primary Division

評詞 / Comments:  
作者在畫面運用了豐富的水彩技法，以層疊法表達波光粼粼的水面，以及用混彩渲染來描繪船隻和天空，營造出獨有的漁村風味。Various watercolour techniques have been applied — overlapping technique is used to express the crystalline waves of the sea, while washes of blended colours are used to depict the vessels and the sky. The picture captures the unique mood of a fishing village.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung



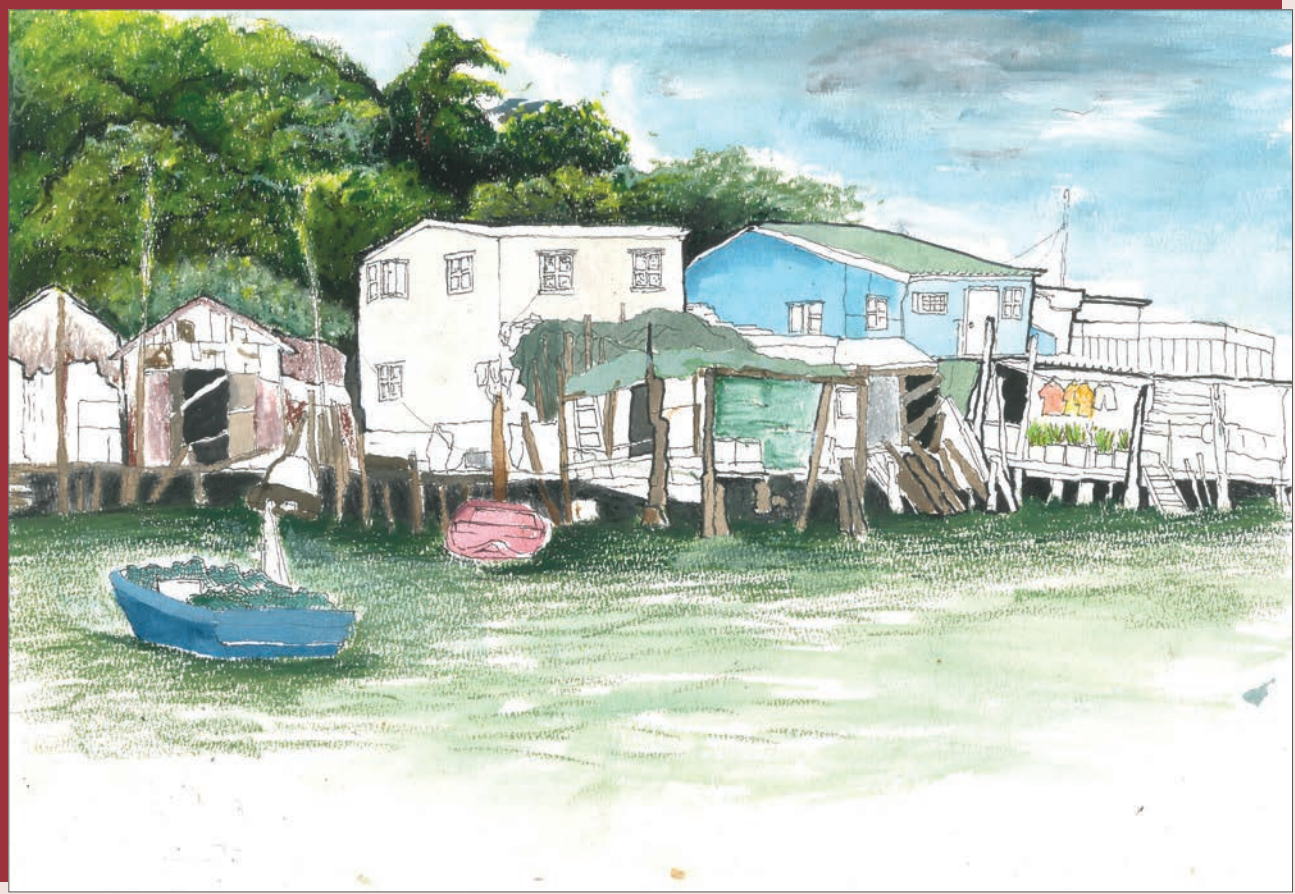
姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
文珮盈 Man Pui Ying	11	初級組 Junior Category	東涌天主教學校 Tung Chung Catholic School

評詞 / Comments:

以山水的景致為畫心，同色調的層次變化亦十分豐富，海面映射著高山的倒影，加強了畫面中的連結。  
The painting focuses on the hills and the water. Various shades of the same colour are applied to enrich the picture.  
The reflection of the high hills on the sea strengthens the connection between different objects in the picture.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
郭靖賢 Kwok Ching Yin	17	高級組 Senior Category	東涌天主教學校 (中學) Tung Chung Catholic School

評詞 / Comments:

以鮮明豐富的色彩來表達出層次豐富分明的樹羣和與之輝映的水面，相反棚屋則以簡略留白處理，形成對比，更突出主體。  
Multiple bright colours are used to express the various layers of the trees and their reflections on the water, while in contrast the stilt houses are left uncoloured, which makes the subject stand out.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung



「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
劉見之 Lau Kin Gi	13	高級組 Senior Category	保良局馬錦明夫人章馥仙中學 Po Leung Kuk Mrs. Ma Kam Ming-Cheung Fook Sien College

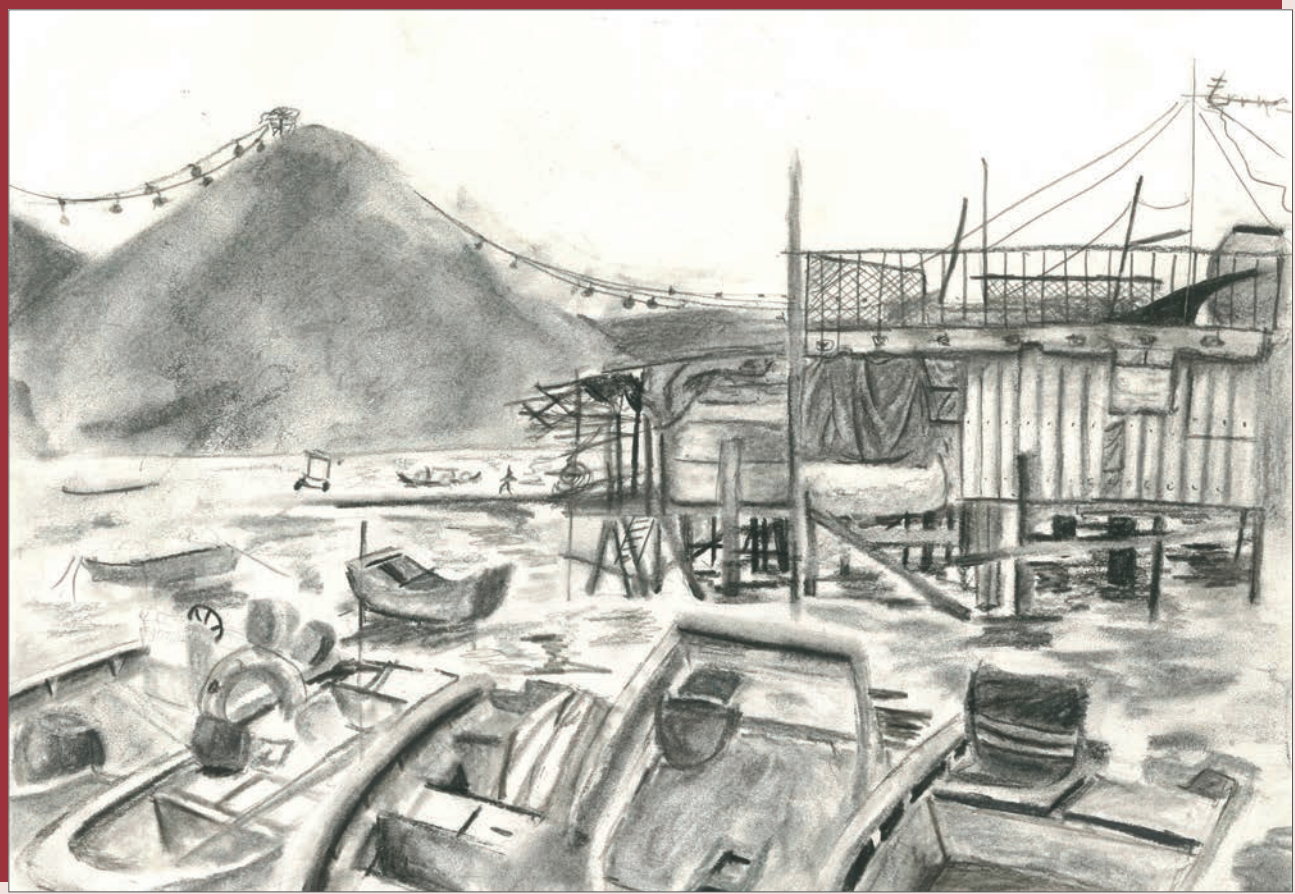
評詞 / Comments:

作者巧妙地利用了光影的層次對比，以暗淡的光調作背景，再細膩地刻畫出漁船的輪廓和質感，既突出主體之餘，又表達出漁村風貌。

The contrast between light and shadow is used cleverly by the artist. The background is painted in dark colours and the silhouettes and textures of the fishing boats are exquisitely depicted, which not only makes the subject stand out but also reproduces the ambience of the fishing village.

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
梁凱晴 Leung Hoi Ching	17	高級組 Senior Category	拔萃男書院 Diocesan Boys' School

評詞 / Comments:

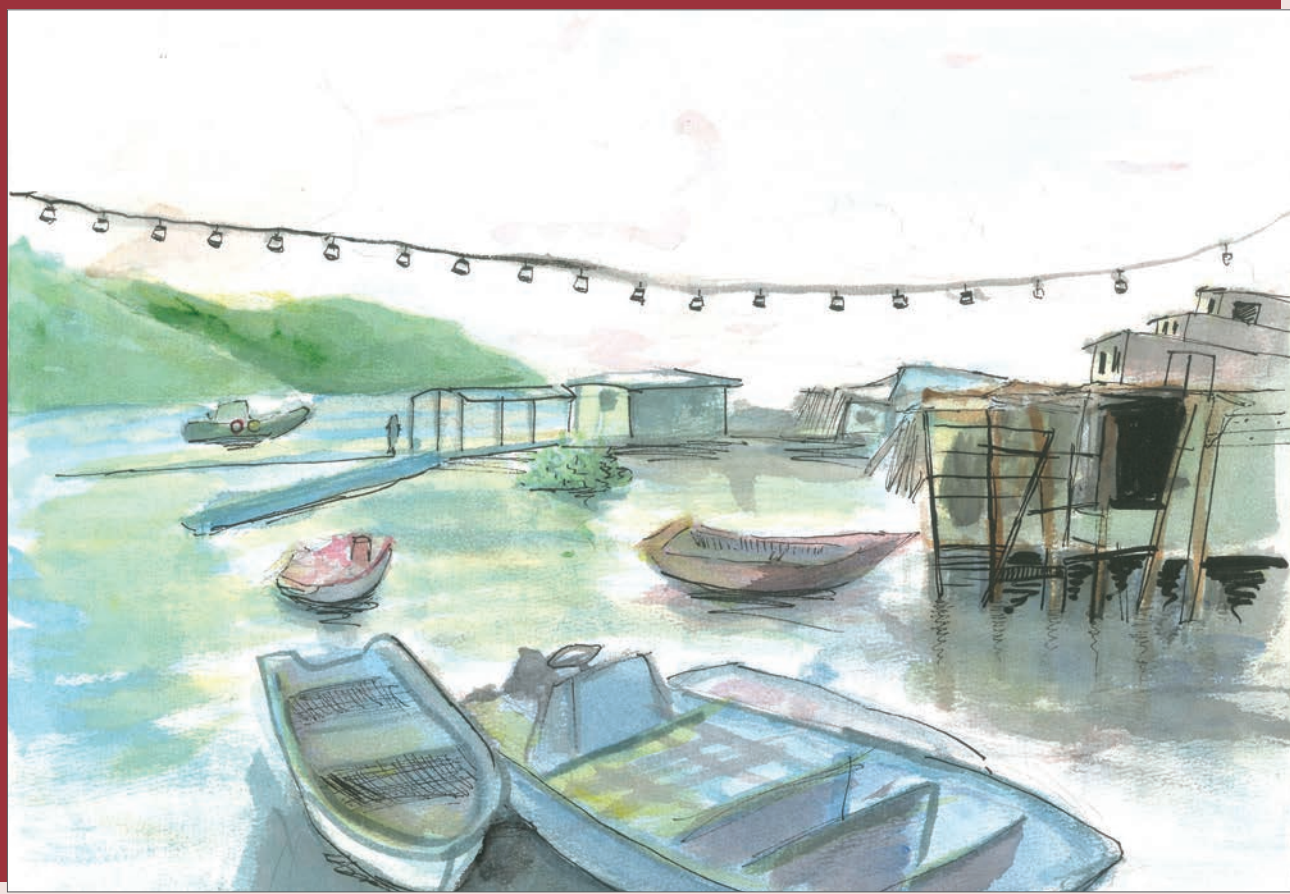
以炭筆作媒介，描繪出灰階同調的畫面，表達出不同景物的層次質感，構圖的鋪排亦別出心裁。

Charcoal is used as a medium to depict the scene in greyscale and express the layers and textures of different objects. The composition is original.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
李天澤 Li Tin Chak	14	高級組 Senior Category	英皇佐治五世學校 King George V School

評詞 / Comments:  
以淡淡的色彩和平穩的筆觸來表達波瀾不驚的水面，再以簡潔的畫風勾畫船隻和棚屋，營造出恬靜的氣氛。  
Mild colours and smooth brush strokes are used to express the calmness of the sea, while the boats and stilt houses are sketched with simple lines, creating a tranquil atmosphere.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Islands District Venue : Ma Wan Chung Village, Tung Chung



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
劉鈺瑩 Liu Yu Ying	16	高級組 Senior Category	喬色園主辦可譽中學暨可譽小學 Ho Yu College and Primary School (Sponsored by Sik Sik Yuen)

評詞 / Comments:  
作者描繪了馬灣涌村的一角，簡單的構圖和用筆刻畫出地道的景致，彷彿在喚醒讓人遺忘的回憶。  
The picture depicts a corner of Ma Wan Chung Village. It looks as if the artist is trying to revive the lost memories by drawing the local scenery in pencil with a simple composition .



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kwai Tsing District Venue : Tsing Yi Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
趙柏滔	7	初級組	聖公會青衣村何澤芸小學
Chiu Pak To		Junior Category	S. K. H. Tsing Yi Estate Ho Chak Wan Primary School

評詞 / Comments:

以簡單的線條刻畫出景物的紋理和形態，再運用淺色調的色彩塗色，營造出風光明媚的環境。

Simple lines are used to depict the textures and shapes of the objects, which are then painted in light colours to create a picturesque scene.

Kwai Tsing District Venue : Tsing Yi Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



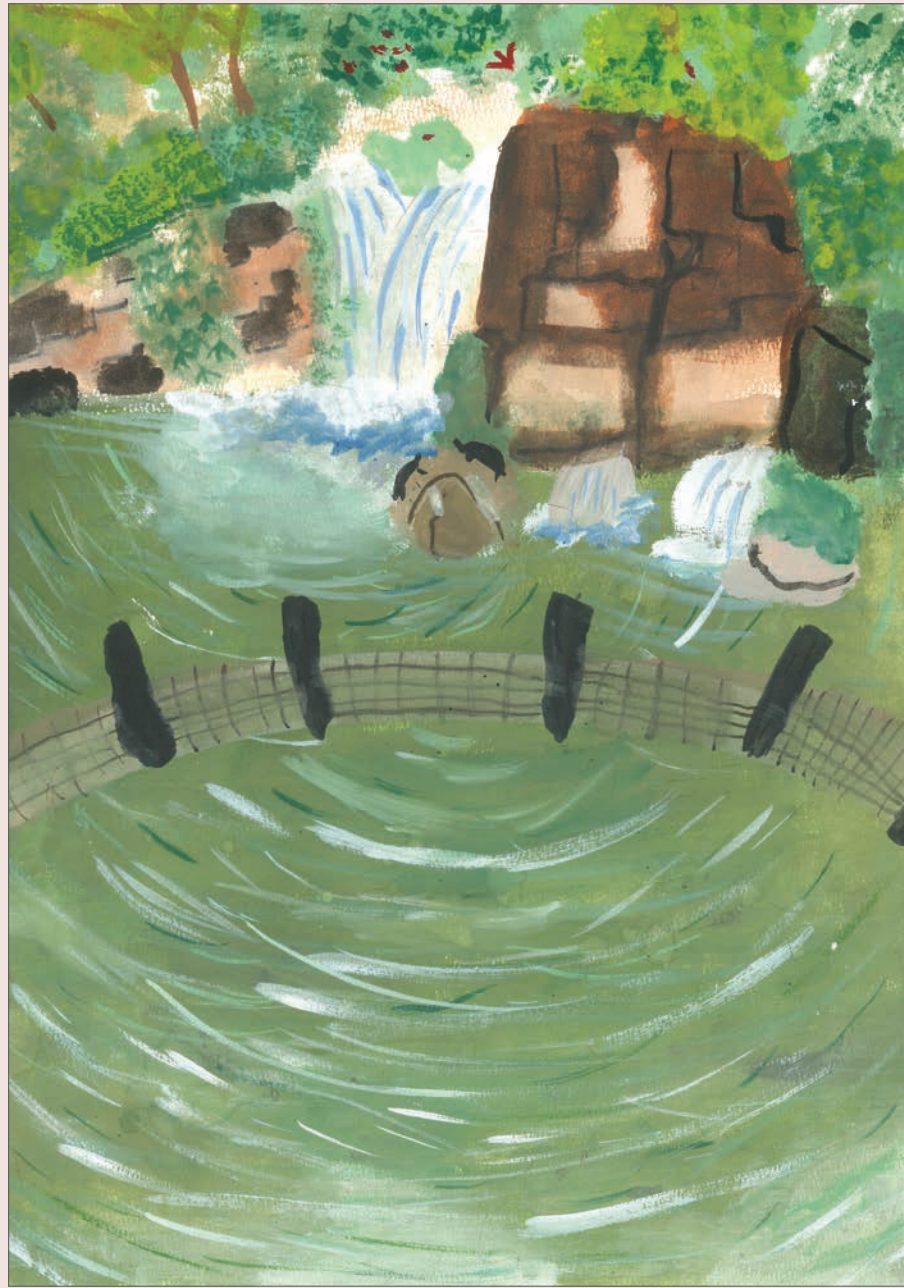
姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
葉舒雅	11	初級組	天佑小學
Ip Shu Nga, Zoe		Junior Category	Mary Of Providence Primary School

評詞 / Comments:

運用了層次變化豐富的綠調來表達綠草如茵的環境，並用不同的筆觸來描繪植物的形態，使畫面更生動。

Various shades of green are used to paint the lawn while different brush strokes are used to depict different plants, which add liveliness to the picture.





姓名 / **Name:** 郭嘉桓  
Kwok Ka Wun

年齡 / **Age:** 11

參加組別 / **Category:** 初級組  
Junior Category

學校名稱 / **School:**  
油蔴地天主教小學  
Yaumati Catholic Primary School

評詞 / **Comments:**  
畫面構圖選取獨特新穎，以向下俯視的全景角度來繪畫景色，刷筆技法表達出水面的漣漪，給人耳目一新的觀感。  
The pictorial composition is unique and original as the picture is drawn from an overall bird's eye view. The use of drybrush to paint ripples also gives viewers a breath of fresh air.



姓名 / **Name:** 江庭霖  
Kong Ernest Ting Lam

年齡 / **Age:** 16

參加組別 / **Category:** 高級組  
Senior Category

學校名稱 / **School:** 東華三院吳祥川紀念中學  
TWGHs S. C. Gaw Memorial College

評詞 / **Comments:**  
作者用筆的方式變化多端，以點描法表達出茂密的綠林，再運用刷筆的技法來描繪瀑布和奇岩怪石的質感，氣勢磅礴。  
The picture features varied brush techniques: pointillism is used to paint the luxuriant grove, while drybrush is used to achieve the textures of the waterfall and the strangely shaped rocks, which fill the picture with a powerful momentum.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kwai Tsing District Venue : Tsing Yi Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
潘家文 Pun Ka Man	16	高級組 Senior Category	中華基督教會全完中學 CCC Chuen Yuen College

評詞 / Comments:  
作者對於構圖比例的拿捏準確入微，寫實的畫風充分表達出景物的層次和形態，營造讓人心曠神怡的景致。  
The proportions of the composition are extremely accurate. The layers, shapes and forms of the objects are fully expressed in a realistic style. The scenery depicted is pleasant and relaxing.

Kwai Tsing District Venue : Tsing Yi Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



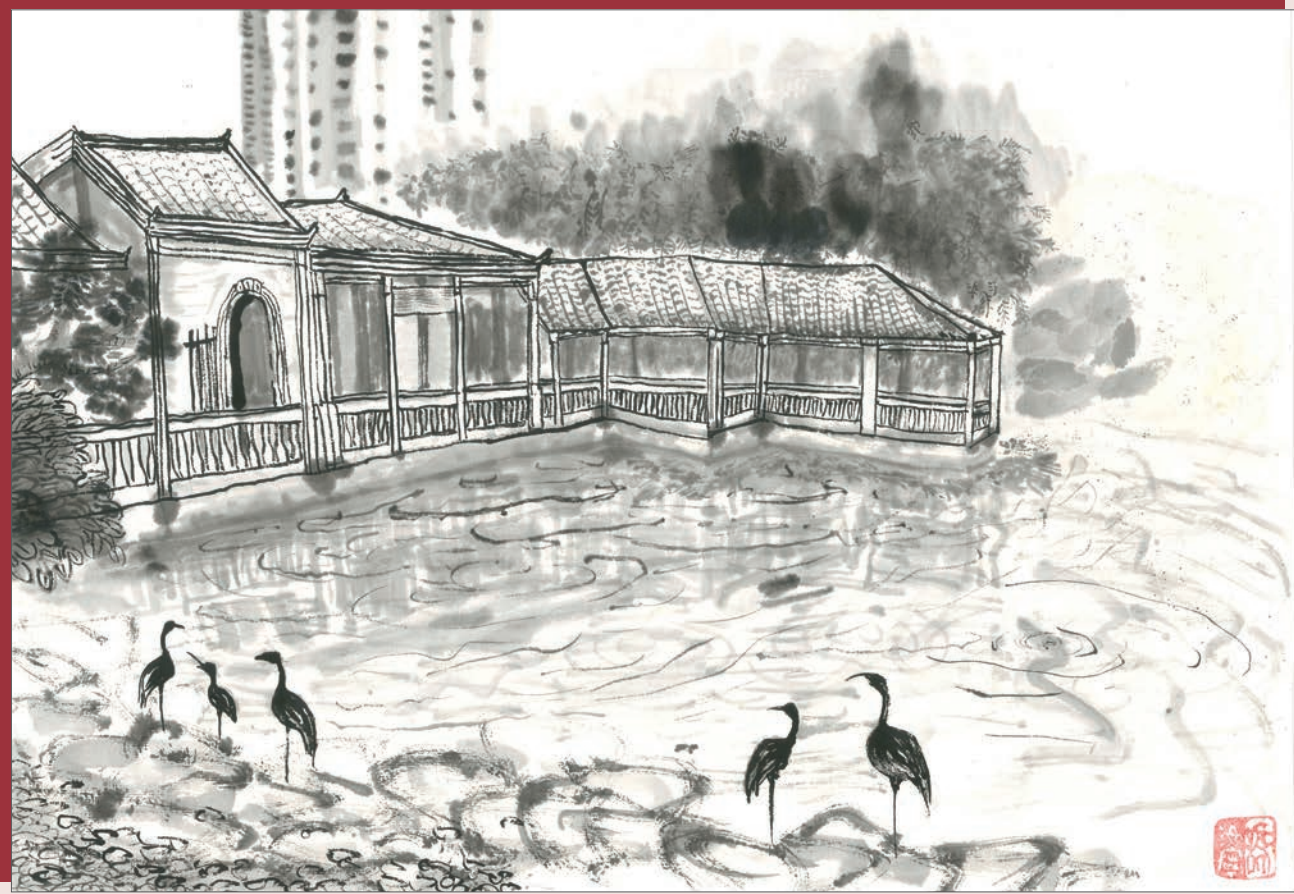
姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
蘇鳳至 So Fung Chi	16	高級組 Senior Category	德望學校 Good Hope school

評詞 / Comments:  
作者以漫畫的畫風來描繪幽靜的林蔭，簡單的色彩和光暗的塑造使畫面彷如童話書裏的秘境。  
The tranquil wooded path is painted in a comic style. With the use of simple colours and the manipulation of light and shadow, it looks like a secret land in the fairytale.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Kwai Tsing District Venue : Tsing Yi Park



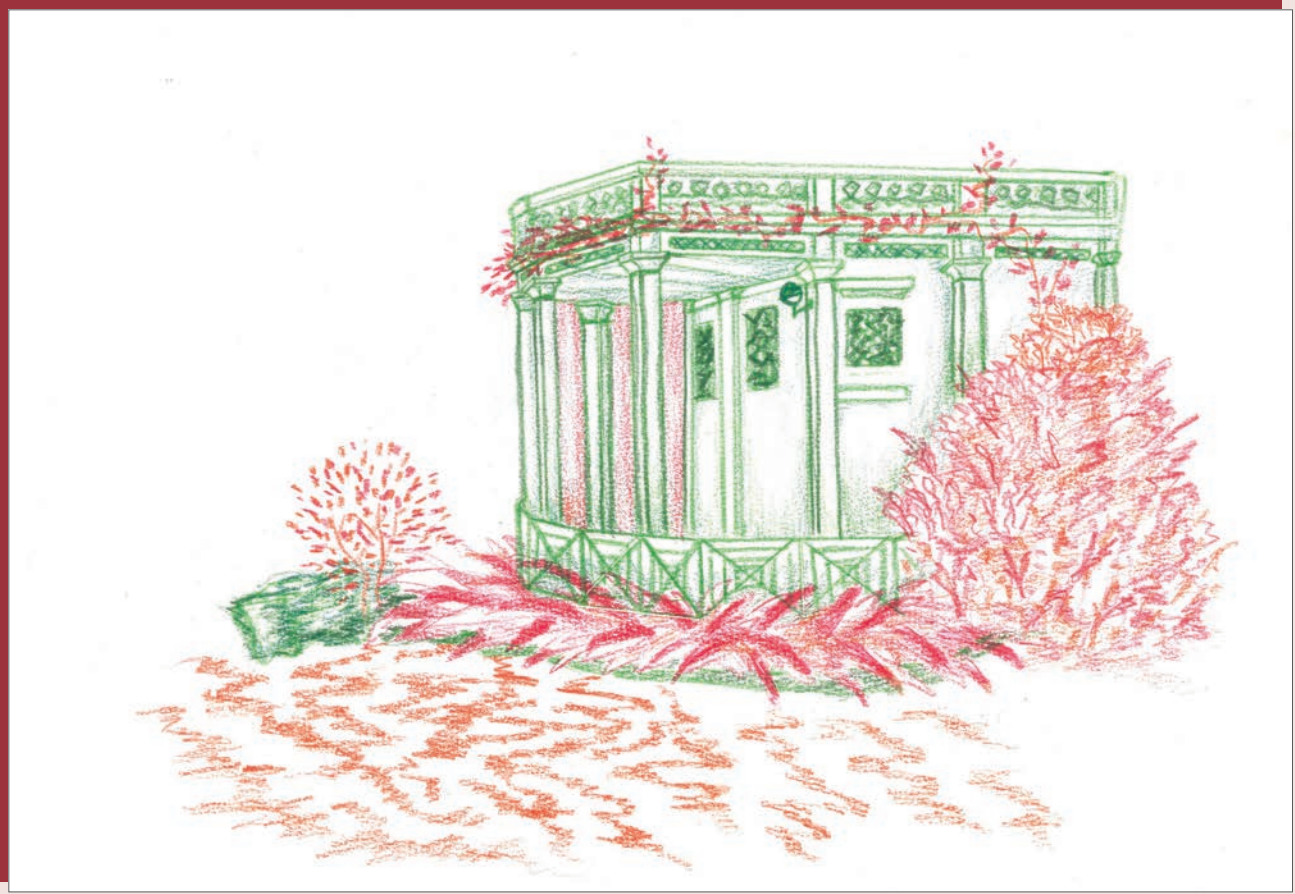
姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
謝汝寧	14	高級組	九龍真光中學
Tse Yu Ning, Eunice		Senior Category	Kowloon True Light School

評詞 / Comments:

以國粹水墨畫的技巧來描繪公園的景色，墨的輕重恰到好處，充分表達景物豐富的層次和細緻的特徵。  
Traditional Chinese ink techniques are employed to paint the scenery of the park. The thickness of the ink is appropriate, and the layers and features of various objects are fully expressed.

Kwai Tsing District Venue : Tsing Yi Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
袁希霖	14	高級組	保良局羅傑承（一九八三）中學
Yuen Hei Lam		Senior Category	Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College

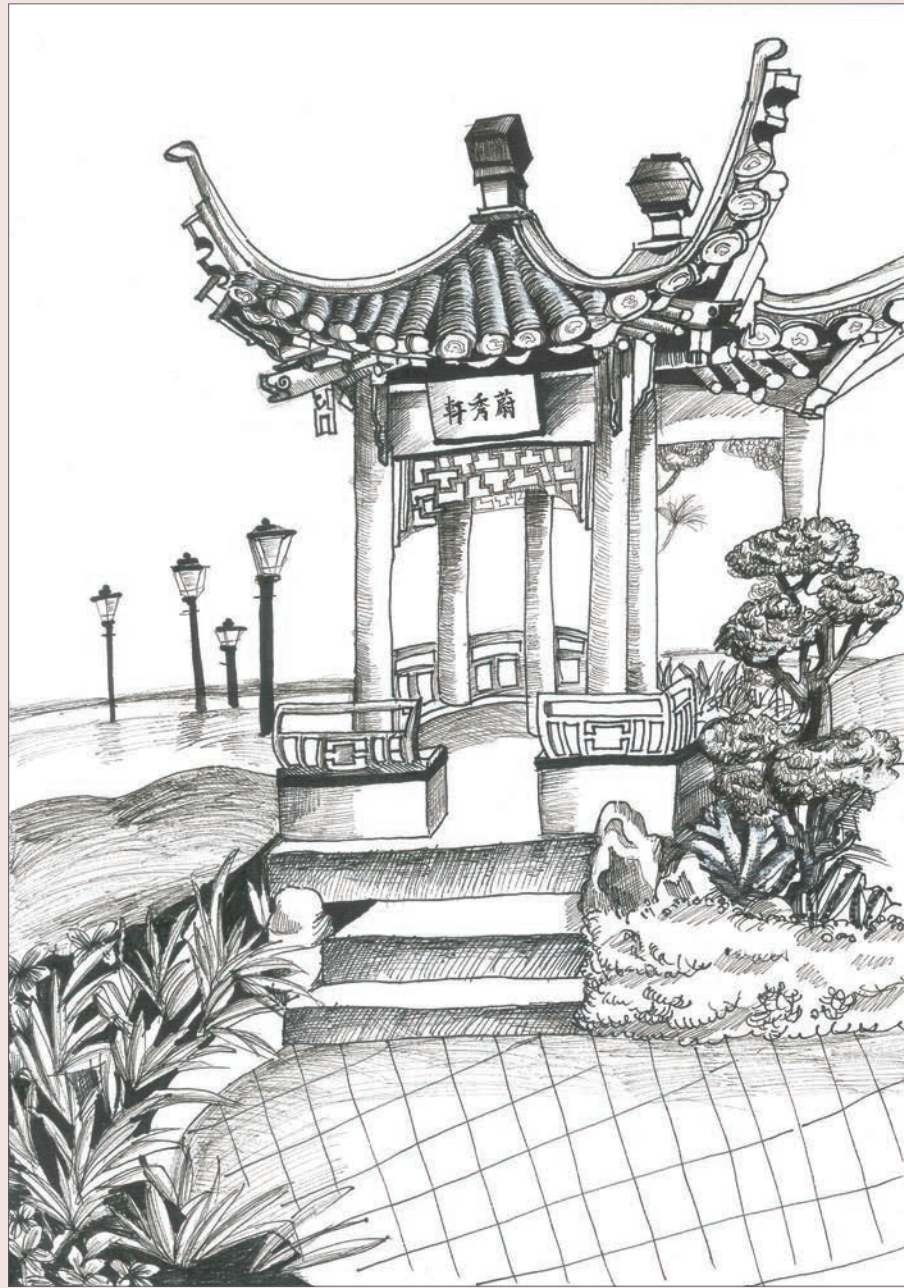
評詞 / Comments:

主要以綠色和暖色調的顏色來刻畫景物，形成強烈的視覺衝擊，加上乾淨的背景，使主體更突出。  
The scene is depicted mainly in green and a warm colour palette, resulting in a striking visual effect. The clean background further makes the subject stand out.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

North District Venue : North District Park



姓名 / Name: 宋子墨  
Song Tsz Mak

年齡 / Age: 12

參加組別 / Category: 初級組  
Junior Category

學校名稱 / School: 香港道教聯合會鄧顯紀念中學  
Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School

評詞 / Comments: 比起複雜飽滿的構圖，作者只以亭子作主體，並著墨刻畫其特徵結構以及前景的植物，背景則以空白處理，大大突出了主體。  
Instead of a complicated composition filled with images, the artist chooses the pavilion as the only subject of the picture. The features and structures of the pavilion and the plants in front are depicted in detail while the background is left untouched, which makes the subject stand out.

North District Venue : North District Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name: 余浩霖  
Yu Ho Lam

年齡 / Age: 12

參加組別 / Category: 初級組  
Junior Category

學校名稱 / School: 保良局馬錦明中學  
Po Leung Kuk Ma Kam Ming College

評詞 / Comments: 以寫實的風格作畫，多變的用筆塑造出不同景物的質感，畫面有取捨，繁簡處理恰到好處。  
The picture is in a realistic style. Different brush strokes are used to express the different textures of different objects. The artist makes an appropriate decision on what to include in the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

North District Venue : North District Park

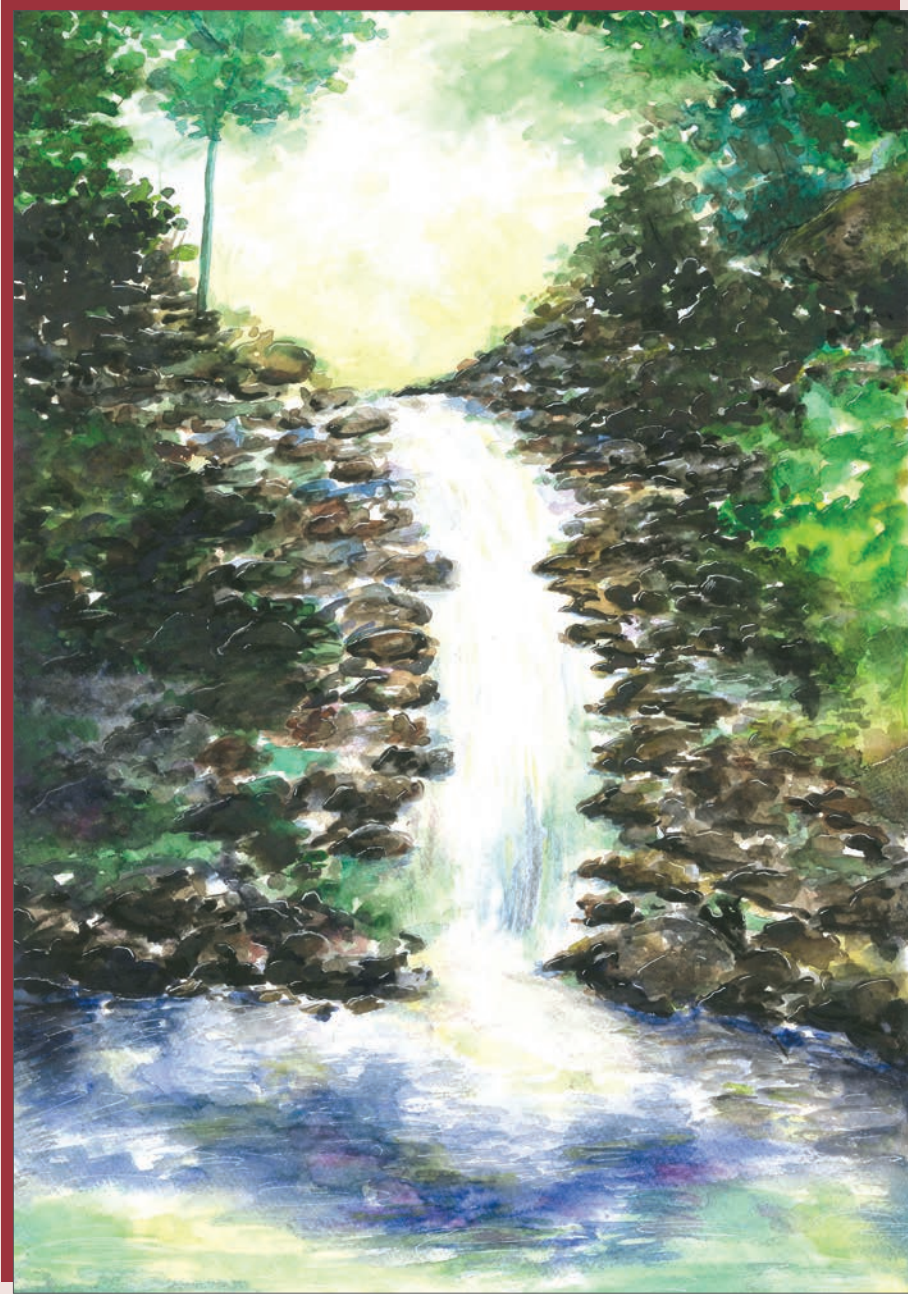


姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>	學校名稱 / <b>School:</b>
張書祺 Zhang Shuqi	8	初級組 Junior Category	方樹福堂基金方樹泉小學 FSFTF Fong Shu Chuen Primary School

**評詞 / Comments:**  
作者結合了水彩畫和中國水墨畫的風格特色，勾勒出景物並塗上色彩，表達出景物動與靜的姿態，營造出富律動節奏的感覺。  
The artist combines the features and characteristics of watercolor painting and Chinese ink. By sketching the contours before colouring, both still and moving objects are captured in a rhythmic manner.

North District Venue : North District Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>
陳穎彤 Chan Wing Tung	15	高級組 Senior Category

**學校名稱 / School:**  
香港道教聯合會鄧顯紀念中學  
Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School

**評詞 / Comments:**  
畫面的色彩層次豐富多彩，細膩精緻的用筆栩栩如生地表達出流動的溪水和旁邊的碎石，光影和色彩的交疊更令畫面鮮明突出。  
The picture is characterised by layers upon layers of multiple colours. The flowing stream and the stones beside it are vividly painted with meticulous brush strokes. The alternate use of light and shadow and different colours makes the picture look bright and outstanding.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

North District Venue : North District Park



「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

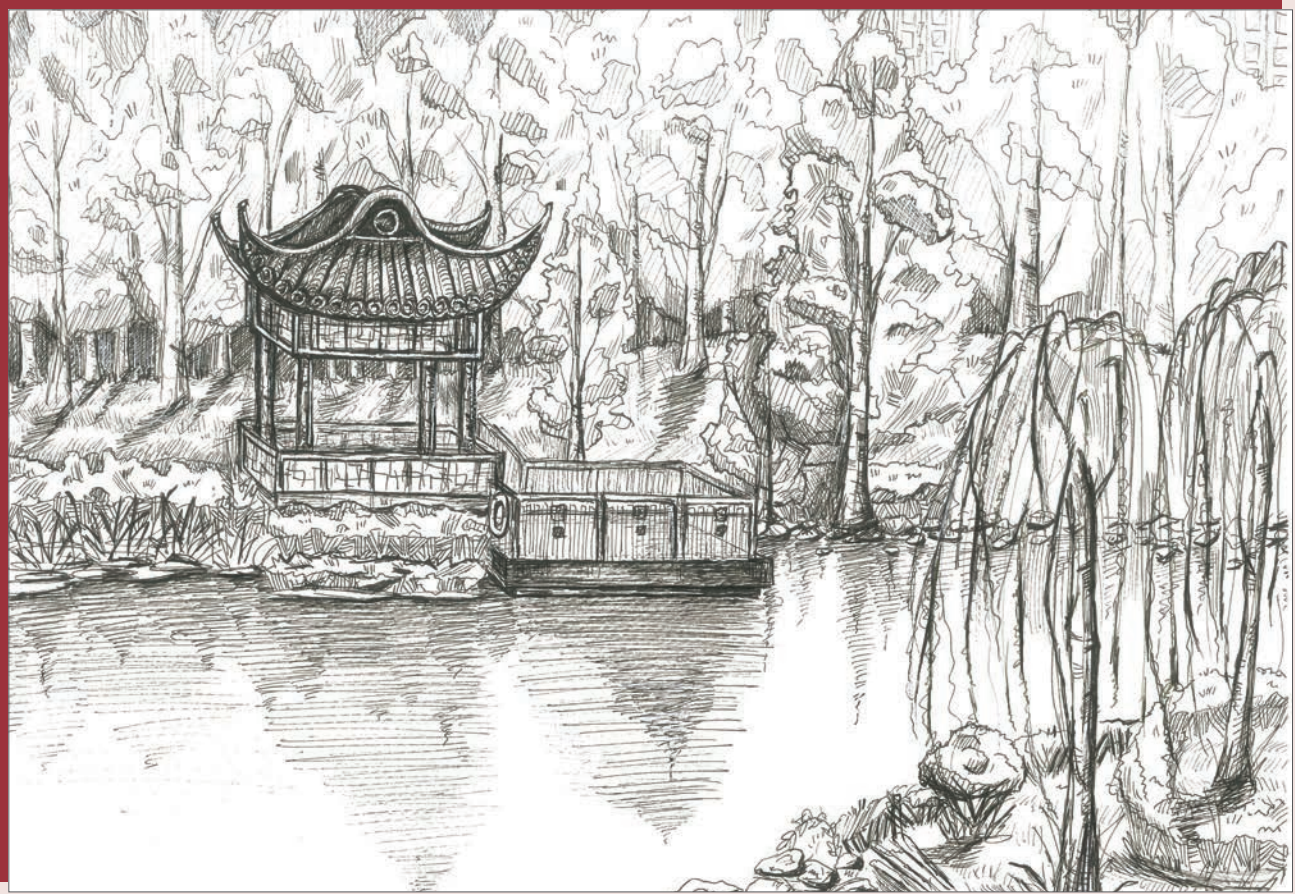
姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
馮諾敏 Fung Nok Man	15	高級組 Senior Category	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School

評詞 / Comments:

以揮灑自如的筆鋒來勾畫景物的神韻，再運用超現實的彩色突出畫心的主體，營造畫面的戲劇性。  
The charm of the scene is expressed through perfectly controlled brush strokes. Surrealistic colours are used to make the subject stand out and create a dramatic visual effect.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

North District Venue : North District Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
胡勝淇 Hu Sing Ki, Verna	14	高級組 Senior Category	香港道教聯合會鄧顯紀念中學 Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School

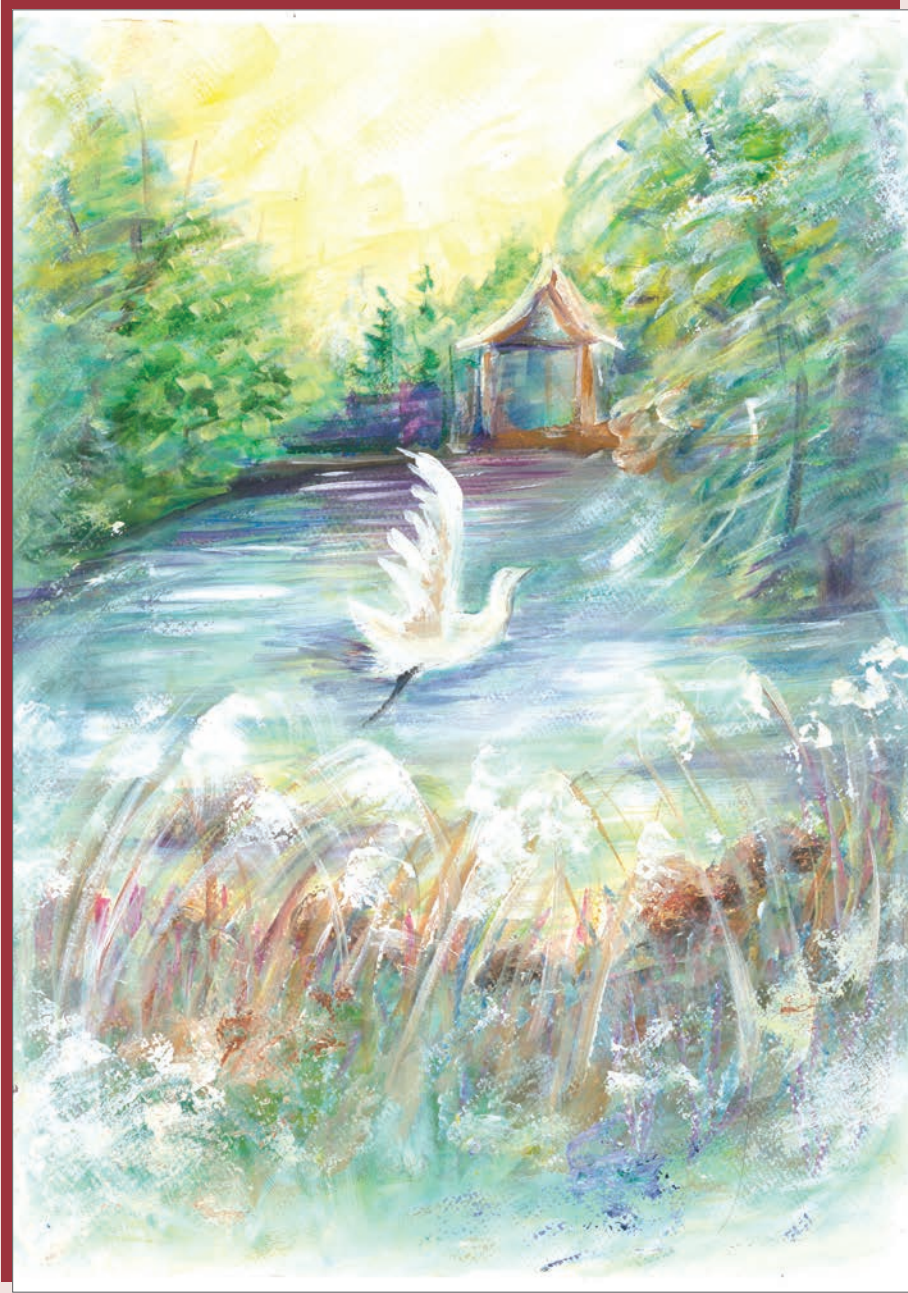
評詞 / Comments:

作者以變化多端的線條刻畫出景物的質感和結構，構圖的鋪排突顯出層次分明的畫面，使主體更突出於畫面中。  
Varied lines are used to express the textures and structures of the objects. The composition is arranged in a way to create clear layers and make the subject stand out.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

North District Venue : North District Park



姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>
勞健洋	14	高級組
Lou Kin Yeung		Senior Category

學校名稱 / **School:**  
香港道教聯合會鄧顯紀念中學  
Hong Kong Taoist Association Tang Hin Memorial Secondary School

評詞 / **Comments:**  
作者以行雲流水的筆觸表達出隨風起舞的植物和漣漪泛泛的湖面，加上振翅昂首的天鵝，營造出如夢似幻的畫面。  
Plants swaying in the wind and a rippled lake are painted with free-flowing brush strokes, in addition to a soaring swan, which create a dreamy picture.

North District Venue : North District Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



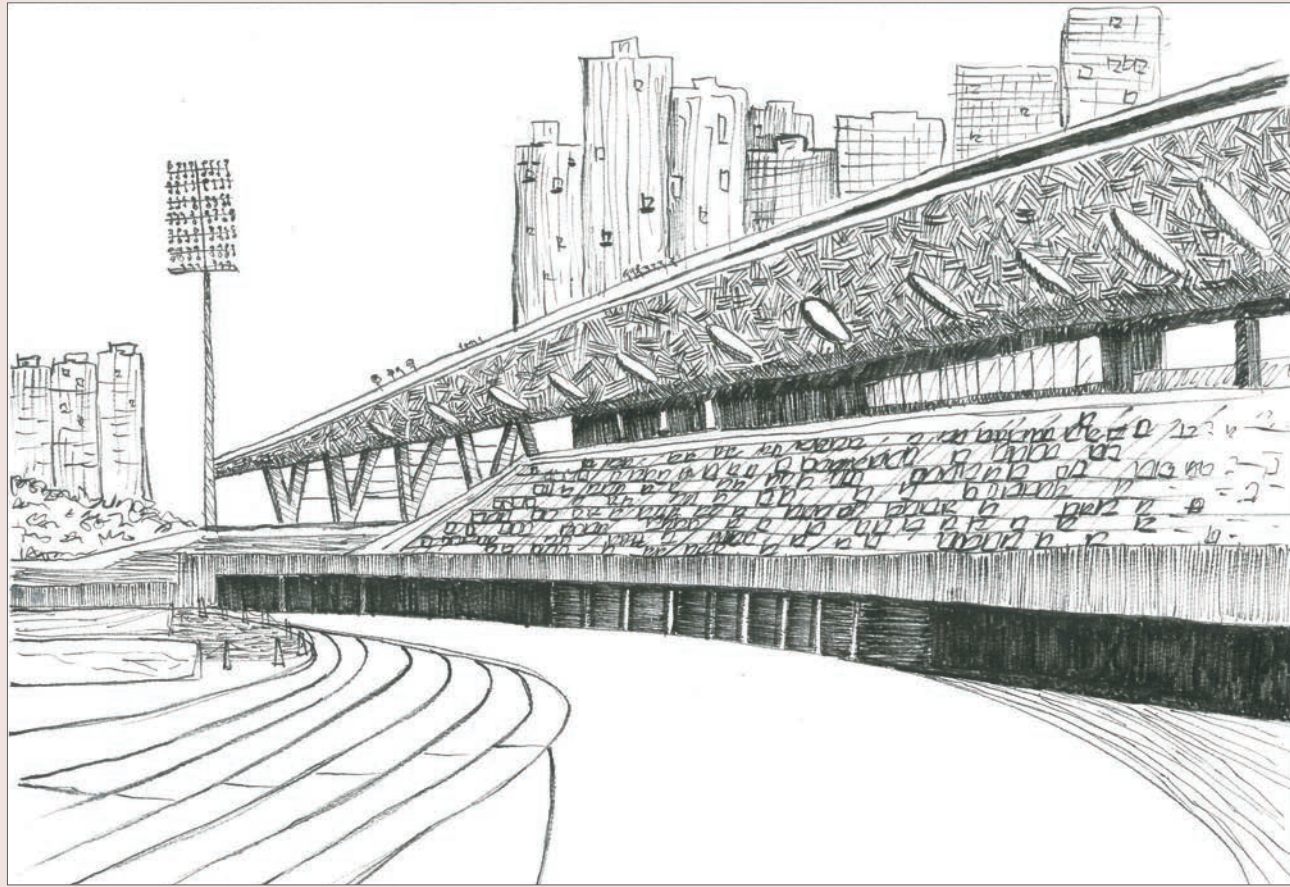
姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>	學校名稱 / <b>School:</b>
葉柏筠	14	高級組	東華三院甲寅年總理中學
Yip Pak Kwan		Senior Category	TWGHs Kap Yan Directors' College

評詞 / **Comments:**  
精細多變的用筆演繹出不同形態和輪廓的綠林樹影，運用近似色調交織出豐富鮮明的色彩層次，把景色形象化地描繪出來。  
Varied and exquisite brush strokes are used to express the shapes, forms and silhouettes of the trees. Multiple layers are created with colours of similar hues to visualise the scenery.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
林恩善 Lam Aster Hannah	12	初級組 Junior Category	沙田崇真中學 Shatin Tsung Tsin Secondary School

評詞 / Comments:

以運動場內的跑徑和觀眾席作題材，構圖透視感強烈，變化多端的排線用筆表達出景物豐富的質感，空白的地方營造出場內的空間感。

The artist chooses the track and the spectator stand as the subjects of the picture. The composition features a strong perspective effect. The varied sketch lines express the textures of different objects while the empty space creates a spacious feel.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
梁樂信 Leung Lok Shun	6	初級組 Junior Category	新加坡卓薈國際幼稚園 SDM Chatsworth International Kindergarten

評詞 / Comments:

作者把所觀察的景物結合自己的聯想，塑造出獨特的構圖和景物，表達出正面歡樂的氣氛。

The artist combines observation with imagination to create a picture featuring unique composition and scenery, and a positive and happy atmosphere.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area



姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>	學校名稱 / <b>School:</b>
梁一兵	9	初級組	將軍澳天主教小學
Leung Yat Bing		Junior Category	Tseung Kwan O Catholic Primary School

**評詞 / Comments:**  
畫面用色鮮明強烈，將景物的輪廓和形狀鉅細無遺地勾勒出來，顏色的排列相互襯托，構圖豐富之餘亦能突出主體。  
The colour of the picture is bright and sharp. The contours and shapes of the objects are depicted in great detail. Different colours complement each other perfectly, so that the subject stands out despite the close-knit pictorial composition.

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>
劉芳池	17	高級組
Liu Fangchi		Senior Category

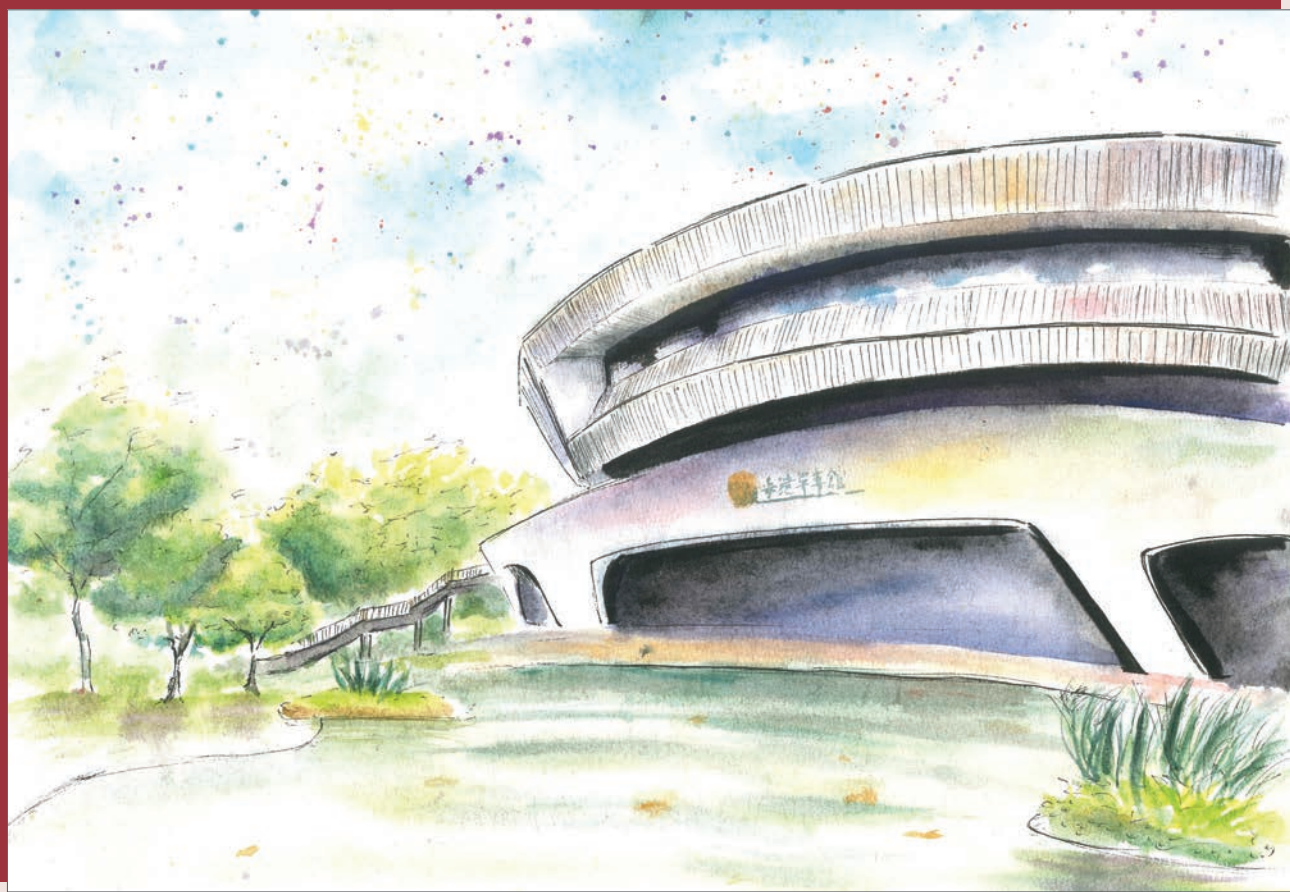
**學校名稱 / School:**  
博愛醫院八十週年鄧英喜中學  
Pok Oi Hospital 80th Anniversary Tang Ying Hei College

**評詞 / Comments:**  
作者以超現實的畫面把運動場想像成躍動的鯨魚，兩者在作者無限的狂想中交織起來，令作者不經不覺陷入創意的漩渦裡。  
The sports ground is depicted as a jumping whale in a surrealistic manner. The two images intertwine with each other in a fantasy that brings the artist into a whirlpool of creativity.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area

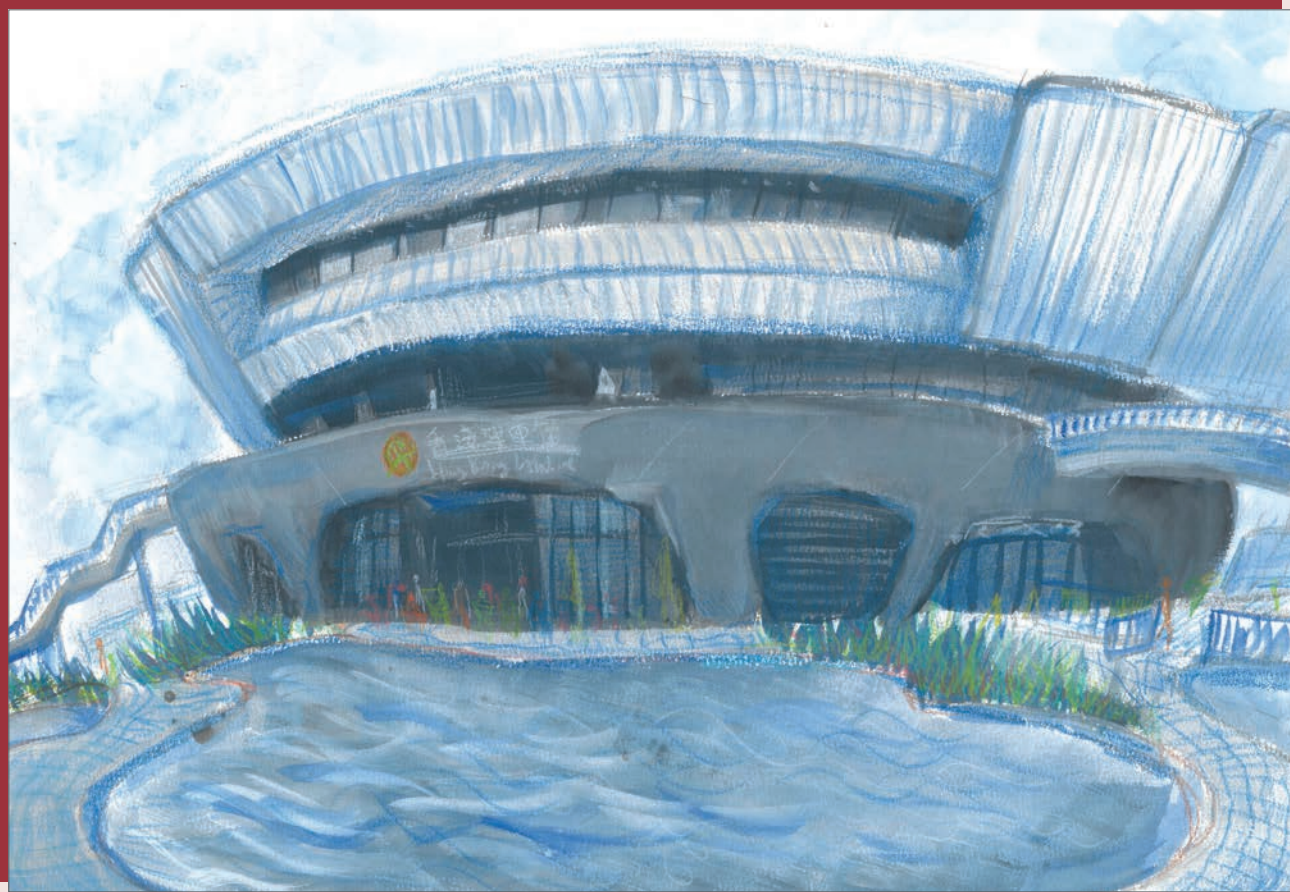


姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
駱曉晴 Lok Hiu Ching	18	高級組 Senior Category	蘭卡斯特大學 Lancaster University

評詞 / Comments:  
以亮麗鮮明的色彩來表達出風光明媚的景象，刻畫出運動場流線型的外觀，並以混彩作塗色，加上潑彩的點綴，令畫面更奪目。  
Bright and beautiful colours are used to depict the picturesque landscape. The sports ground in a streamlined shape is painted in blends of different colours, decorated with colourful splashes, which makes the picture very eye-catching.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
楊佩琪 Yeung Pui Ki, Tina	15	高級組 Senior Category	順德聯誼總會鄭裕彤中學 Shun Tak Fraternal Association Cheng Yu Tung Secondary School

評詞 / Comments:  
畫面以藍色的變奏為主調，再運用靈活多變的線條來表達景物的輪廓和流動性，使畫面富有視覺上的節奏感。  
The picture is painted in various shades of blue. Varied lines are used to express the silhouettes and mobility of different objects, which create a rhythmic visual effect.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
楊仟仟	18	高級組	仁濟醫院王華湘中學
Yeung Tsin Tsin		Senior Category	Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School

評詞 / Comments:

畫面構圖飽滿充實，用色大膽俐落且層次豐富鮮明，鮮豔奪目，營造出歡樂雀躍的氣氛環境。  
The picture is filled with images. The use of colour is bold and the layers are sharp and multiple. The bright colours foster a cheerful atmosphere.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sai Kung District Venue : Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
余易珊	16	高級組	順德聯誼總會鄭裕彤中學
Yu Yik Shan		Senior Category	Shun Tak Fraternal Association Cheng Yu Tung Secondary School

評詞 / Comments:

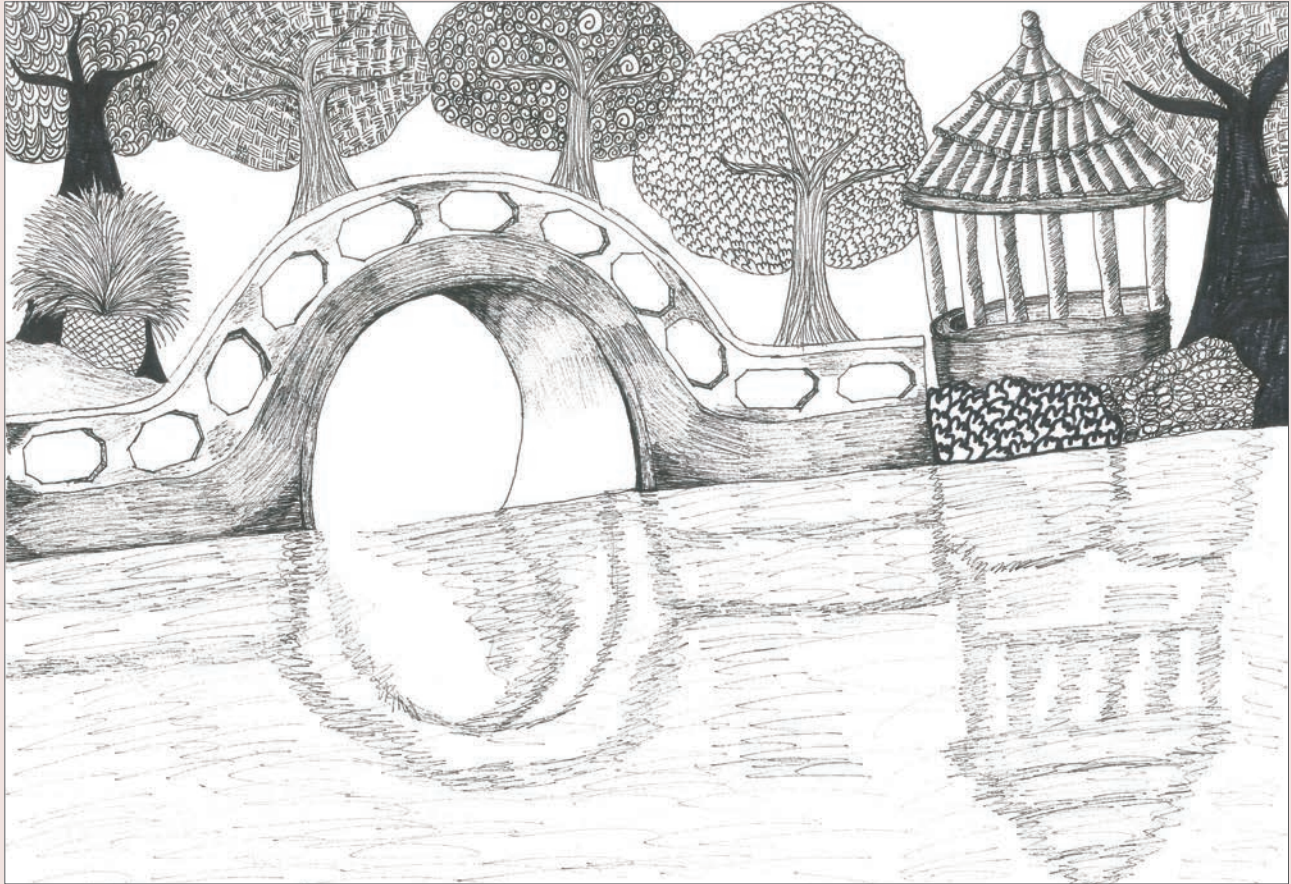
作者以人物的特寫和環境的關係作主題，細膩地刻畫出小女孩踏單車的情景，從畫面表達中流露出真摯的情感。  
The close-up of a girl riding bicycle and her relationship with the environment are identified as the subject of the painting. Sincerity is revealed in the meticulous depiction of the girl.





姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
趙曼枝 Chiu Man Chi	12	初級組 Junior Category	博愛醫院陳國威小學 Pok Oi Hospital Chan Kwok Wai Primary School

**評詞 / Comments:**  
言簡意賅的線條和勾勒生動地表達出不同植物的形態和層次，儘管以黑白處理亦能營造繁花似錦的景象，讓人仿如置身於心曠神怡的公園般。  
Precise lines and sketches express the shapes, forms and layers of the plants in a lively manner. Though in black and white, the picture manages to capture a beautiful scene of blooming flowers and draw viewers into the pleasant and relaxing environment of the park.



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
文婷妍 Wen Ting In	12	初級組 Junior Category	保良局朱敬文中學 Po Leung Kuk C. W. Chu College

**評詞 / Comments:**  
作者風格新奇獨特，以一球球的形狀表達出怪異自然的樹形，細膩多變的用筆表達出樹的細節，景物倒影的處理亦恰到好處，展現出虛實之別。  
The picture has a novel and unique styles. Trees are drawn in spherical shape to express their natural peculiarity, while meticulous and varied strokes are used to depict the details of the trees. The reflection is also handled appropriately to distinguish it from the real objects.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sha Tin District Venue : Sha Tin Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
袁琰珩	12	初級組	聖公會馬鞍山主風小學
Yuen Man Hei, Karissa		Junior Category	S. K. H. Ma On Shan Holy Spirit Primary School

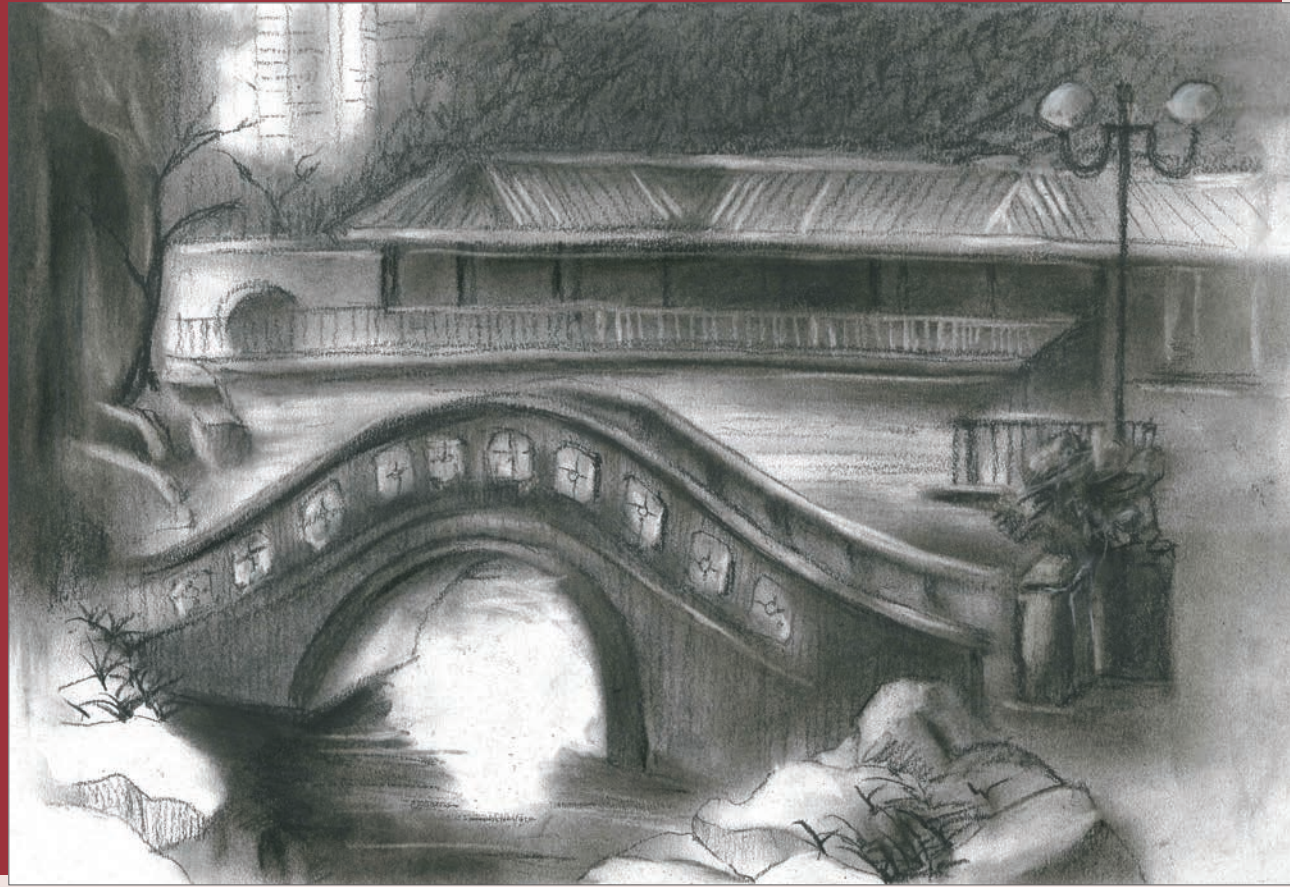
評詞 / Comments:

畫面以黃調鋪陳背景色調和整體效果，再以豐富多彩的出色表達出眼前的一列樹木，既能突出主體，亦帶給觀者視覺衝擊。

The background and the overall picture are in yellow tone, while the trees are painted in various colours. This not only makes the subject stand out, but also creates a striking visual impact.

Sha Tin District Venue : Sha Tin Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
陳卓希	17	高級組	啟生書院
Chan Rachel Cheuk Hei		Senior Category	Renaissance College

評詞 / Comments:

以對比強烈鮮明的黑白調子作主調，描繪出前後層次突出的畫面構圖，適當的留白令光與影的交錯更戲劇化，營造出彷如黑白攝影的唯美效果。

In contrasting black and white tones, the picture features clear layers. Empty space is left appropriately to create a dramatic light and shade effect. The picture has an aesthetic quality similar to that of monochrome photography.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sha Tin District Venue : Sha Tin Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
朱祐譽 Chi Yau Yu	16	高級組 Senior Category	德信中學 Tak Sun Secondary School

評詞 / Comments:  
作者以簡潔俐落的線條勾勒出景物的形神和輪廓，並以大範圍的填色為景物注入靈魂，使畫面層次更豐富。  
Simple yet refined lines are used to sketch the shapes and silhouettes, followed by large area colouring that not only breathes soul into the images but also creates a gradation of colour.

Sha Tin District Venue : Sha Tin Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
馮紫寧 Fong Tsz Ning	16	高級組 Senior Category

學校名稱 / School:  
培僑書院  
Pui Kiu College

評詞 / Comments:  
一個由內至外推遠的畫面構圖，並以沉甸甸的色調刻畫在單車旁睡著了的人和四周的環境，與外面明媚的景致形成對比，抒發了濃厚作者的個人情感。  
From an “inside to outside” perspective, the picture depicts a person sleeping beside a bicycle and the surrounding environment in dark colours in contrast to the picturesque view outside. The artist expresses her deep feelings through the piece.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Sha Tin District Venue : Sha Tin Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
侯思齊 Hau Sze Chai	17	高級組 Senior Category	培僑書院 Pui Kiu College

**評詞 / Comments:**  
以小食亭特寫為畫面的主題，明亮繽紛的色彩描繪出琳琅滿目的貨品，加上以深沉的色調作背景襯托，使主體形象更鮮明突出。  
The close-up of the light refreshment kiosk is identified as the subject of the picture. Multiple bright colours are used to paint the fascinating array of goods. The background in dark colours make the subject stand out.

Sha Tin District Venue : Sha Tin Park

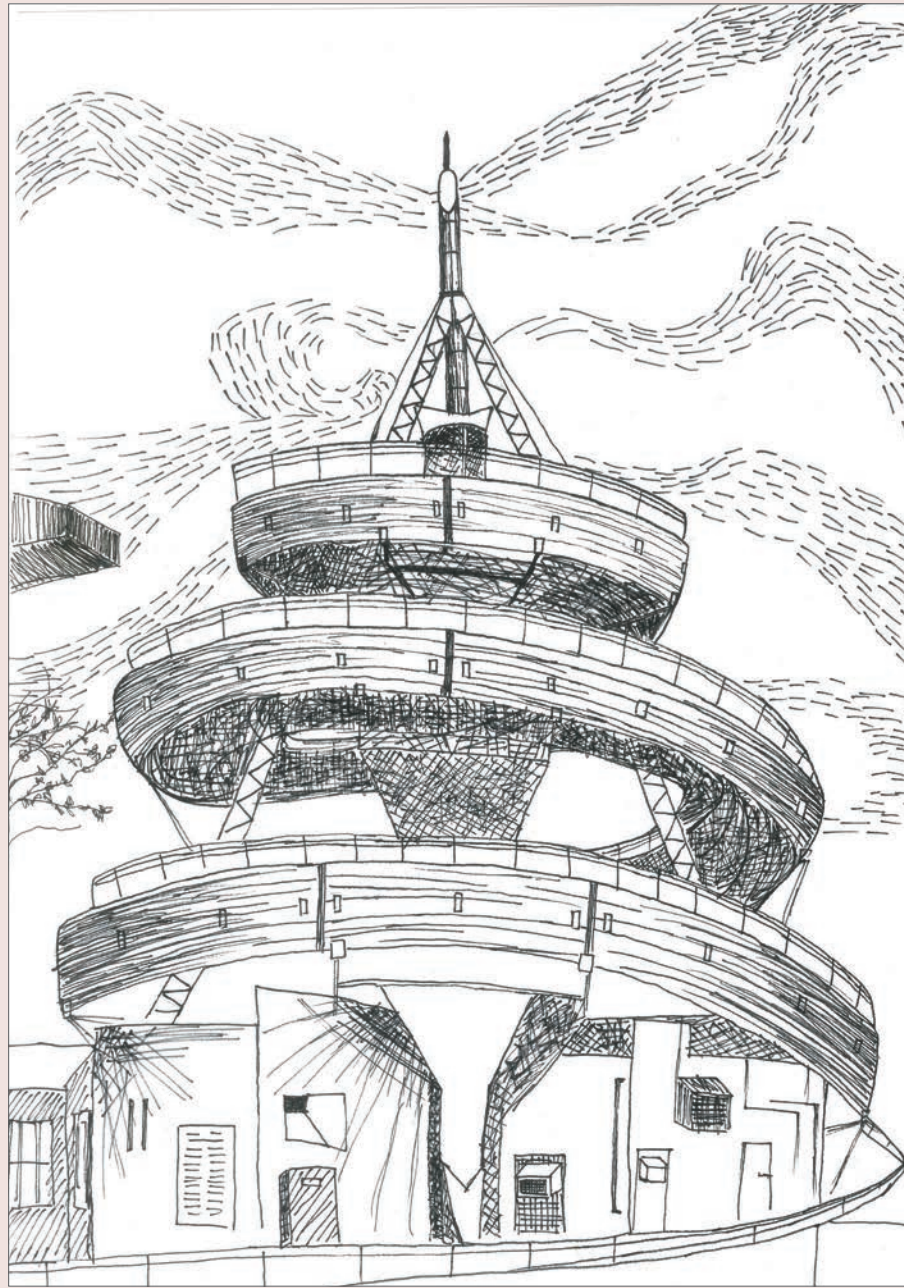
WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
何賀堯 Ho Hor Yiu	18	高級組 Senior Category	沙田官立中學 Sha Tin Government Secondary School

**評詞 / Comments:**  
作者嫻熟地運用了水彩的技法來刻畫黃昏將至的景致，色彩的碰撞和交疊創造出和而不同的豐富層次，營造出讓人沉醉的氛圍。  
The artist applies various watercolour techniques skillfully in painting the landscape near sunset. The blending and clashing of colours creates a picture that features multiple layers but yet looks harmonious and fascinating.





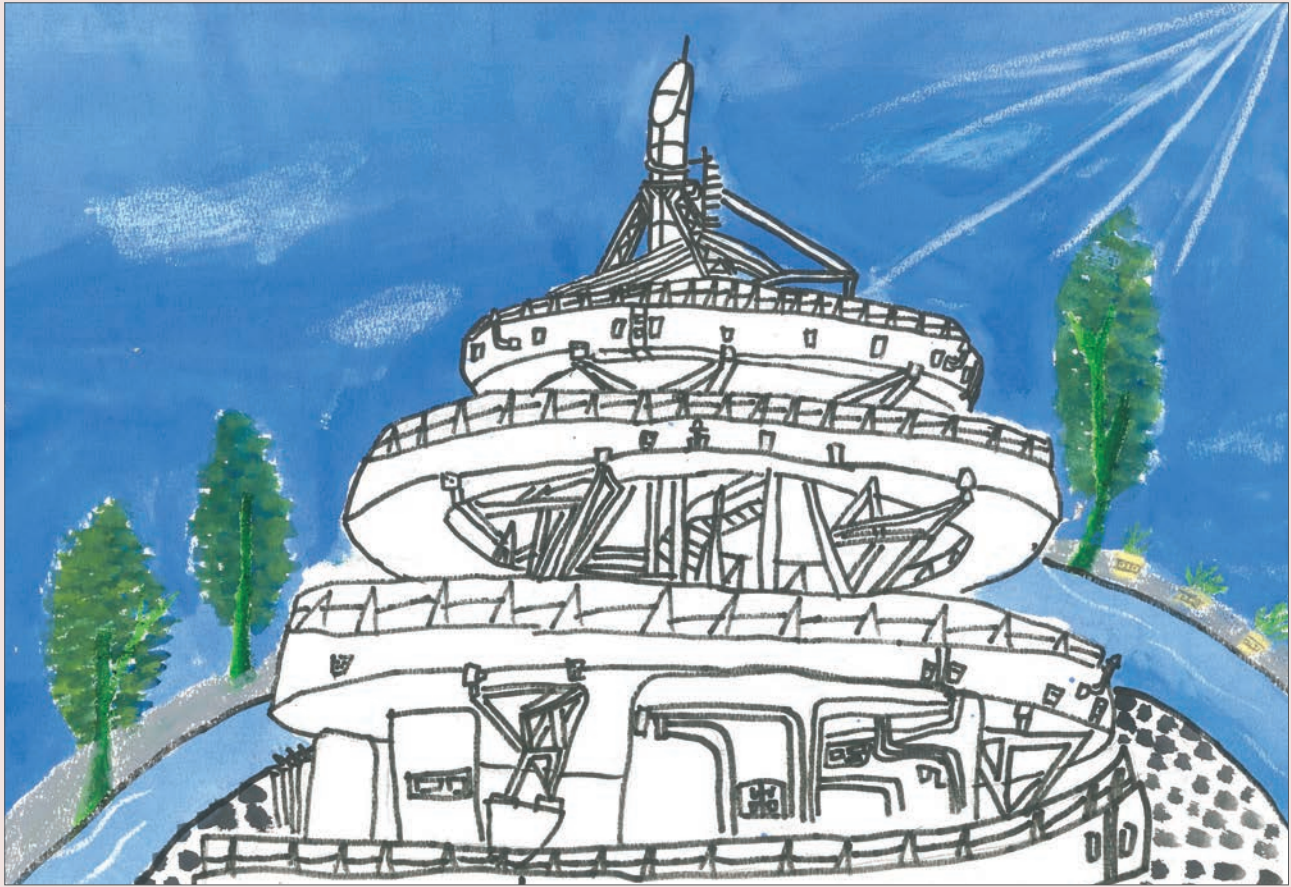
姓名 / **Name:** 朱煦欣  
Chu Hui Yan

年齡 / **Age:** 10

參加組別 / **Category:** 初級組  
Junior Category

學校名稱 / **School:**  
保良局蔡繼有學校  
Po Leung Kuk Choi Kai Yau School

評詞 / **Comments:**  
作者以精細的線條描繪出紀念塔的外觀和結構，短促而密集的筆觸表達出天空的流雲，結合了動與靜的效果。  
Precise and exquisite lines are used to depict the appearance and structures of the lookout tower, while short and dense strokes are used to express the flowing clouds in the sky. The picture exudes both vitality and tranquility.



姓名 / **Name:** 鍾敦朗  
Chung Tun Lang, Lukas

年齡 / **Age:** 9

參加組別 / **Category:** 初級組  
Junior Category

學校名稱 / **School:** 培基小學  
Stewards Pooi Kei Primary School

評詞 / **Comments:**  
以一片湛藍的調子作背景，黑白鮮明的層次來刻畫建築物的細節，在畫面形成強烈的對比，突出畫作的主題。  
The background is in azure blue, while the details of the tower are depicted in clear black and white with a strong layering effect. The sharp contrast makes the subject stand out.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tai Po District Venue : Tai Po Waterfront Park



姓名 / **Name:** 甘梓霖  
Kam Tsz Lam  
年齡 / **Age:** 6  
參加組別 / **Category:** 初級組  
Junior Category

學校名稱 / **School:**  
大埔舊墟公立學校 (寶湖道)  
Tai Po Old Market Public School (Plover Cover)

評詞 / **Comments:**  
作者活用了油粉彩此媒介，以多樣的技巧來表達出不同景物的狀態，表達出作者細膩的觀察和豐富的想像力。  
Oil pastel is used as the medium. Multiple techniques are applied to express the conditions of different objects, which shows that the artist is observant and imaginative.

Tai Po District Venue : Tai Po Waterfront Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / **Name:** 錢卓瑜  
Chin Cheuk Yue  
年齡 / **Age:** 18  
參加組別 / **Category:** 高級組  
Senior Category

學校名稱 / **School:**  
迦密柏雨中學  
Carmel Pak U Secondary School

評詞 / **Comments:**  
畫面色調復古沉穩，利用厚實的色彩來描繪景物的質感和結構，色塊的重疊表達出畫面的層次。  
The picture is in a vintage and calm colour scheme. Textures and structures are expressed through thick colours, while layers are formed by overlapping colour blocks.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tai Po District Venue : Tai Po Waterfront Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
李王永	15	高級組	中華基督教會馮梁結紀念中學
Li Wong Wing		Senior Category	CCC Fung Leung Kit Memorial Secondary School

評詞 / Comments:

仔細的用筆勾勒出螺旋塔的細節和輪廓，更運用鮮明亮麗的色彩描寫景物，塔旁盤旋的兩隻彩雀為畫面增添生動的氣氛。

The details and silhouette of the spiral tower are depicted with meticulous brush strokes, while bright and beautiful colours are used to paint the scenery. The two birds hovering around the tower add liveliness to the picture.

Tai Po District Venue : Tai Po Waterfront Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
冼詠琦	17	高級組	中華基督教會馮梁結紀念中學
Sin Wing Kei		Senior Category	CCC Fung Leung Kit Memorial Secondary School

評詞 / Comments:

作者用筆點到即止，具象地表達出植物的層次立體，局部色彩化使主體更鮮明突出，營造出強烈的變化。

The artist executes the brush skillfully without overdoing the strokes. The plants look three-dimensional and true-to-life. Partial colouring makes the subject stand out and creates a variation.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tai Po District    Venue : Tai Po Waterfront Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
蘇靖嵐 So Ching Lam	14	高級組 Senior Category	天主教崇德英文書院 Shung Tak Catholic English College

評詞 / Comments:  
作者描繪出螺旋塔如盤龍迴繞的姿態，以其他細小的景物作對比，襯托出塔的雄偉，突出主體的形象。  
The spiral tower is drawn in the shape of a coiling dragon. Small objects are depicted to contrast with the majestic tower so that the subject stands out.

Tai Po District    Venue : Tai Po Waterfront Park

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



「全港最佳青少年畫家」  
"Best Hong Kong Young Artist"

姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
葉嘉慧 Yip Ka Wai	16	高級組 Senior Category

學校名稱 / School:  
南亞路德會沐恩中學  
SALEM-Immanuel Lutheran College

評詞 / Comments:  
以變化莫測如波浪般的線條勾勒出螺旋塔，如幻似真的倒影模糊了虛與實，讓人墮入難分真假的夢幻世界般。  
The spiral tower is drawn with lines that look like everchanging waves. The reflection looks so real that it blurs the border between reality and illusion and leads viewers into a world of dreams.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tsuen Wan District Venue : Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
祝馥怡 Juk Fook Yi	9	初級組 Junior Category	天佑小學 Mary Of Providence Primary School

評詞 / Comments:  
畫面整體用色豐富，利用冷暖色的交替來描繪林立的高樓大廈，營造出景物間相互襯托的效果。  
The picture is colourful. The alternate warm and cool colours used to paint the skyscrapers complement each other perfectly.

Tsuen Wan District Venue : Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
李鈞晴 Lee Kwan Ching	10	初級組 Junior Category	天佑小學 Mary Of Providence Primary School

評詞 / Comments:  
畫面色彩的層次十分鮮明，由紫藍的天空、綠色的大廈和強烈暖色調的道路，再運用了不同筆觸營造了縮時拍攝的效果，使畫面的動態律動更突出。  
The colours are clearly defined: purple blue for the sky, green for the buildings and warm colours for the roads. Different strokes are used to create a time-lapse effect, which adds rhythm to the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tsuen Wan District Venue: Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
秦淇榕	11	初級組
Qin Qirong		Junior Category

學校名稱 / School:  
天佑小學  
Mary Of Providence Primary School

評詞 / Comments:  
畫面用色的層次變化相當豐富，尤其前景中的大樹，橙黃與綠調的揉合描繪出其立體和質感，作者亦觀察出環境光的關係，以紫藍調表達出地上的影子。  
The picture features multiple layers of colour. The tree in the foreground is painted in a combination of orange yellow and green to emphasise the three-dimensional effect and the textures. The artist also paints a purple blue shadow on the ground after observing the relationship between the tree and the ambient light.

Tsuen Wan District Venue: Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
張宇琛	18	高級組
Cheung Yu Sum		Senior Category

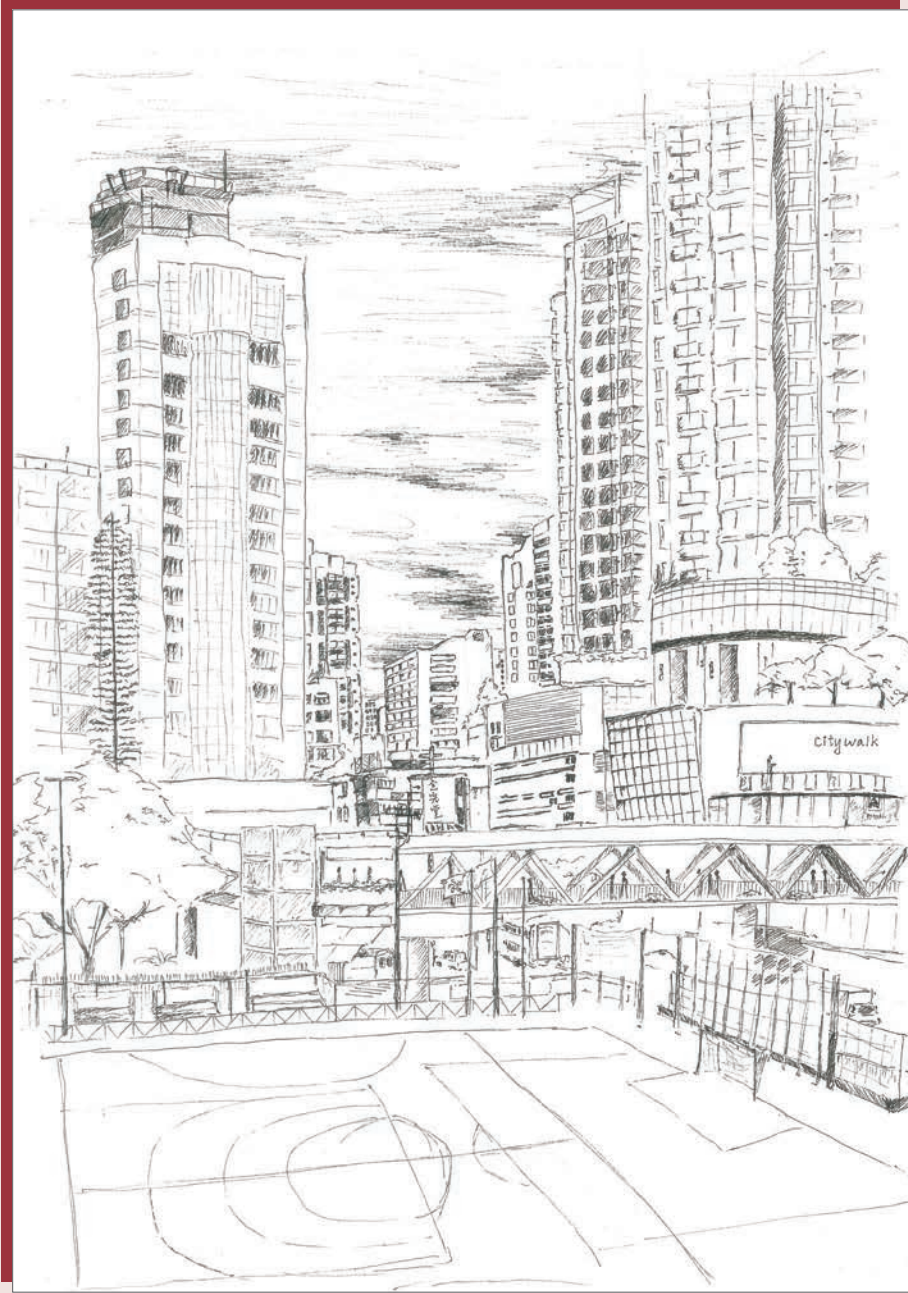
學校名稱 / School:  
荃灣公立何傳耀紀念中學  
Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College

評詞 / Comments:  
精細簡潔的線條鉅細無遺地構建了社區的風景面貌，清晰的招牌成為畫面的焦點，人物的刻畫為畫面增添熱鬧的氣氛。  
The landscape of the community is depicted in detail with simple yet refined lines. The clearly visible signboard becomes the focal point of the picture. The depiction of people adds a lively and cheerful atmosphere to the picture.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tsuen Wan District Venue : Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan



姓名 / Name: 盧詠珊  
Lo Wing Shan

年齡 / Age: 17

參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category

學校名稱 / School: 中華基督教會全完中學  
CCC Chuen Yuen College

評詞 / Comments: 輕重有序的線條帶出繁簡分明的處理手法，使畫面層次更豐富，透視感更強烈。  
The picture is drawn with appropriate details as reflected by the appropriate weights of the strokes, which also enhances the layering and perspective effect.

Tsuen Wan District Venue : Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name: 王山詩  
Wong Shan Sze

年齡 / Age: 17

參加組別 / Category: 高級組  
Senior Category

學校名稱 / School: 荃灣公立何傳耀紀念中學  
Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College

評詞 / Comments: 作者的構圖選取具鮮明的個性，以圖形作框架再描繪景色，黑白和綠調為主軸，給人耳目一新的感覺。  
The composition of the picture is characterised by a distinctive personal style. The landscape is framed in a circle, with black, white and green as the main tone, which gives viewers a breath of fresh air.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tsuen Wan District Venue : Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
許舒茵 Xu Shu Yan	17	高級組 Senior Category	荃灣公立何傳耀紀念中學 Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College

評詞 / Comments:

以俯瞰的角度描繪公園的一草一木，再運用層次豐富的綠色表達型態多變的植物，宛如一球球翠綠的雲。  
The plants in the park are painted from a bird's eye view. Multiple layers of green are used to express the different forms of the plants which look like some green puffs of clouds.

Tsuen Wan District Venue : Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

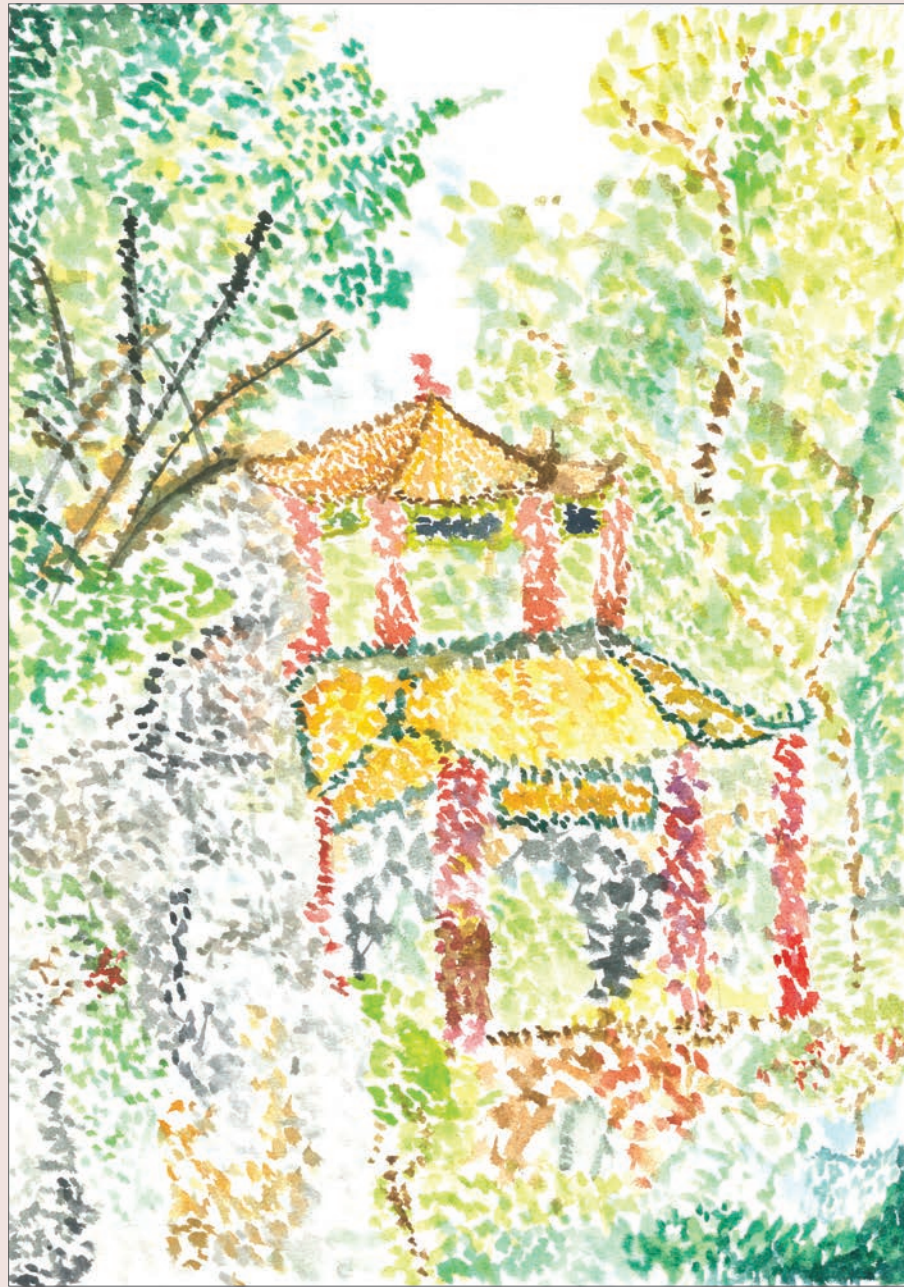


姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
楊樂羚 Yeung Lok Ling, Julia	15	高級組 Senior Category	荃灣公立何傳耀紀念中學 Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial College

評詞 / Comments:

集中刻畫了一間雜貨店的細節，運用了豐富的色彩和獨有的色調表達出店鋪時代的質感，營造出濃厚的人情味。  
The focus of the picture is on the details of the grocery store. The multiple colours and the unique colour scheme used express the traces of the shop's history and convey a sense of human warmth.





姓名 / **Name:** 方晴  
Fong Claire

年齡 / **Age:** 10

參加組別 / **Category:** 初級組  
Junior Category

學校名稱 / **School:**  
博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校  
A.D. & F.D. of Pok Oi Hospital Mrs. Cheng Yam On Millenium School

評詞 / **Comments:**  
以色彩層次豐富的點描法來描繪不同景物，讓它們混然一體卻又能區分開彼此，營造出和而不同的感覺。  
Pointillism with multiple layers and colours is used to depict different objects, so that they form a harmonious whole while each of them is clearly distinguishable.



姓名 / **Name:** 黃子涵  
Huang Zihan

年齡 / **Age:** 10

參加組別 / **Category:** 初級組  
Junior Category

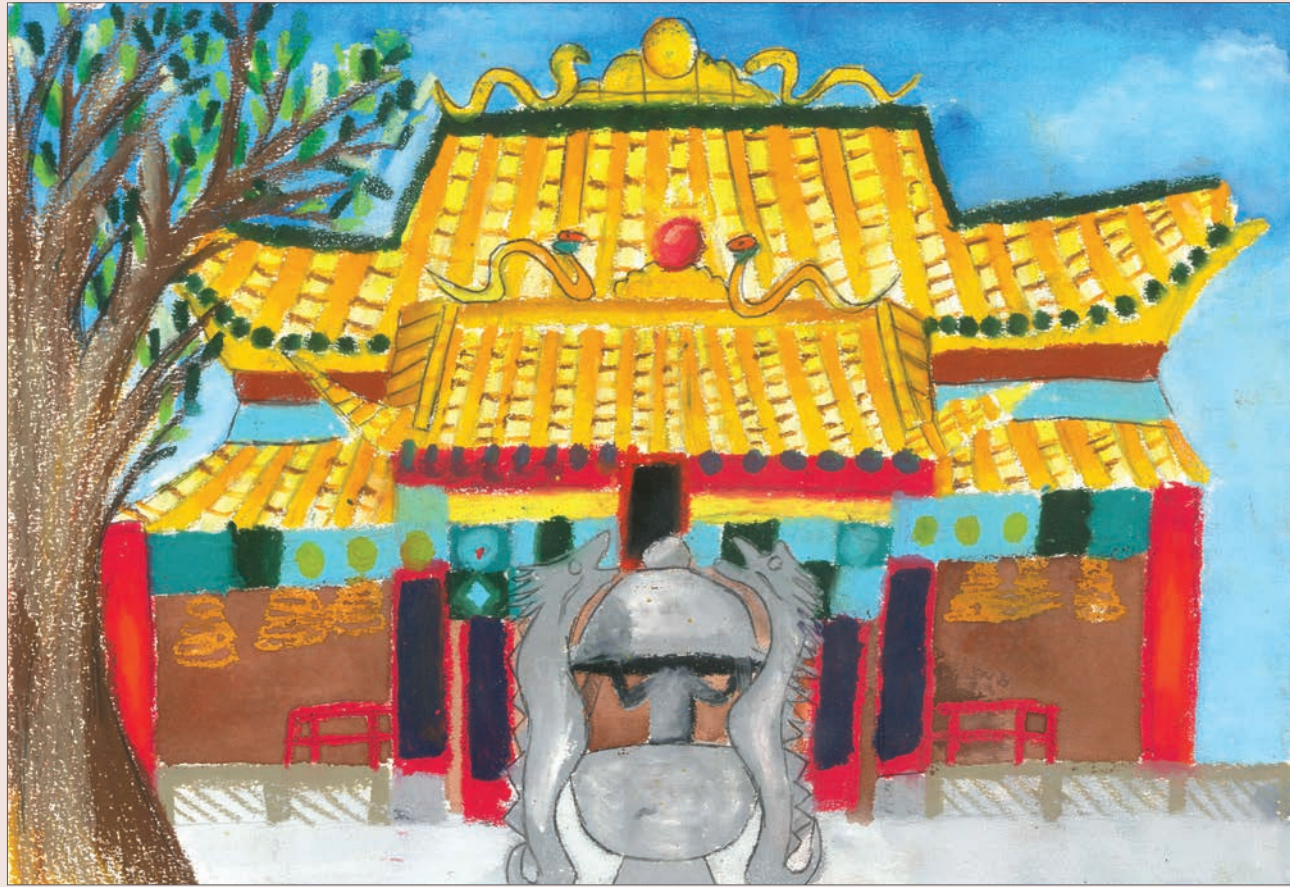
學校名稱 / **School:**  
博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校  
A.D. & F.D. of Pok Oi Hospital Mrs. Cheng Yam On Millenium School

評詞 / **Comments:**  
寺廟的刻畫鉅細無遺，用色鮮明，用筆細膩，再以簡略的手法處理其他景物，形成對比，深化畫面層次。  
The temple is rendered in great detail and bright colours with exquisite strokes, while in contrast other objects are briefly depicted, which takes the picture to another level.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tuen Mun District Venue : Ching Chung Koon



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
劉善珩	11	初級組	博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校
Lau Sin Hang		Junior Category	A.D. & F.D. of Pok Oi Hospital Mrs. Cheng Yam On Millenium School

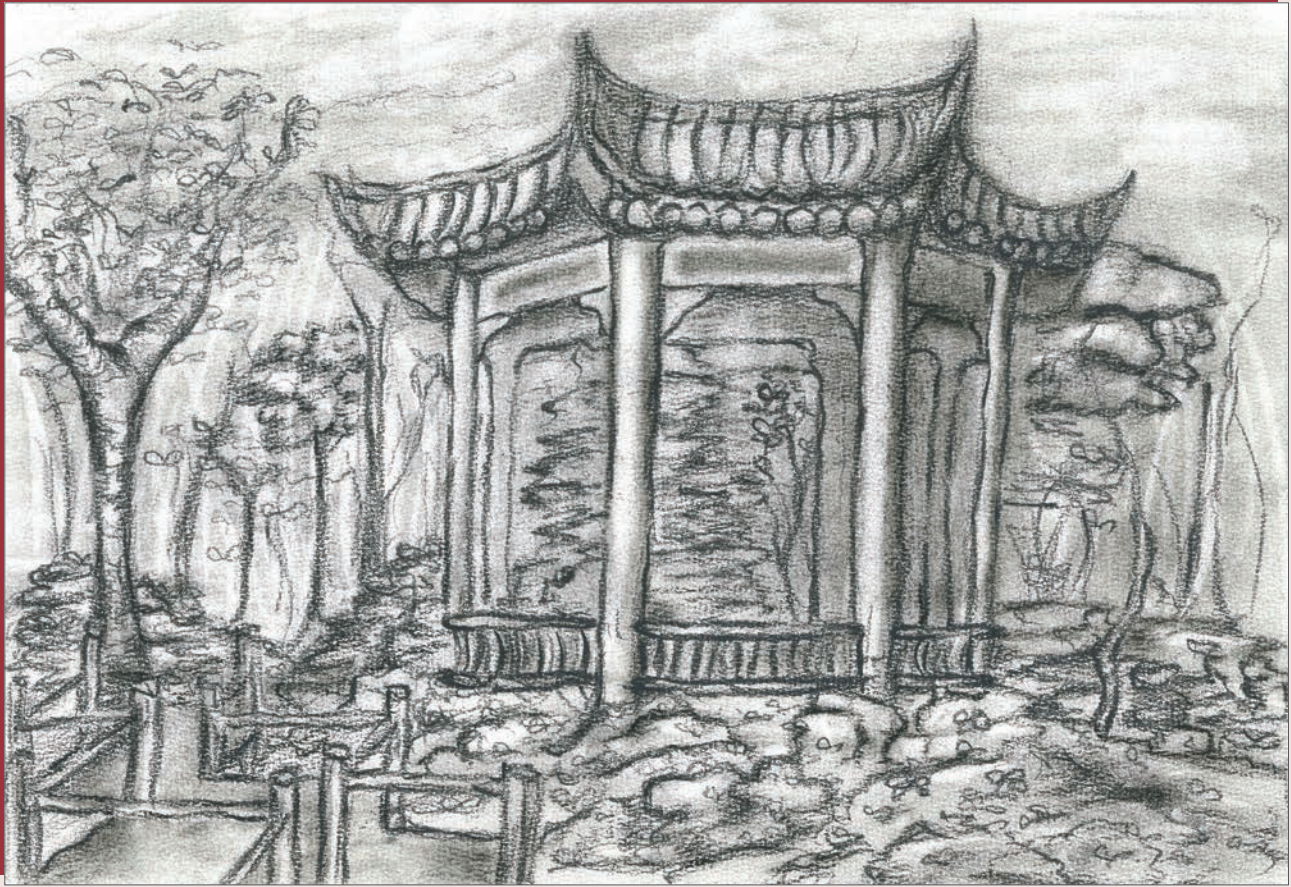
評詞 / Comments:

運用平視的角度來描繪寺廟和四周的景物，豐富鮮豔的色彩表達出主體的結構和質感突出的瓦頂，加強了畫面的視覺效果。

The temple and the surrounding environment are drawn from an eye-level perspective. Multiple bright colours are used to highlight the structures of the subject and the texture of the roof tiles, resulting in an enhanced visual effect.

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tuen Mun District Venue : Ching Chung Koon



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
黎正恩	16	高級組	順德聯誼總會譚伯羽中學
Lai Ching Yan		Senior Category	Shun Tak Fraternal Association Tam Pak Yu College

評詞 / Comments:

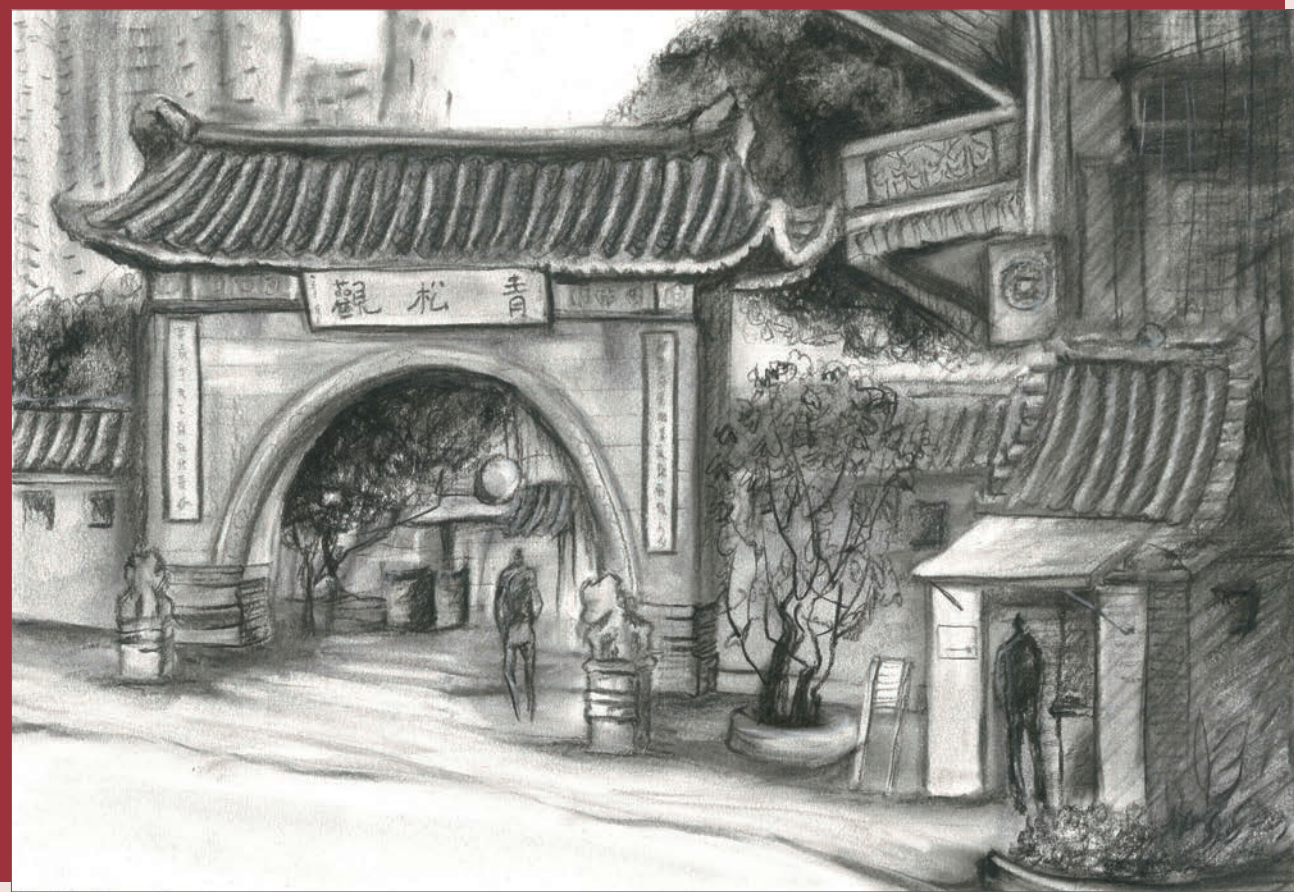
用筆寫意俐落，線條變化多端、剛柔並重，恰好表達出不同景物的形態和結構，加上深刻的勾勒，使畫面更立體突出。

The forms, shapes and structures of different objects are expressed precisely with soft and hard lines created with smooth freehand strokes. The dark outlines enhance the three-dimensional effect.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tuen Mun District Venue : Ching Chung Koon



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
李曉欣	17	高級組	順德聯誼總會譚伯羽中學
Lee Jennifer		Senior Category	Shun Tak Fraternal Association Tam Pak Yu College

評詞 / Comments:

畫面光暗對比強烈，細膩地刻畫出青松觀的外觀結構，遠近虛實處理鮮明，深化了畫面的層次。  
The contrast between light and dark is sharp. The exterior and the structures of Ching Chung Koon are rendered with meticulous strokes. The sharp contrast between the near and distant views makes the differentiation clear.

Tuen Mun District Venue : Ching Chung Koon

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
吳樂霖	16	高級組	趙聿修紀念中學
Ng Lok Lam		Senior Category	Chiu Lut Sau Memorial Secondary School

評詞 / Comments:

構圖的選取充分表達到景色的美態，色彩的層次和渲染營造出鬱鬱蔥蔥的氣氛環境，大大加強了畫面的感染力。  
The choice of composition is able to bring out the beauty of the landscape. A green and luxuriant environment is painted with various layers and washes of colour, which also make the picture more moving.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Tuen Mun District Venue : Ching Chung Koon



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
韋安莉 Rai Anisha	16	高級組 Senior Category	恩平工商會李琳明中學 YPICA Lee Lim Ming College

評詞 / Comments:  
作者揉合了豐富鮮明的色彩和大膽隨意的用筆，表達出亭子的輪廓和奇岩怪石的形態，營造出戲劇性的畫面。  
Multiple bright colours are combined with bold freehand strokes to depict the contour of the pavilion and the shapes and forms of the strangely shaped rocks and create a dramatic visual effect.

Tuen Mun District Venue : Ching Chung Koon

WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
嚴子晴 Yim Tsz Ching	14	高級組 Senior Category	香港華人基督教聯會真道書院 The HKCCCU Logos Academy

評詞 / Comments:  
玩味十足的色彩渲染了整個畫面，不同出色的混合和碰撞使畫面更生動活潑，營造強烈的畫面躍動感。  
The picture is filled with playful colours. The blending and clashing of colours adds liveness to the picture and creates a rhythmic visual effect.





姓名 / Name: 羅瑋萱  
Law Wai Huen

年齡 / Age: 12

參加組別 / Category: 初級組  
Junior Category

學校名稱 / School: 伊利沙伯中學舊生會小學分校  
Queen Elizabeth School Old Students' Association Branch Primary School

評詞 / Comments: 以簡潔概括的手法來表達出景物的形狀和輪廓，描繪出聚散有序的樹木和背後的觀鳥塔，突出了畫面的三角構圖。  
The shapes and contours of the objects are expressed in a simple and summarised manner. The trees, distributed unevenly yet systematically, form a triangle with the Aviary Tower.



姓名 / Name: 譚楠樂  
Tam Nam Sun, Maxen

年齡 / Age: 7

參加組別 / Category: 初級組  
Junior Category

學校名稱 / School: 光明英來學校  
Kwong Ming Ying Loi School

評詞 / Comments: 作者以生動有趣的手法描繪了寫生的現場，運用豐富鮮明的色彩來表達景物，卡通化人物為畫面一大看點，注入了活潑的氣氛。  
The artist captures the scene in a lively and interesting manner. Multiple bright colours light up the scene, while the cartoon people, a key element of the picture, contribute to a lively and cheerful atmosphere.





姓名 / **Name:** 黃詠琳  
Wong Wing Lam  
年齡 / **Age:** 12  
參加組別 / **Category:** 初級組  
Junior Category

學校名稱 / **School:**  
伊利沙伯中學舊生會小學分校  
Queen Elizabeth School Old Students' Association Branch Primary School

評詞 / **Comments:**  
畫面構圖拿捏成熟，以植物貫穿前後景，再運用不同的媒介來表達出流水潺潺的小瀑布，結合動與靜的景物，昇華畫面的層次。  
The artist is mature in managing the composition. Plants are painted in both foreground and background, while different media are used to depict the little babbling waterfall. The combination of moving and still objects takes the picture to another level.



姓名 / **Name:** 林貝姿  
Lam Pui Chi  
年齡 / **Age:** 16  
參加組別 / **Category:** 高級組  
Senior Category

學校名稱 / **School:**  
順德聯誼總會梁銶琚中學  
Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College

評詞 / **Comments:**  
作者以亮麗鮮豔的色彩描繪出公園草木繁盛的氣象，涼亭的紅瓦頂成為了萬綠叢中的一點紅，在畫面中份外突出，加強了視覺效果。  
Bright and vivid colours are used to paint the luxuriant plants in the park. The red roof tiles of the pavilion stand out in the green and enhance the visual effect.



WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS

Yuen Long District Venue : Yuen Long Park



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:
梁雯佩	17	高級組
Leung Man Pui		Senior Category

學校名稱 / School:  
中華基督教會基朗中學  
CCC Kei Long College

評詞 / Comments:  
畫面中綠色的變調層次相當豐富，色彩化渾與混合營造出即抽象又現實的自然環境，刻畫寧靜清幽的氛圍。  
The picture features various layers and shades of green. The smudging and blending of colours creates a natural environment that looks both abstract and realistic in a tranquil environment.

Yuen Long District Venue : Yuen Long Park

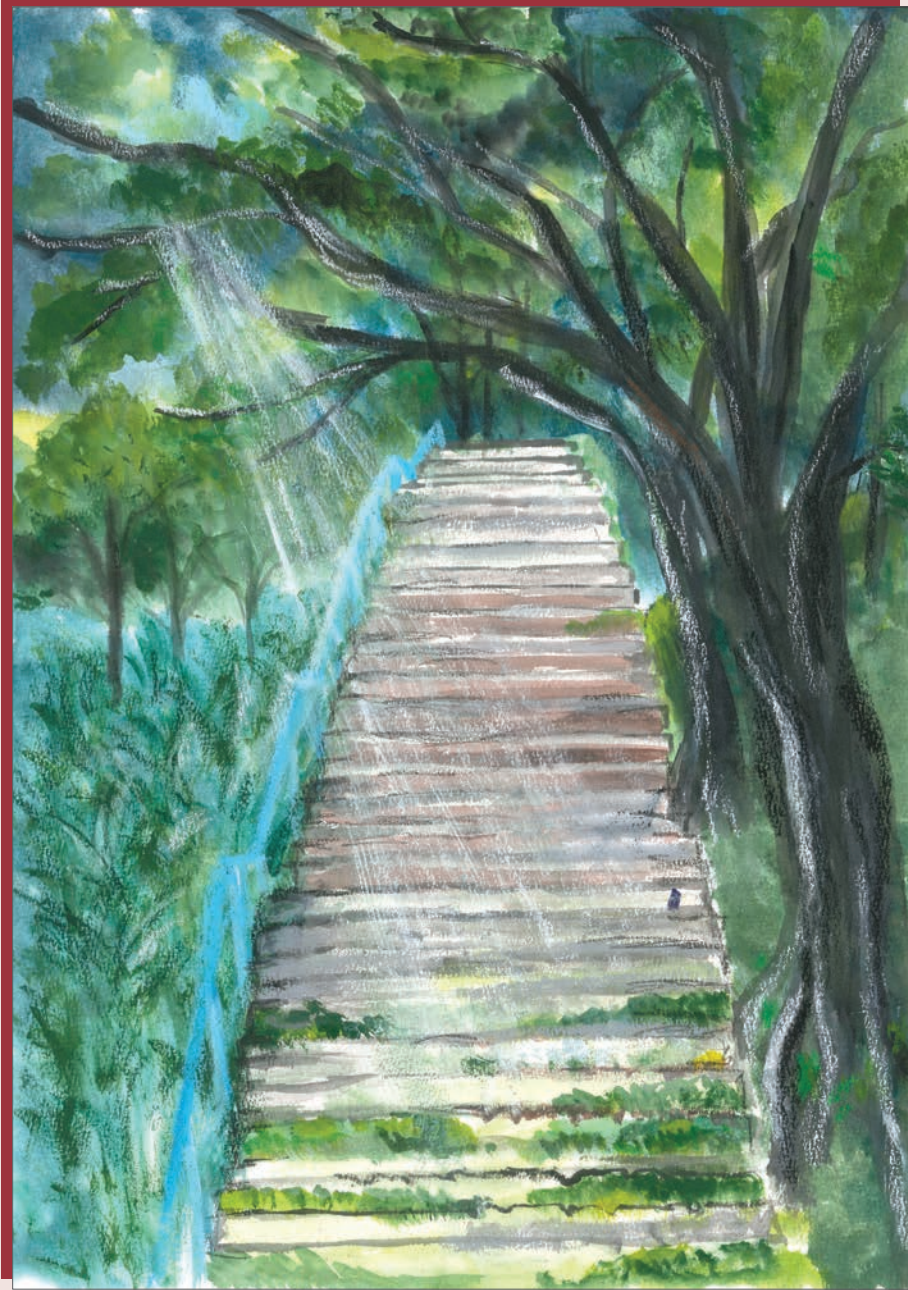
WINNING PAINTINGS OF 18 DISTRICTS



姓名 / Name:	年齡 / Age:	參加組別 / Category:	學校名稱 / School:
彭靖晴	15	高級組	元朗商會中學
Pang Ching Ching		Senior Category	Yuen Long Merchants Association Secondary School

評詞 / Comments:  
作者運用高明度的色彩來表達自然光強烈的畫面，瀟灑俐落的筆風描繪出樹的形態和平靜如鏡的水面，營造出明媚燦爛的景致。  
Colours at high brightness are used to express the strong natural light, while the shapes and forms of the trees and the calm water surface are rendered with unrestrained yet refined strokes, creating a picturesque scene.

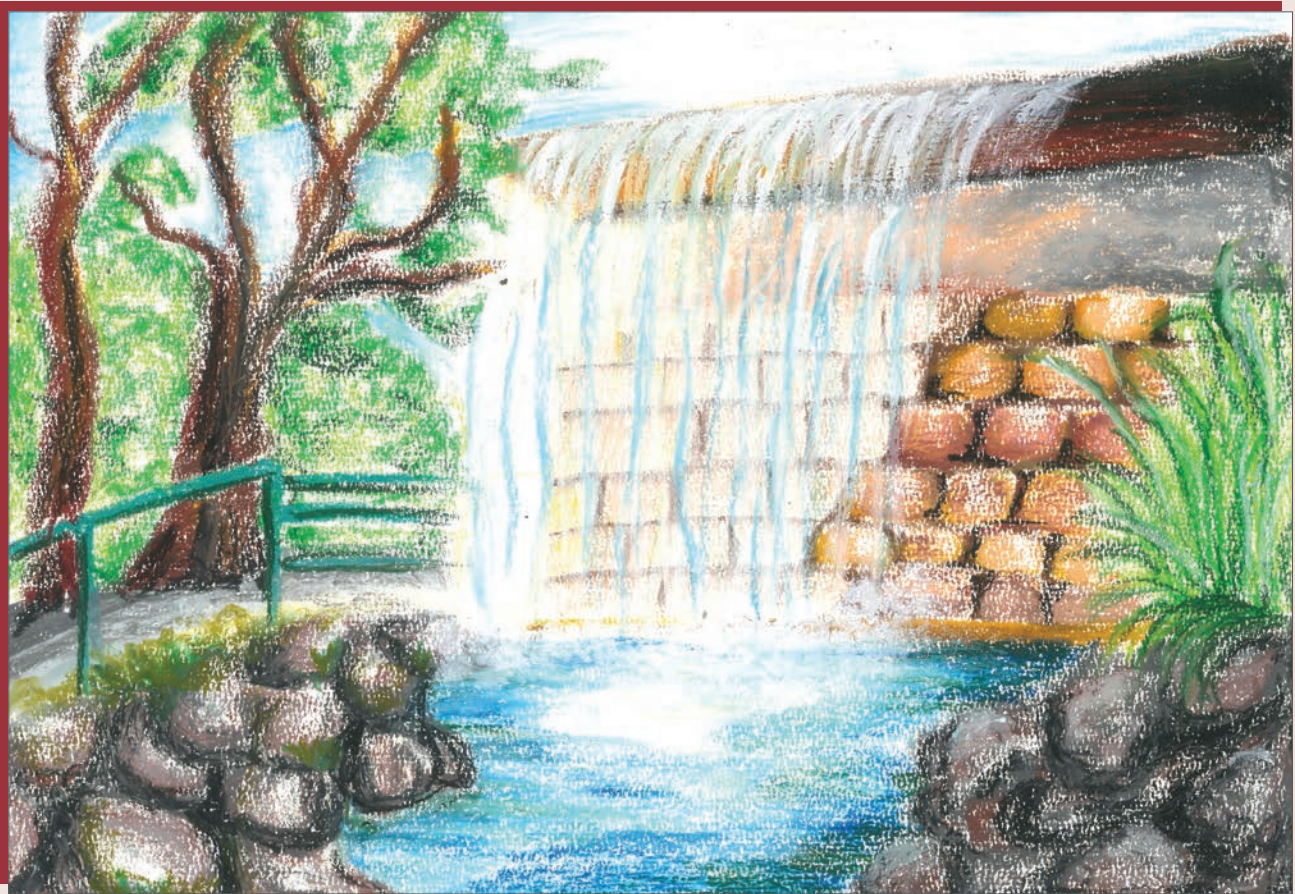




姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>
蔡昕桐	17	高級組
Tsoi Yan Tung		Senior Category

學校名稱 / **School:**  
天水圍官立中學  
Tin Shui Wai Government Secondary Sschool

評詞 / **Comments:**  
作者運用變化多端和層次豐富的色彩來塑造壯闊的林蔭階梯，栩栩如生地表達出粗壯的樹幹和伸延的樹枝，使畫面充滿生命力。  
Multiple layers of a variety of colours are used to paint the magnificent stairs in the woods. The true-to-life depiction of the sturdy trunks and the extending branches adds vitality to the picture.



姓名 / <b>Name:</b>	年齡 / <b>Age:</b>	參加組別 / <b>Category:</b>	學校名稱 / <b>School:</b>
胡芷媛	17	高級組	順德聯誼總會梁銑琚中學
Wu Tsz Wun		Senior Category	Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College

評詞 / **Comments:**  
作者拿捏構圖的比例恰到好處，以流水潺潺的小瀑布為主體，嶙峋怪石和綠樹作襯托，使畫面豐富飽滿。  
The proportions of the composition are appropriate. The picture is filled with images with a little babbling waterfall as the subject, complemented with jagged rocks of grotesque shapes and green trees.





「藝育菁英基金會」榮譽主席方正博士，GBS，JP（右二）、「藝育菁英基金會」主席方黃吉雯女士，GBS，JP（左二）及香港賽馬會主席周永健博士，SBS，JP（右三）與兩位青少年畫家合力完成繪上全港18區景致的香港拼圖，為寫生活動揭開序幕。  
Dr Eddy Fong, GBS, JP, Honorary Chairman of Young Artists Development Foundation (second right), Mrs Nellie Fong, GBS, JP, Chairman of Young Artists Development Foundation (second left) and Dr Anthony W K Chow, SBS, JP, Chairman of The Hong Kong Jockey Club (third right) and two young artists completed the puzzle of Hong Kong together to kick off the Painting Day.



「藝育菁英基金會」榮譽主席方正博士，GBS，JP（左十一）、「藝育菁英基金會」主席方黃吉雯女士，GBS，JP（右十）及香港賽馬會主席周永健博士，SBS，JP（右十一），感謝全港18區的支持及配合，推動「區區畫畫」，讓藝術與社區結合。  
Dr Eddy Fong, GBS, JP, Honorary Chairman of Young Artists Development Foundation (eleventh left), Mrs Nellie Fong, GBS, JP, Chairman of Young Artists Development Foundation (tenth right) and Dr Anthony W K Chow, SBS, JP, Chairman of The Hong Kong Jockey Club (eleventh right) thanked the support to the Painting Day from 18 districts, allowing art to be integrated into the communities.





青少年發揮他們的觀察力和創意，以各具特色的藝術風格描繪香港的景貌。  
Unleashed their observation and creativity, young people painted the Hong Kong scene in their unique artistic styles.



比賽首次增設6-12歲初級組，小畫家們都無懼炎炎夏日，全情投入進行戶外繪畫創作。  
The Junior Category for children aged 6-12 was added in the competition for the first time. The little artists fully enjoyed painting outdoor despite the hot summer.





EVENT HIGHLIGHTS

全港青少年繪畫日評審  
HK Territory-wide Youths Painting Day Judging Session | 2019.07.12



評審團與超過3,000幅描繪全港18區景貌的參賽作品一同合照。  
Judging panel in a group photo with over 3,000 paintings from all 18 districts of Hong Kong.

EVENT HIGHLIGHTS



評審們細心欣賞每幅畫作，並挑選出初級組及高級組一共144幅得獎作品。  
Judges appreciated every painting and selected 144 winning paintings of Junior and Senior Categories in total.



EVENT HIGHLIGHTS

全港青少年繪畫日頒獎典禮  
HK Territory-wide Youths Painting Day Award Presentation Ceremony | 2019.10.26



「藝育菁英基金會」主席方黃吉雯女士，GBS，JP（第一排右六）、香港賽馬會慈善項目高級經理（藝術、文化、保育及人才發展）葉巧兒女士（第一排左六）及一眾嘉賓，手執得獎畫作，與100名來自全港18區的得獎者合照留念。  
Mrs Nellie Fong, GBS, JP, Chairman of Young Artists Development Foundation (sixth right, first row) and Ms Winnie Yip, Executive Manager, Charities (Grant Making - Arts, Culture, Heritage and Talent Development), The Hong Kong Jockey Club (sixth left, first row) and all guests holding the winning paintings in a group photo with winners from 18 districts.

EVENT HIGHLIGHTS



10名從高級組得獎者中脫穎而出的「全港最佳青少年畫家」，加入「藝育菁英精英會」（YADF Champs），以獲得更多藝術學習及發展機會。  
10 “Best Hong Kong Young Artists” selected from winners of Senior Category joined “YADF Champs” for opportunities of art learning and development.



全港青少年繪畫日 HK Territory-wide Youths Painting Day | 2019.07.12

方黃吉雯 女士 Mrs Nellie Fong 藝育菁英基金會主席 Chairman, Young Artists Development Foundation	高杏娟 女士 Ms Kassia Ko 當代水墨畫家 Contemporary Chinese Ink Artist	田禮文 先生 Mr Man Tin 香港公開大學人文社會科學院高級講師 Senior Lecturer, School of Arts and Social Sciences, The Open University of Hong Kong
曾斯琪 女士 Ms Eva Tsang 香港昊天藝術協會主席 Chairman, Hong Kong Potential Expressionism Art Association	黎翠兒 女士 Ms Elai Chui Yee 香港水墨畫家 Hong Kong Chinese Ink Artist	顏如珠 女士 Ms June Ngan 香港藝術家 Hong Kong Artist
李碧琪 小姐 Ms Peggy Lee 香港藝術家 Hong Kong Artist	沈珀妤 小姐 Ms Hannah Sum 香港藝術家 Hong Kong Artist	

地區 / District	初級組/ Junior Category	高級組/ Senior Category	報名人數/ No. of Registrants	寫生地點 / Venue
中西區 Central and Western District	46	48	94	香港佐治五世紀念公園 King George V Memorial Park
東區 Eastern District	139	94	233	鯉魚涌公園 Quarry Bay Park
南區 Southern District	35	41	76	鴨脷洲海旁 Ap Lei Chau Waterfront Promenade
灣仔區 Wan Chai District	43	42	85	虎豹樂園 Haw Par Music Farm
九龍城區 Kowloon City District	57	84	141	九龍寨城公園 Kowloon Walled City Park
觀塘區 Kwun Tong District	46	36	82	觀塘海濱長廊 Kwun Tong Promenade
深水埗區 Sham Shui Po District	116	91	207	嶺南之風 (荔枝角公園3期) Lingnan Garden (Lai Chi Kok Park Phase III)
黃大仙區 Wong Tai Sin District	46	319	365	彩虹邨籃球場 Choi Hung Estate Basketball Court
油尖旺區 Yau Tsim Mong District	102	37	139	尖沙咀香港文化中心露天廣場A區 Piazza A, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui
離島區 Islands District	34	34	68	東涌馬灣涌村 Ma Wan Chung Village, Tung Chung
葵青區 Kwai Tsing District	33	71	104	青衣公園 Tsing Yi Park
北區 North District	147	85	232	北區公園 North District Park
西貢區 Sai Kung District	65	82	147	將軍澳運動場及附近地方 Tseung Kwan O Sports Ground and nearby area
沙田區 Sha Tin District	221	79	300	沙田公園 Sha Tin Park
大埔區 Tai Po District	86	54	140	大埔海濱公園 Tai Po Waterfront Park
荃灣區 Tsuen Wan District	112	91	203	荃灣沙咀道遊樂場 (觀眾看台) Spectator Stand of Sha Tsui Road Playground, Tsuen Wan
屯門區 Tuen Mun District	72	102	174	青松觀 Ching Chung Koon
元朗區 Yuen Long District	313	224	537	元朗公園 Yuen Long Park
全港18區報名總數 1,713 1,614 3,327 Total registration no. of 18 districts				



賽馬會藝育菁英計劃 • 全港青少年繪畫日2019

Jockey Club Young Artists Development Programme • HK Territory-wide Youths Painting Day 2019

捐助機構  
Funded by



香港賽馬會慈善信託基金  
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust  
同心 同步 同進 RIDING HIGH TOGETHER

主辦機構  
Organiser



場地贊助  
Venue Sponsor



人文社會科學院 School of Arts and Social Sciences

支持機構  
Supporting Organisations



民政事務總署  
Home Affairs Department



中西區民政事務處  
Central and Western District Office



中西區文化藝術協會  
Central & Western District for Culture & Art Association



東區民政事務處  
Eastern District Office



南區民政事務處  
Southern District Office



南區青年活動委員會  
Southern District Youth Programme Committee



南區青年團  
Southern District Youth Cadets



灣仔民政事務處  
Wan Chai District Office



HAW PAR MUSIC  
虎豹樂團

支持機構

Supporting Organisations



九龍城民政事務處  
Kowloon City District Office



觀塘民政事務處  
Kwun Tong District Office



觀塘區文娛康樂促進會  
Kwun Tong District Culture & Recreation Promotion Association Limited



深水埗民政事務處  
Sham Shui Po District Office



黃大仙民政事務處  
Wong Tai Sin District Office



黃大仙區學校聯絡委員會  
Wong Tai Sin District School Liaison Committee



油尖旺民政事務處  
Yau Tsim Mong District Office



離島民政事務處  
Islands District Office



東涌安全健康城市  
Tung Chung Safe and Healthy City



東涌青年會  
TUNG CHUNG YOUTH Association



香港離島文化藝術協會  
HK Islands Cultural & Art Association



離島社區基金會  
Islands Community Foundation Association



葵青民政事務處  
Kwai Tsing District Office



葵涌及青衣區文藝協進會有限公司  
Kwai Chung & Tsing Yi District Culture & Arts Co-ordinating Association Limited



北區民政事務處  
North District Office



西貢民政事務處  
Sai Kung District Office



西貢區青年活動委員會  
Sai Kung District Youth Programme Committee



西貢文化中心  
Sai Kung Cultural Centre



沙田民政事務處  
Sha Tin District Office



大埔民政事務處  
Tai Po District Office



荃灣民政事務處  
Tsuen Wan District Office



荃灣文藝康樂協進會有限公司  
Tsuen Wan Culture & Recreation Co-ordinating Association Limited



屯門民政事務處  
Tuen Mun District Office



青松觀  
青松觀



元朗民政事務處  
Yuen Long District Office



元朗區文藝協進會  
Yuen Long District Arts Committee







捐助機構  
Funded by



香港賽馬會慈善信託基金  
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust  
同心 同步 同進 RIDING HIGH TOGETHER

主辦機構  
Organiser



查詢 Enquiry

電話 Tel 2885 0172

電郵 Email [info@yadf.hk](mailto:info@yadf.hk)



了解藝育菁英其他活動  
To learn more about YADF  
[www.yadf.hk](http://www.yadf.hk)